

# Diario de Burgos

Viernes, 23 de Enero de 1981 — Año XC — N.º 27.456

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

25 PTAS.

## JURA DEL NUEVO MAGISTRADO DEL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL D. ANTONIO TRUYOL, ANTE EL REY

El reportaje de la BBC sobre S. M. don Juan Carlos será retransmitido íntegro por TV. E.

Madrid (Efe). — Ha jurado su cargo ante S. M. el Rey el nuevo magistrado del Tribunal Constitucional, Antonio Truyol Sierra, en una ceremonia celebrada en el palacio de la Zarzuela a primeras horas de la tarde.

Al acto han asistido los miembros del Alto Tribunal presididos por su titular, Manuel García Pelayo, el presidente del Congreso, y el ministro de Justicia.

El profesor Truyol Sierra ha sustituido como magistrado a Aurelio Menéndez, quien dimitió de este cargo a los pocos meses de haber sido elegido.

También ha jurado hoy su cargo ante el Rey don Juan Carlos I, Fernando García Mon, nuevo vocal del Consejo General del Poder Judicial.

Al acto, similar al anterior, han asistido el presidente del Senado y el señor Fernández Ordóñez.

### REPORTAJE TELEVISADO SOBRE EL REY

Madrid (Efe). — Televisión Española emitirá íntegramente, posiblemente muy en breve, la película sobre el Rey don Juan Carlos realizada por Jeremy Bennett para la BBC inglesa, que la pasará mañana viernes por la noche para la audiencia británica, han informado a «Efe» fuentes próximas a la Dirección general del organismo español.

Televisión Española no ha decidido aún el día en que será emitida la película, ex-

tremo que anunciará probablemente el próximo sábado, ni si la proyectará doblada al español o dará la versión original inglesa —una de cuyas copias ya tiene en su poder—, con subtítulos o con una voz en «off» que la traduzca.

En estos momentos se está estudiando precisamente este aspecto, con el fin de facilitar —indicaron a «Efe»— una traducción lo más fiel posible al original.

Lo que sí han asegurado a «Efe» es que el «film», realizado en el verano de 1980 con la colaboración técnica de «RTVE», se emitirá íntegramente, incluidas las imá-

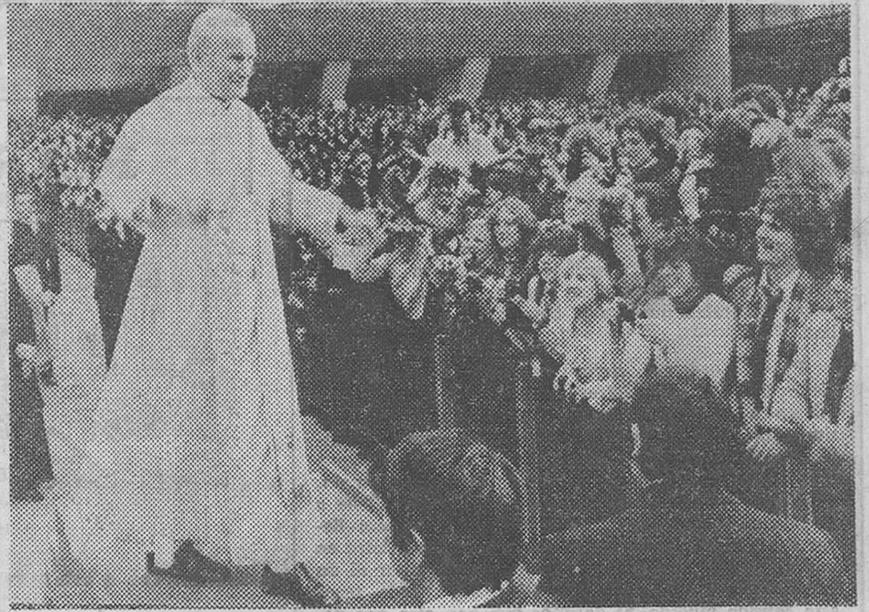
genes introducidas en la película con material de archivo y con las que el anterior equipo directivo de RTVE, no estaba muy de acuerdo.

Una de estas escenas es la del juramento, en 1969, del entonces Príncipe de España ante las Cortes de Franco, como sucesor en la jefatura del Estado.

En la película, de una duración de 45 minutos, y que empieza con unas escenas de la guerra civil española a las que siguen inmediatamente, en contraposición, otras de la España de hoy, el Rey don Juan Carlos hace una serie de manifesta-

(Pasa a la página 11)

## Audiencia general de S. S. el Papa



Ciudad del Vaticano (Italia). — El Papa Juan Pablo II saluda a los peregrinos y visitantes que acudieron a la audiencia general que se celebró el pasado día 21 en la Ciudad del Vaticano. El Pontífice, durante su discurso dirigido a una multitud de cerca de 7.000 personas, aludió su satisfacción por la liberación de los rehenes norteamericanos. — (Telefoto EFE-UPI).

## Entrevista del presidente del Gobierno con López Portillo, en Sevilla

El primer mandatario mejicano, hace escala en Andalucía durante su viaje a la India

Málaga (Logos). — El presidente de Méjico, José López Portillo, estuvo en el aeropuerto de Málaga procedente de Sevilla, a donde había llegado desde su país, el tiempo imprescindible para cambiar de avión. El avión presidencial un «Boeing 707», aterrizó en el aeropuerto malagueño a las 11.40 de la mañana, y el presidente descen-

dió para subir a uno de hélice, de la compañía «Aviaco», para trasladarse a Granada.

El presidente mejicano no accedió a la petición de los periodistas malagueños a hacer declaraciones, si bien permitió a los redactores gráficos que le fotografiasen.

### EN GRANADA

Granada (Logos). — Procedente de Sevilla llegó el presidente de la República de Méjico, José López Portillo. En el aeropuerto fue esperado por el gobernador civil de la provincia y el jefe superior de Policía.

A las 1.20 el presidente mejicano y sus acompañantes llegaron a la Alhambra, allí fue saludado por el presidente del Patronato. El presidente mejicano firmó en el libro de oro y seguidamente realizó una visita relámpago al palacio nazarita. A las 2.15 de la tarde visitó el generalife y tras esta visita el presidente mejicano se dirigió a Córdoba donde almorzó.

El señor López Portillo ha realizado esta visita a Granada y la siguiente a Córdoba, aprovechando una escala técnica en su viaje oficial hacia la India.

### VISITAS EN CORDOBA

Córdoba (Efe). — Diversos recorridos de tipo turístico se efectuaron durante su estancia de tres horas de duración en Córdoba el presidente de Méjico, señor López Portillo.

El primer mandatario mejicano almorzó en un típico restaurante ubicado frente a la mezquita. Dado el carácter privado del viaje, asistieron exclusivamente a la comida los miembros de la comitiva presidencial.

Pasadas las cuatro de la tarde, el presidente de Méjico y acompañantes se trasladaron a pie hasta la mezquita-catedral y, luego de penetrar por la Puerta del Perdón al patio de los naranjos, el señor López Portillo contempló durante unos

instantes la torre catedralicia y seguidamente escuchó las explicaciones que sobre el monumento hizo un guía de Turismo.

Concluida la visita, el presidente de Méjico siguió a pie por las calles de Torrijos y de Amador de los Ríos para dirigirse al Alcázar de los Reyes cristianos, el salón de los mosaicos y los jardines. Después la comitiva recorrió algunas calles céntricas y marchó seguidamente al aeropuerto, desde el cual emprendió viaje a las 18.05 horas en ruta a Sevilla

### SUAREZ LLEGA A SEVILLA

Sevilla (Efe). — A las ocho menos cinco minutos de esta tarde ha llegado a Sevilla el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, para mantener una entrevista con el presidente de los Estados Unidos de Méjico, que se encuentra en Sevilla en viaje de carácter privado

(Pasa a la página 11)

## USA: polémica en torno a si debe cumplirse o no el acuerdo con Teherán

La ciudadanía, al conocer el trato dado a los rehenes, presiona en contra

Washington (Efe). — Los rehenes sufrieron torturas físicas y malos tratos físicos durante los catorce meses que permanecieron detenidos en Irán. Los médicos que les atienden en Wiesbaden han descubierto nuevas pruebas que lo confirman, y así lo ha manifestado el portavoz del Departamento de Estado, Jack Cannon, en una rueda de Prensa: «Hay evidencia —dijo— de que se les trató muy mal y desde luego, mucho peor de lo que nosotros pensábamos».

Las torturas fueron, sobre todo, de tipo sicológico. Se hizo creer a los rehenes que se les iba a ejecutar; se les llegó a anunciar la muerte de sus familiares. Los cautivos comieron mal y poco; algunos pasaron varias semanas a pan y agua y otros estuvieron aislados en pequeñas habitaciones; algunos tuvieron los ojos vendados durante algunos días y fueron trasladados de lugar en medio de

amenazas y en un clima de incertidumbre.

Por ahora, los liberados están aislados de la Prensa en el hospital de Wiesbaden; algunos recibirán la visita de sus familiares que se encuentran en Alemania. Si no hay motivo que aconseje lo contrario, hacia finales de semana emprenderán el viaje de regreso a los Estados Unidos, si bien se mantendrán en secreto el lugar y la fecha, según dijo el portavoz del Departamento, Dyes.

### MENSAJE DE REAGAN

El presidente Reagan ha enviado un mensaje a los rehenes que se recuperan en Wiesbaden, alabando su profesionalismo y su patriotismo «bajo las más adversas circunstancias».

El mensaje de Reagan fue leído a los periodistas por el secretario de Prensa de la Casa Blanca, Brady, quien también dio a conocer algunos párrafos de la carta enviada por Carter a Reagan, en la que el ex-presidente describe la retención de los norteamericanos como «un acto oficial de los crímenes del terrorismo».

### CARTER Y REAGAN DISCUTEN EL ACUERDO

Jimmy Carter y la Administración Reagan han entrado en abierta polémica sobre la conveniencia o no de cumplir el acuerdo firmado con Irán y pagarle el dinero prometido.

El ex-presidente reaccionó hoy a las insinuaciones de los hombres de Reagan en el sentido de que hay que «replantear» de nuevo la situación y dijo que incumplir el trato sería en extremo grave. «El honor y la palabra de los Estados Unidos están en

(Pasa a la página 17)

## España exportará trigo y cebada por valor de 24.000 millones de pesetas

La mayor parte a la URSS

Madrid (Logos). — A mil seiscientos cincuenta millones de toneladas de trigo y cebada, por una cuantía de 24.000 millones de pesetas, se va a elevar el volumen total de las exportaciones españolas de cereales durante este año, lo que situará a nuestro país entre los de cabeza en cuanto a volumen de exportación, según ha podido saber «Logos» del presidente del FORPPA.

Los motivos que han propiciado este hecho han sido coyunturales, dada la excelente cosecha del pasado año. La necesidad, por consiguiente, de descongestionar la fuerte situación excedentaria de cereales existente en estos momentos, garantizándose, no obstante, unos importantes «stocks» estratégicos para el mercado interior, que en la actualidad se sitúan en torno a 1.040.000 toneladas en cuanto a trigo (lo que supone un 50 por 100 de incremento con respecto a 1979) y en dos millones de toneladas en cuanto a cebada (con un 30 por 100 de aumento respecto a 1979).

Los países destinatarios de estas exportaciones serán Argelia, Siria y Unión Soviética, siendo este último con 850.000 toneladas de trigo y 600.000 de cebada, el mayor de nuestros clientes. El pago de dichas cantidades se efectuará directamente en divisas.

Una parte de las 750.000 toneladas de trigo adquirido por la URSS, señaló el señor Gandarias, han sido adjudicadas por acuerdo del Gobierno y el resto mediante un concurso-subasta. Asimismo, una parte de ese trigo será enviada a Rusia en forma de harina, lo que permitirá a nuestra industria harinera nacional trabajar a tope de sus posibilidades durante un período de seis meses, además de añadir a la exportación propia del grano un valor añadido de indudable importancia.

El presidente del FORPPA dijo más adelante que nuestro «stock» actual garantiza plenamente el abastecimiento para la campaña 81-82.

### EN PAGINAS INTERIORES:

- HOY, HUELGA DE CUATRO HORAS, EN R.E.N.F.E.
- NO SERAN PUBLICADAS LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES A HACIENDA
- ESPAÑA IMPORTARA ESTE AÑO MAS DE 48 MILLONES DE TONELADAS DE CRUDOS
- FELIPE GONZALEZ, AL CONSEJO DE EUROPA
- MILES DE OBREROS POLACOS FUERON AYER A LA HUELGA
- LA MITAD DE EL SALVADOR SE QUEDO SIN LUZ, DURANTE SIETE HORAS

POSTAL

TEMPORADA LIRICA

TEMAS así son los que nos gusta tratar, aunque a la hora de lo cierto, la verdad escueta es que resulta más placentero, más simpático y hasta más popular poner al Ayuntamiento a bajar de un burro, pero ¿qué quieren? En el orden cultural no hay manera de «meterle mano». Hablábamos ayer del «Día del niño», con la noticia en otra parte del cine infantil, y hoy tenemos que comentar que se arranca el año municipal y culturalmente hablando con una temporada de lirica, de zarzuela, para que nuestras gentes se deleiten y, también hay que decirlo, para que este paisano nuestro que es Miguel de Alonso termine por ser profeta en su tierra (que ya se lo ha merecido) y veamos cómo la batuta de Moreno Torroba sigue siendo joven a los... bueno, a los muchos años, ya que hay quien nos asegura que ha cumplido los noventa.

En cualquier caso se trata de volver a decir que la Música se toma en serio. No sabemos si todo lo serio que requiere su trascendencia, pero en definitiva sirve para decir que no se parece nada a las «bromas» musicales que hasta hace poco se nos gastaban.

En otro orden de cosas vuelve la Zarzuela y hasta viene la Opera. Nos atreveríamos a hacer un llamamiento a los jóvenes para que acudan a estas sesiones (a los mayores, creemos que no hace falta invitarlos). Lo decimos porque con la Zarzuela, por ejemplo, se podrá terminar estando de acuerdo o no, pero si es un buen principio para hincarle el diente a la buena Música, una especie de aperitivo para llegar a enterarse que hay algo más que ritmo y letra en inglés. Y, ojo, que con esto no queremos quitar ni un ápice a la importancia hipotética que puede tener esta Música aludida. Si decimos que hay otra que necesita de cierta preparación previa y que termina gustando mucho más que el envase, tan electrónico él, que viene deleitando a nuestros muchachos. E insistimos: no quitamos ni una coma ni un acento a esta Música que queda aludida.

También hay que insistir en la importancia que tiene el hecho de que el Ayuntamiento se preocupe de estos urgentes deseos de los amantes de la Música. Hace bien y estamos seguros de que ha iniciado 1981 con buen pie. Ya llegarán otras manifestaciones musicales, como el año pasado, y podremos volver a comprobar que la afluencia es masiva hasta a las sesiones más refinadamente cultas. Esto es lo que nos alegró en el balance del año pasado y es, sin duda, lo que va a alegrarnos cuando llegue (si es que llegamos nosotros) al balance de este año que corre y vuela.

Hay que decirlo todo y creemos que el servicio a la verdad ordena que ahora se diga que el Ayuntamiento, en el orden cultural, lo está haciendo muy bien.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		20,30 Informe semanal.
		21,30 Noticias del sábado.
13,57 Avance Telediario.	22,05 Sábado cine.	
14,00 Programa regional simultáneo.	00,15 Buenas noches.	
UHF		
14,30 Gente hoy.	15,32 Hawai 5-0.	
15,00 Telediario.	16,20 La carrera espacial de Yogui.	
15,30 Cosas.	16,45 Lou Grant.	
19,05 Las aventuras de Guillermo.	17,35 Retransmisión deportiva.	
19,30 Los Walton.	19,05 Documental.	
20,25 Más vale prevenir.	20,00 Largometraje, ciclo Cary Grant.	
21,00 Telediario.	21,45 Tribuna de la Historia.	
21,30 Estudio 1.	23,20 Buenas noches.	
23,30 Últimas noticias.		
23,50 Buenas noches.		
UHF		
19,47 Redacción de noche.		
20,35 Polideportivo.		
20,55 Largometraje.		
22,50 La danza.		
23,30 Buenas noches.		

SABADO	
12,00 De 12 a 2.	
14,00 Documental.	
15,00 Noticias del sábado.	
15,15 D. Quijote de la Mancha.	
15,45 Primera sesión.	
18,00 Aplauso.	
19,35 Vacaciones en el mar.	

**Emerson**  
El televisor del futuro  
COMERCIAL VELO-MOTO

DESEA VIVIR EN CONTACTO CON LA NATURALEZA

A 12 kilómetros de Burgos, vivienda DUPLEX, con amplio salón, 3 dormitorios, cocina, 2 baños, calefacción, chimenea francesa, jardín con asadero y bodega.  
Precio económico, facilidades de financiación.  
Informes: Teléfono 20 64 54.  
Con todos los servicios a su disposición, en caso urbano rural.

Palomas. En este tiempo, acostumbraban a posarse en el pavimento de la Plaza Mayor, buscando alimento, a primera hora de la tarde, sobre todo, cuando el recinto aparece desierto y no existe peligro de que los gamberros se metan con estas aves, símbolos de paz, que deben proceder de la zona de la Catedral.  
Palomas y pajarillos se lanzan «en picado», durante esta época invernal, sobre los paseos urbanos en busca de alimentos y no falta el ciudadano sensible que deposita en el suelo migas de pan.  
Como el funcionario mafanero que abre la ventana de su oficina y ofrece a los in-

**QUISICOSAS**  
defensos pájaros su porción diaria de pan.  
Bajo los Arcos del Consistorio se exponen estos días las listas de los mozos inscritos para el próximo reemplazo. No tardará en publicarse también la relación de numerosos jóvenes en edad del servicio militar cuyo destino se desconoce.  
Creemos recordar que la anterior relación sumaban varios cientos de muchachos en ignorado paradero.  
Parece que todo ello es debido a que muchos de los nacimientos que se registran en la capital corresponde a hijos de padres domiciliados en pueblos de la provincia, pero que al nacer en la ciudad pasan a formar parte del censo urbano, a esos efectos.  
Por lo visto no está lejos el día en que se modifique y perfeccione el procedimiento administrativo pues, efectivamente, el hecho de que en la capital no aparezcan numerosos mozos llamados a prestar el servicio militar, no indica que se trate de prófugos, en todos los casos.  
Los concejales de los grupos de Izquierdas (PSOE y

PCE) y de Coalición Democrática mantienen su conocida postura contraria a la concesión de licencias de construcción de viviendas en la calle del Emperador y no por que tengan nada personal contra el promotor de la erección del edificio a que se refería el acuerdo de la Permanente del miércoles, sino debido a que no comparten los criterios urbanísticos del grupo mayoritario de concejales y del independiente en lo que afecta a la nueva ordenación urbana del barrio de San Pedro de la Fuente.  
A este respecto hay que decir que, en otro orden de cosas, los concejales socialistas y comunistas votaron en contra por considerar benévola la sanción a «Inmobiliaria Río Vena», en el expediente de infracción urbanística aprobado por la Permanente del día 14 de este mes y correspondiente a la construcción de la casa números 7 y 9 de la avenida del Cid.

El clima de Burgos, sin ser excesivamente fiero, no cabe duda de que en época de invierno perjudica de modo ostensible las condiciones de las zonas expuestas al aire libre.  
La Delegación de Educación y la Comisión municipal de Enseñanza saben perfectamente lo mucho que cuesta las obras de mantenimiento y conservación de Centros docentes ya que son bastantes los millones que se invierten en esos trabajos.  
Un padre de familia ruega que también los Centros privados presten atención a ese aspecto y concretamente se refiera a las deficientes condiciones del piso del patio del colegio de Jesús María donde —dice— las niñas se embarran durante el recreo y la gravilla echada provisionalmente empeora en lugar de mejorar el pavimento.  
Pide con respeto y libertad una solución satisfactoria.

Hace muchos años el Ayuntamiento contaba con un ingeniero industrial. Al fallecer su titular la plaza quedó vacante y se procuró llenarla o suplirla a base de los servicios de un ingeniero técnico industrial —léase antiguo perito—, pero ahora se dispone a convocar oposición libre para volver a disponer de los servicios de un doctor ingeniero en la plantilla orgánica del Ayuntamiento.  
Medida razonable. Una capital como Burgos debe contar con un técnico de esta índole en sus servicios municipales, a fin de garantizar la buena marcha de los mismos en beneficio de la ciudad.

Las asociaciones de vecinos nada tienen que ver con las comunidades de propietarios, según la ley de propiedad horizontal. El barrio que dispone de auténticas asociaciones de vecinos está llamado a facilitar el camino de la solución de muchos problemas.  
Lo malo es cuando, en determinado barrio, se interpone la política más que de partidos, la política individualista de personas que por un quitame estas pajas, se arroga la representación de determinados grupos políticos, con fines de coacción, cuando no de chantaje y en una lucha verbal con la que se trata de ver quien es más fuerte.  
Todo ello está dando lugar a tensiones, en algunos nuevos barrios.  
Pues, democracia auténtica vecinal, sin perjuicio de las competencias e iniciativas de las respectivas esferas municipal y política de cada grupo representado en el Ayuntamiento.

**PATROCINADO POR EL**



**Excmo. Ayuntamiento de Burgos**

**EL GRAN TEATRO**  
PRESENTA  
**DEL LUNES, 26, AL VIERNES, 30 DE ENERO**  
EXCEPCIONAL CAMPAÑA DE ZARZUELA  
**COMPAÑIA LIRICA ESPAÑOLA**

PRINCIPALES INTERPRETES  
SOPRANOS:  
MARISOL LACALLE — PAQUITA PARRIEGO  
MARIA DOLORES TRAVESEDO y M.ª FERNANDA ACEBAL  
TENORES:  
MIGUEL DE ALONSO — LUIS QUIROS  
BARITONOS:  
TOMAS ALVAREZ — RUBEN GARCIMARTIN  
BAJO:  
LUIS CANCELA  
— Y —  
Asunción Gil — Rafael Varas — Amparo Madrigal — Alberto Agudín  
Gerardo Meré — Lydia Valero.  
CORO, CUERPO DE BAILE Y ORQUESTA TITULAR  
MAESTROS DIRECTORES Y CONCERTADORES:  
ROBERTO ESTELA y ANTONIO MOYA  
Dirección musical: ROBERTO ESTELA  
DIRECCIÓN: ANTONIO AMENGUAL  
PROGRAMACION:  
LUNES, 26. — (Presentación):  
— 7,45 TARDE —  
**«KATIUSKA»**  
— 11 NOCHE —  
**«LA ROSA DEL AZAFRAN»**  
MARTES, 27.  
— 7,45 TARDE y 11 NOCHE —  
**«DOÑA FRANCISQUITA»**  
MIÉRCOLES, 28.  
— 7,45 TARDE y 11 NOCHE —  
**«LUISA FERNANDA»**  
(Funciones homenaje al Maestro MORENO TORROBA, que dirigirá la Orquesta)  
JUEVES, 29.  
— 7,45 TARDE y 11 NOCHE —  
¡Dos joyas del Género Chico!  
**«LA REINA MORA» y «LA VERBENA DE LA PALOMA»**  
VIERNES, 30. — (Despedida).  
— 7,45 TARDE —  
**«LOS GAVILANES»**  
— 11 NOCHE —  
**«DON GIL DE ALCALA»**  
(Función homenaje al tenor burgalés MIGUEL DE ALONSO)  
PRECIOS ESPECIALES: BUTACA DE 100 A 300 PESETAS  
LOCALIDADES A LA VENTA A PARTIR DE HOY, VIERNES

**Martinillos**  
**GRACIAS**  
**ESPIRITU SANTO**  
M. A. A.

**E**L pasado 23 de Diciembre, agotado ya casi el año a efectos legislativos, se promulgó un Real Decreto que constituye un gran avance en lo que se refiere a la protección jurídica de nuestra fauna, al plasmar en nuestro ordenamiento las recomendaciones del Consejo de Europa a las que se sumó nuestro país con la firma de un convenio en Septiembre del 79.

Este decreto influye bajo la denominación de especies de protección especial a 307 aves, 42 reptiles, 20 anfibios y 12 mamíferos entre los que se cuentan como novedad, todos los murciélagos que, a efectos legales se consideraran una sola especie para evitar la proliferación de nombres científicos que no haría más que entorpecer la comprensión del público. Hay mucho que destacar de este Real Decreto.

En primer lugar, la cantidad de aves que a partir de ahora están sometidas a régimen de protección especial, nos pone en cabeza de los ordenamientos europeos sobre este particular, y viene a dar forma jurídica a una premisa ecológica que resulta indudable: la que considera a todas las aves cuya alimentación sea básicamente insectívora como altamente beneficiosas para la agricultura; e incluso para la salud pública al constituir un notable elemento en la contención de plagas y enfermedades transmitidas por los diminutos y molestos insectos.

Lo mismo puede decirse de los anfibios incluidos en la lista, entre los que destaca el me-

## NUESTROS COLABORADORES

# FAUNA: NO EMPIEZA MAL EL AÑO

Por Alonso DE CONTRERAS

¡Jor amigo del horticultor, el mal afamado sapo, cuya proverbial fealdad le ha convertido desde siempre en presa de incultura popular, y del ingenuo sadismo de la infancia que le hace objeto de mil atrocidades. Todo agricultor sabe que donde hay sapos no hay limacos (babosas), y que éstos dan cuenta cada noche, del cuádruple de su peso en materia vegetal, la riqueza del hortelano. De ahí la importancia del feo batracio.

Sin embargo, lo más destacable de la nueva medida, es la inclusión de casi todos los reptiles de la Península, que hasta ahora se encontraban indefensos ante la bárbara incultura, la superstición y superchería.

Ni siquiera el malogrado Rodríguez de la Fuente, que abrió los ojos del español —dejando aparte la importancia de su participa-

ción en certámenes internacionales— al cariño por la naturaleza, se atrevió a desafiar a la opinión pública presentando a los reptiles con la importancia ecologista que merecen. Desde siempre, el reptil es el malo de la película, empezando por aquella que protagonizaron Adán y Eva. Las lagartijas asustan incomprensiblemente a espíritus nerviosos, y la belleza de nuestro lagarto ocelado, el mayor de Europa, queda oculta tras la leyenda y el mal nombre que arrastra tras de sí. Los oficios, vulgarmente llamados serpientes, reciben como pago por limpiar nuestros campos de viles ratones, el certero palo o la cruel pedrada. A los ojos del ignorante, toda serpiente es venenosa y debe ser aniquilada, aunque en el ocasional encuentro, el reptil no haga el más mínimo ademán de ataque, y sólo piense en su salvación. Los acostumbran desde niños a que el mal viene representado por el reptil, y es muy difícil que la madurez nos saque del error. Incluso los guardas forestales, en contacto directo con la naturaleza, no comprenden los beneficios ecológicos que de ellos se derivan, y los persiguen con inusitada saña.

Esta medida puede ser el primer paso para la consecución de una conciencia popular de respeto a la fauna, que no dependa de los cuentos infantiles y de las historias de brujería, y que no distinga entre el animal que resulte bello y el que no lo parece, siempre que sea útil para nuestros campos. Los reptiles lo son, lo que no se puede decir de todos los seres humanos.

## CARTAS AL Diario

### Breve reseña sobre la figura de Francisco de Enzinas, burgalés ilustre, en la obra de Marcel Bataillon

En el DIARIO DE BURGOS de 20 de Enero de 1981, don José María Codón (académico C. de la Historia, Jirispudencia y Ciencias Morales), desarrolla en un artículo titulado «Francisco de Enzinas y los eruditos y cronistas burgaleses» algunas tesis y conocimientos sobre la vida y obra del ilustre protestante burgalés. Entre otras citas y consideraciones, don José María Codón afirma que Enzinas, comparándole con alguno de sus contemporáneos burgaleses protestantes o erasmistas, que ( cito textualmente): «es muy significativo que Bataillon, enciclopédico hispanista que los estudia a todos, no mencione en su obra a Francisco de Enzinas».

Desconozco qué ejemplar de la obra de Marcel Bataillon «Erasmus et l'Espagne» utiliza el Sr. Codón para hacer semejante afirmación, pero la edición que yo manejo, traducción al castellano de don Antonio Alatorre con fecha 1979, correspondiente a la segunda edición al español, corregida y aumentada (impresa por primera vez en 1966) contiene menciones a Enzinas en nada menos que trece páginas, las números 101, 275-276, 476, 482, 513-515, 550, 551, 625, 643 y 700.

M. Bataillon reseña en su obra lo más importante (la práctica totalidad) de la producción literaria y traductora de Enzinas: la «Breve y compendiosa Institución de la religión cristiana»: «Dos Informaciones», «Memorias», sus traducciones de Floro, Plutarco y Luciano (Bataillon califica de verosímil la atribución que hace Boehmer en su obra «Spanish reformers» a Enzinas de la traducción española de la «Historia Verdadera», publicada en Estrasburgo en 1551) y sobre todo, su obra cumbre, la traducción del Nuevo Testamento al español, realizada en Amberes en 1543, a la que M. B. califica de «hermosa versión española del Novum Instrumentum erasmiano», y de la que dice que fue tenida por sospechosa por ciertas anotaciones marginales y por la impresión en tipos más gruesos de algunos versículos de San Pablo que solían invocar los adeptos de la justificación por la fe.

Además de las múltiples citas a su obra, M. B. publica (en las páginas 513 a 515 de la edición española) una breve biografía de Francisco de Enzinas, en la que menciona su huida de Burgos, motivada por el procesamiento de su tío, Pedro de Lerma, sus estudios en Lovaina y Wittemberg, la influencia que sobre él ejercía Melancthon, su arresto, provocado por Fray Pedro de Soto, confesor de Carlos V, su renuncia a regresar a España, debido a las amenazas de la Inquisición, su talante enemigo de las opiniones fanáticas y su resistencia a cortar definitivamente sus lazos con su patria.

## AGENCIA MATRIMONIAL

Disponemos para usted de clientes de 18 a 70 años que desean contraer matrimonio

(Solteros, viudos y separados)

LA ALIANZA - Apartado 319 - San Sebastián.

Teléfono (943) 286789 Llamadas de 10 a 1.

Don José María Codón afirma al final de su artículo que «La supuesta amnesia sobre la figura de Francisco de Enzinas queda pues convertida en un simple «patinazo». No debíamos ir tan descaminados quienes hablabamos de «amnesia» ante olvidos tan ilustrativos como el de suponer que Bataillon no mencionaba a Enzinas. Tal vez el despiste sea en esta ocasión fruto de la peculiar costumbre (común en el Sr. Codón y en Fray Valentín de la Cruz) de alterar la ortografía del apellido Enzinas (que es respetada, por ejemplo, por el traductor al castellano de la obra de Bataillon, don Antonio Alatorre). Tal vez sea debido a un simple «patinazo». En cualquier caso, la rotundidad del juicio final de don José María Codón queda en esta ocasión empañada por la falta de rigor de algunas de sus aseveraciones.

OCTAVIO GRANADO

(Miembro del PSCL (PSOE), Estudiante de Geografía e Historia en el CUA, de Burgos).

### Quejas de un vecino

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: Mucho le agradeceré dé publicidad a lo siguiente: Los vecinos que diariamente nos vemos obligados a utilizar la acera de los antiguos cuarteles y la de General Sanjurjo comprendida esta zona desde la plaza de Logroño; no podemos estar conformes con las declaraciones del Sr. Alcalde, en cuanto al servicio de limpieza durante el pasado temporal de nieve y si manifestarle nuestra más rotunda queja por el abandono de este sector, en el que hay una numerosa colonia escolar. En todo este sector no vimos ni un sólo hombre del servicio de limpieza a que se refiere el Sr. Alcalde que derramaran un puñado de sal para remediar el mal estado de las maltrechas aceras sobre todo la de los cuarteles.

Yo les pido a los Sres. del Ayuntamiento que no sólo se acuerden de nosotros para asarnos con impuestos elevadísimos, que se preocupen más del estado de la ciudad, en lugar de si hay que cambiar este nombre de calle o plaza.

J. MENENDEZ

### Agradecimiento a los amantes de las aves

Sr. Director: En los días malos y crudos que por el temporal reinante hemos tenido que padecer todos sufrieron y en particular la naturaleza, que no puede hablar, pero sí quienes la defiende y en particular los amantes a ella, en cualquiera de sus facetas.

Yo como amante de las aves, agradezco sinceramente a todos aquellos que, desinteresadamente, en estos días pasados, se han molestado en dar de comer a estas aves que se han puesto más al alcance nuestro por las circunstancias existentes.

Por otro lado, censura a todos aquellos que aprovechando las circunstancias del temporal, han capturado o dado muerte, a alguna de estas indefensas aves.

Espero que haya quedado algo claro de todo lo escrito, puesto que lo escrito se lee y no por el bien de algunos, sino por el de la ecología de las aves, y en bien de nuestras generaciones venideras, puesto que tenemos el deber de legar el Patrimonio ecológico que nuestros mayores nos legaron.

Las aves no pueden defenderse de las injusticias de ciertos humanos, pero sí nosotros los amantes de ellas enseñando a los irresponsables el bien que hacen todas las aves a todos.

EUTIQUELO CRESPO LOPEZ

(Residente en Residencia San José Obrero (Gamonal)

## EL AÑO, LA PESETA

Este año se han recibido menos felicitaciones. Hablo de mí. Bueno y de otros a quienes he preguntado y que han caído en que, en efecto, menos felicitaciones, muchas menos. Otros años llovían felicitaciones. Este año, con cuentagotas. Y no hay que echarle toda la culpa al precio de los sellos y de las tarjetas, ya que hay gentes para quienes nada significa un duro más o un duro menos. No muchas, pero quedan algunas.

Lo que ha sucedido es que todo tiene un límite, y tras la linde lejana de la esperanza puede asomar el cinismo. O parecer que asoma. Así, pocos han encontrado coraje para escribir lo de feliz año nuevo. Porque rechinaba la palabra feliz. Por lo que a mí respecta, las felicitaciones se han reducido a un diez por ciento o a algo así. Y no he dejado un cargo importante, ya que no lo tenía. Lo aclaro, porque si así hubiera sido, no habría habido de qué sorprenderse ya que todos sabemos el paso que llevan las amistades cuando uno deja un cargo importante. Las amistades con minúscula, claro. No ha sido eso, sino lo otro, creo yo. Algo así como si todos hubiésemos caído en que deseáramos un feliz año rebasaba de la esperanza y del buen deseo para caer en el cinismo, cuando no en la chufia. Y aunque los de estas tierras somos dados a la chufia, no cuando deja de ser chufia para llegar a sarcasmo.

Habría sido el más negro de los humores. Alguno intentó la piraeta de decir que la ventaja que teníamos era que 1981 no podía ser peor que 1980. Pero uno se da cuenta de que si es posible y siente como un escalofrío le recorre la espalda del alma. Y se hace el distraído y deja pasar las fechas, sin felicitar a sus amigos, porque cuanto tiene de sincero se resista a escribir las tres palabras del feliz año nuevo. Sobre todo, claro, la primera.

¿De dónde iba uno a sacar fuerzas para poner las cinco letras de feliz tras enterarse —por triste ejemplo— de que la peseta perdió alrededor del veinte por ciento de su valor en 1980? Piensa uno, en el pobre, afanoso ahorrador de los dineros escasos... Pienso yo en mi amigo Teodoro, por ejemplo, un hombre que no ha hecho sino trabajar mucho y cobrar poco, un hombre que —no obstante y a saber cómo— consiguió ir ahorrando, céntimo a céntimo; pienso en él y se me amarga el vino. ¿Cómo voy a decirle a Teodoro que feliz año nuevo? Y no digamos a aquellos para quienes los ahorros —aun de cuatro pesetas— no son sino lejanas, inalcanzables palabras.

Pero, no obstante, después de decir todo lo anterior tenía que echarlo afuera, para que no hiciese daño habrá que tirar para adelante. Como sea. A pie o a gatas. Porque no tenemos otro porvenir que el nuestro ni otra peseta que nuestra mutiladísima peseta.

FELIX ANTONIO GONZALEZ

## CURSO DE CONTABILIDAD con

- Plan General de Contabilidad y
- Plan de Contabilidad para las Pequeñas y Medianas Empresas

Continúa abierta la matrícula para estas enseñanzas, por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación, y de rigurosa actualidad

Envíe su nombre y dirección a:

ESCO - Cuesta de Santo Domingo, 3 - Apartado 10.129, Madrid, o llame al teléfono 2414891 de Madrid y le remitiremos:

- Información completa sobre Planes de Estudio
- El primer cuadernillo de Lecciones como obsequio.

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY

Ss. Ildefonso (Alfonso), ob.; Emerenciana, vg.; Parmenas, dc.; Agatángelo, Severiano y Aquila, Asclas, mrs.; Juan Limosnero, Clemente, Urbano, obs.; Martirio, mf.; Amasio.

Misa de Feria o de San Ildefonso. Día de Penitencia.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de la Paz. Francisco de Sales, ob., dr.; Babillas, Exuperancio, Zamas, Filón, obs.; Paulo, Pausirón y Teodoción, Mardonio, Musonio, Eugenio, Metelo, Tirso, Proyecto, mrs.; Surano, abad; Zósimo, erm.

Misa de San Francisco de Sales, Patrono de los periodistas y de los escritores católicos.

## CONFER FEMENINA

Recordamos a todas las religiosas de Burgos que el próximo domingo, día 25, tendremos el retiro de mes con el tema «Disponibilidad» a cargo del P. Florentino del Valle, S. J.

Lugar: en el Colegio de Jesús María y hora: a las diez y media de la mañana y cuatro y media de la tarde.

## Todos los Papas, desde Pío IX a Juan Pablo II, han dado gran importancia a la Obra de la Infancia Misionera

### Responsabilidad de los padres, profesores y sacerdotes

El Prelado de la diócesis, monseñor Segundo García de Sierra, en su reciente carta-pastoral sobre la celebración del DOMINF en la diócesis. Insiste especialmente en este punto: en la gran importancia que han dado los Papas a la Obra Misionera Pontificia de la Infancia Misionera.

«El Papa Pío IX, al aprobar en 1843, poco tiempo después de ser fundada la Obra, escribió a los obispos de todo el Mundo: «Les invitamos a introducir cada uno en su diócesis y a cultivar con esmero esta joven obra que acaba de brotar en la viga del Señor, que ha de producir frutos abundantísimos».

Pío IX declaró a las Obras Misionales Pontificias y entre ellas a la Santa Infancia que «por ser Pontificias deben ser ayudadas con donativos y limosnas preferentemente a todas las demás asociaciones de fines particulares».

INSTITUCION DEL D.O.M.I.N.F.

Fue el Papa Pío XII quien estableció el Domingo Universal de la Santa Infancia en 1950. Y a los asistentes del Congreso Mundial de Apostolado Seglar de 1957 en Roma, habló así: «Nos quisiéramos atraer especialmente vuestra atención so-

bre un aspecto de la educación de los muchachos católicos. En lugar de ceder a una tendencia un poco egoísta, pensando solamente en la salvación de su alma, que ellos adquieran también la conciencia de su responsabilidad para con los demás y de sus medios para ayudarles».

Juan XXIII escribe: «Nuestro espíritu se muestra con ternura verdaderamente paternal hacia los queridos niños y niñas de la Obra Pontificia de la Santa Infancia, confiando que las ofrendas de sus manos inocentes, sus fervientes plegarias y sus pequeños sacrificios de cada día atraerán la misericordia divina sobre los pueblos y naciones, y como una preguantación de esta felicidad interior que nace de la inocencia y del amor a Jesús».

Pablo VI dice: «La Santa Infancia ocupa un lugar de honor entre las Obras Misionales Pontificias... Ella se muestra ahora capaz de adaptarse a las condiciones presentes del apostolado y a las exigencias que comporta hoy en sus aplicaciones».

Juan Pablo II resalta así la importancia y urgencia de esta obra: «Para el creyente, la causa misionera debe ocupar lugar de primacía entre todas las causas, porque se refiere al destino entero de los hombres, porque ella muestra el misterioso designio de Dios sobre el fin trascendente de la vida y de la historia de la Humanidad, y porque ella posibilita a las diversas culturas detectar la suprema meta de un verdadero e integral humanismo».

Si los Papas, con su suprema autoridad, resaltan así la importancia de la Infancia Misionera de la Santa Infancia Misionera, ¿se pueden cruzar de brazos y mostrarse indiferentes los padres, los profesores y los mismos sacerdotes? El DOMINF nos obliga a reflexionar y a actuar de acuerdo, con fe y entusiasmo.

### Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, periféricos (Cirugía vascular). San Ildefonso, 3, 2.º Telf. 338873. VALLADOLID

## INFORMACION MUNICIPAL

### GESTIONES DEL ALCALDE EN MADRID

Asistió a una reunión de su partido y hoy tratará de importantes proyectos de construcción escolar, en el Ministerio

El día 13, elecciones sindicales en la Casa Consistorial.- La Escuela de Ciencias Empresariales irá en el polígono docente

El alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín se desplazó ayer a Madrid para asistir a una reunión de Corporaciones Municipales de Unión de Centro Democrático, según nos manifestó antes de partir de nuestra capital.

Hoy, viernes proseguirá su estancia en la capital de España para realizar diversas gestiones oficiales, algunas en el Ministerio de Educación relacionada con construcciones especiales, a cuya visita se unirá el presidente de la Comisión de Enseñanza y Cultura del Ayuntamiento, don Enrique del Diego Simón. Regresarán a nuestra capital a últimas horas de la tarde.

### ELECCIONES SINDICALES EN EL AYUNTAMIENTO

El próximo día 13 de Febrero tendrá lugar el comienzo de las elecciones sindicales en el Ayuntamiento, según ha anunciado la Comisión de Gobierno y Personal, que preside el señor Credilla Rodríguez.

Ya se ha iniciado el período electoral para la presentación de candidaturas y se cree en algunas fuentes del Concejo que habrá varias candidaturas. Con tal motivo se están celebrando estos días reuniones de funcionarios y empleados del Ayuntamiento para tratar de la normativa, la presentación de candidaturas y otros detalles de estos comicios.

En la sede de la Policía Municipal ha habido varias reuniones, las últimas el miércoles y ayer jueves.

### REUNION PARA TRATAR DE LA NUEVA ESCUELA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

El miércoles visitaron al alcalde de la ciudad el gerente de la Universidad de Valladolid y la directora de la Escuela de Ciencias Empresariales, doña María Amigo para tratar con el señor Peña San Martín de la construcción del nuevo edificio de la Escuela Universitaria de Ciencias Empresariales.

Durante bastante tiempo se estudió el emplazamiento que decidió el Ayuntamiento en terrenos del polígono docente, donde hay una reserva de cuatro mil metros cuadrados, abordándose otras cuestiones referidas a este proyecto.

El alcalde nos manifestó al final de la reunión que el emplazamiento puede ser el polígono docente como estaba previsto.

### PROYECTOS A INFORMACION PUBLICA

Sendos plazos de información pública de 15 días ha anunciado el Ayuntamiento de los proyectos de construcción de una plaza en Gamonal, entre las calles Arzobispo Pérez Platero y Santiago, que comprende las obras de pavimentación, servicios, amueblamiento y jardinería, con un presupuesto de 14.843.733 pesetas y de urbanización de las Eras de San Francisco y Camino del Gallego, por un importe de 6.331.700 pesetas, que comprende las obras de calzada y aparcamiento, aceras, saneamiento, abastecimiento de aguas y alumbrado según da cuenta el «Boletín Oficial de la provincia».

También se cumplió el mismo trámite de la modificación del segundo párrafo

del artículo octavo de la ordenanza fiscal número 12 «Servicio de alcantarillado».

### OTRA ACTUACION DE «LOS TROVADORES DE CASTILLA»

En el festival que ha organizado el Ayuntamiento de la capital con motivo de las fiestas de San Lesmes el día 7 de Febrero, intervendrá también el grupo «Los Trovadores de Castilla». Tendrá lugar en el polideportivo municipal de «El Plantío».

### CONCURSO PARA LA LIMPIEZA EN LOS COLEGIOS

Once pliegos se han presentado al concurso que ha convocado el Ayuntamiento de nuestra ciudad para adjudicar la contratación de los servicios de limpieza en una veintena de colegios nacionales, servicios a realizar durante un año y que, en total, tienen un presupuesto-base general y total superior a los 23 millones

de pesetas, respondiendo todo ello a un estudio de racionalización y perfeccionamiento de tales servicios.

Presidió la mesa, por expresa delegación del alcalde, el presidente de la Comisión de Enseñanza y Cultura, don Enrique del Diego Simón, teniente de alcalde, asistido del jefe de la sección de Hacienda, don José Luis Ruiz Bueno —que representaba al secretario general del Ayuntamiento— y el jefe del negociado de Subastas y Contrataciones, don Antonio Villanueva Arnal.

Los once pliegos presentados a dicho concurso pasan ahora a estudio de las comisiones correspondientes en trámite previo a la decisión que adopte el Ayuntamiento a la vista de todas las propuestas formuladas y selección de la que un mayor interés y ventaja ofrezca en todos los aspectos.



OBTENGA SU CARNET DE CONDUCIR Y PAGUELO EN COMODOS PLAZOS Calle Madrid, 11. Teléfono: 20 24 75



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

### DON FIDEL TEJADAS FLORES

(Profesor que fue del Colegio Nuestra Señora de la Merced y San Francisco Javier, Jesuitas). Que falleció el 24 de Enero de 1980

(Q. E. P. D.)

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN oraciones por su eterno descanso y la asistencia al funeral, que tendrá lugar MAÑANA, día 24, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Asimismo el novenario de misas y rosarios que comenzará el día 25, a las siete de la tarde, en la misma parroquia, será aplicado por las almas del mismo y de su madre política, doña Petra Led Aperte.

La familia anticipa las gracias. Burgos, 23 de Enero de 1981



El novenario de misas, que dará comienzo MAÑANA, sábado, día 24, a las UNA del mediodía, menos los días 30 y 31, que será a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, será aplicado por el eterno descanso del alma del

ILMO. SEÑOR

### DON JESUS ARANDA NAVARRO

(Interventor General del Excmo. Ayuntamiento de Madrid, jubilado)

Que falleció en Madrid, el día 29 de Noviembre de 1980

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 23 de Enero de 1981



EL SEÑOR

### DON SILVANO PEREZ GONZALEZ

Falleció en el día de ayer, a los 63 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, Marcela Rastrilla; hijos, Anastasia, Jesús, Damián y María del Pilar; hijo político, Julián Ramón Fernández; hermanos, Carmen y Joaquín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Condesa Mencia, 66.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A».

Burgos, 23 de Enero de 1981



EL SEÑOR

### DON SIGIFREDO MARTINEZ GARCIA

(Que fue de la Empresa Faustino Martínez «Coches»)

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Eusebia Padilla; hermanos, Remigio, Aurora, María Patrocinio, María Inocencia, María Teresa y María Esperanza; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Julio Sáez de la Hoya, 7.

Burgos, 23 de Enero de 1981

(Funeraria «San José»)

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30 El estreno de la máxima actualidad «Juventud rebelde». Des: Arnaz, Jr. Robert Carradine. Anne Lockhart. Melanie Griffith. Rabiosamente apasionada. Portentosamente bella. Inmensamente emocionante y además con la sensacional música de la Electric Light Orchestra Mayores 18 años

**CALATRAVAS (204161).** — Para estrenar mañana «La leyenda de Bill Doolin» (todo un buen «western» con Bur Lancaster). Hoy: 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Último día!: «Brigada del vicio» (Brigada Mondaine) (4). Color. Patrice Valota y Florence Cayrol. «Brigada del vicio» muestra la cara de esos ciudadanos que son «fuera de toda sospecha. (Rigurosa mayores 18).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa verdaderamente grandioso! La película de terror que tiene paralizado al Mundo, «Virus». Sus venas se helarán de espanto con un escalofrio y «Tres mujeres inmortales?». (Clasificada «S»). Tres historias, tres épocas, tres mujeres bajo el signo del placer. (Rigurosa mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Ni la vida ni el sexo tenían valor en aquellas playas tropicales. «La isla de los mil placeres». Color. Con Olivia Pascal y Philippe Garnier. Clasificada «S». «La isla de los mil placeres», el mar y el sol ocultaban vicios como el juego, la droga y el lesbianismo. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Mayores de 18 años. Exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5,30; 7,45 y 10,30 Con renombrados actores acción trepidante y un «suspense» estremecedor, el explosivo estreno: «El felino». Color. Joe Lewis es... «El felino», el campeón mundial americano de kárate que venció a Bruce-Lee. «El felino», con Donald Plasence, Capucine, John Huston y Christopher Lee. (Autorizada para todos los públicos).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble formidable. «El buscón». Ana Belén, Francisco Algora. La obra maestra de la picaresca española e «Interior de un convento». Lo más osado en cine. Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno. Nunca los secretos de las luchas orientales fueron desvelados como en «Bruce Li contra Dedo de Hierro». El auténtico heredero del poder marcial. La intriga y el «suspense» del bajo mundo de Hong-Kong. (Gran premio en el Festival de artes marciales de Bangkok). Mayores 16 años).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Fascinante película, ovacionada en «Cannes-1980», y que nos devuelve a un director excepcional Samuel Fuller. «Uno rojo división de choque». Color. Con Lee Marvin y Mark Hamill. «Uno rojo división de choque». La humanidad de unos seres que caminan, sin dejar de luchar continuamente. Para mayores de 16 años.

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. — Hoy, ¡un fantástico programa! «Comandos». Un comando especial para una misión suicida, llena de acción, riesgo y audacia y «Los caraduras». La carrera más cómica «acelerada» de dos granujas burlando a la policía USA, con Burt Reynolds. (Mayores 14 años y menores acompañados).

**TIVOLI (220088).** — 5,30; 7,45 y 10,30. Últimos días de la última creación ¡genial! de Woody Allen: «Recuerdos». Director-guionista e intérprete: Woody Allen. Le acompañan Charlotte Rampling y Jessica Harper. «Recuerdos» es divertida, recurrente, sincera. En «Recuerdos» Woody Allen expresa lo mejor de sí mismo. «Recuerdos», es autorizada para mayores de 14 años.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES** Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Salas de Arte**

**TAGRA.** — Expone: Calvo Delgado. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc., final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana.

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**—Rebeca Esteban y Arroyo, Vanesa González y Tejero, Sara Rubio y Bartolomé, Rodrigo Calleja y Benito, Francisco Javier García y Olmo, Sandra Casal v Asorey.

**Dafunciones.** — José Manuel Vigoso de Gracia, de Aranda de Duero, 24 años.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 043 y con 625 pesetas todos los números terminados en 43

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 697,2; a la una

de la tarde, 697,4; a las siete de la tarde, 696,3.

**Temperatura ambiente.** — Máxima 9 grados a las 13,30 horas.

**Mínima,** 6 grados a las 6,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE — 14 kilómetros; a la una de la tarde, E — 11 kilómetros; a las siete de la tarde, E — 14 kilómetros.

**Higrómetro.** — Humedad, 88 por ciento.

**TOMA DE POSESION.** — El comandante jefe provincial de la Policía Nacional en Burgos don José Moyano Gutiérrez nos participa en atento «Saluda» haberse hecho cargo del mando de dichas Fuerzas en esta capital y provincia.

Correspondemos a sus cortesías ofrecimientos y le deseamos éxitos y aciertos para todo aquello que redunde en beneficio de la Patria y de la misión confiada por las Leyes y el Gobierno al expresado

Cuerpo de la Policía Nacional en sus servicios de custodios y mantenedores del orden público.

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 043**  
**PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER**  
**muebles evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; García Mellado, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas) y Uzuquiza, Eladio Perlado, 33 (Gamonal).



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 23 de Enero de 1951

EL Ayuntamiento de Burgos recibió la Medalla de honor de Bellas Artes, en sesión pública de la Real Academia de San Fernando. La representación del jefe del Estado la ostentó el ministro de Educación.

- DON Pedro Rocamora, en una conferencia pronunciada en Madrid, dijo que «Burgos es y será siempre, por la Providencia de Dios, el honor, el orgullo y la salvaguardia de nuestra Patria».
- LA temperatura máxima de ayer fue de 1,0 grados y la mínima de 3,6 bajo cero.

**La Policía Municipal de Miranda recibe orden de retirar el crucifijo y la imagen de su Patrono, San José**

**El jefe se ha negado a cumplirla**

El concejal del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, Sr. Villarejo, del PSOE, ha dado orden al jefe de la Policía Municipal, de retirar de las dependencias del Cuerpo el Crucifijo y la imagen de San José, Santo Patrono de la Policía Municipal de Miranda de Ebro.

El jefe de la Policía Municipal, don Federico Tojal Sáenz, se ha negado a cumplir la orden verbal y ha solicitado del concejal la orden por escrito.

Don Federico Tojal Sáenz ha confirmado a DIARIO DE BURGOS, en conversación telefónica, la orden recibida del concejal Sr. Villarejo. Igualmente ha manifestado que la mayoría de los policías municipales mirandeses —la plantilla es de 41 agentes— es contraria a la retirada del Crucifijo y de la imagen de su Santo Patrono.

«Estoy dispuesto a dimitir antes que cumplir la orden de retirar el Crucifijo y la imagen de San José. Que sea lo que Dios quiera. Yo me lo encontré cuando llegué y seguirán mientras yo esté al frente de la Policía Municipal», nos dijo sin jactancia y con humildad el Sr. Tojal Sáenz.

**U.G.T. HA GANADO LAS ELECCIONES SINDICALES EN NUESTRA PROVINCIA**

**Sensible aumento de USO**

Prácticamente han llegado a término las elecciones sindicales en nuestra provincia. Al 31 de Diciembre dichas elecciones habían tenido lugar en 513 empresas, con un censo total de 43.609 trabajadores.

Hay muchas empresas que, por su censo reducido, no han participado en estas elecciones.

Según los datos oficiales a los que hemos podido tener acceso, los resultados de tales comicios arrojan el triunfo de U.G.T. en nuestra provincia, pues esta Central ha conseguido 371 delegados, que representan un 26,7 por 100 del total.

A continuación sigue el Grupo de no afiliados, con

274 delegados; Comisiones Obreras, con 258; U.S.O., con 250; Grupo de Independientes, con 209; C.S.U.T., con 14 y S.U., con 5.

U.G.T. ha aumentado su representación proporcional, en relación con el anterior ciclo electoral, en un 3,05 por 100. Sin embargo, el mayor incremento proporcional lo ha registrado U.S.O. que ha incrementado su representación en un 9,81, ya que esta Central tiene una acusada implantación en la zona de Aranda. Por el contrario, la C.S.U.T. y S.U. han perdido muchas posiciones, pues entre ambas Centrales totalizan 19 delegados, cuando anteriormente contaban con 170.

**RADIO POPULAR DE BURGOS**

FM/95'4 Mc.  
VIERNES, 23-I-81  
18'00 - 00'00

- 18,00 Apertura.
- 18,03 Acento español.
- 18,15 «Entre líneas». (A. Ortega).
- 18,45 El Folk de The Tannahill Weavers.
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 En directo: U.K.
- 19,50 Orquesta de Roland Shaw.
- 20,00 «Música viva».
- 20,30 «Discoteca básica».
- 21,00 «Rollo 81».
- 22,00 Boletín Inf. R.T.V.E.
- 22,15 «30 x 33».
- 22,30 «Club de Jazz»: Moderno/Max Roach. (F. Portillo-G. Balmori).
- 23,00 «Traseras Rock». (E. J. Espiga & P. Alcántara).
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

**ASEGURADORA MUNDIAL, S. A.**

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL, SU NUEVO DOMICILIO EN: Avda. General Yagüe, núm. 6 - 1.º Dcha. TELEFONO 22 48 04 — BURGOS



**II CINE - FORUM INFANTIL**  
MAÑANA, SABADO, A LAS 11,30  
EN EL  
**CINE AVENIDA**  
«LAS DOCE PRUEBAS DE ASTERIX»  
EN DIBUJOS ANIMADOS  
ENTRA UNICA: 50 PESETAS

**LA FAMILIA GONZALEZ BLANCO**  
Nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso del alma de DOÑA MARIA ASCENSION BLANCO HERNANDO (que en paz descanse), fallecida el pasado día 19.

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE ARQUITECTURA TECNICA BURGOS**  
VACANTE DE ENCARGADO DE CURSO. — Para la provisión de una vacante de Profesor Encargado de Curso de la Cátedra VII «Oficina Técnica» se anuncia concurso hasta el día 27 del actual. Información en la Secretaría del Centro.

**COMPRAMOS ORO**  
COMPRAMOS PLATA IOYAS MONEDAS  
Pagamos al contado el mejor precio. Antes de vender «o oro» visítenos. Compramos «papeleta» de empeño. VISITENOS: Calle Julio Sáez, de la Hoya n.º 2-1.º Dpto. 4 BURGOS

## VIDA CULTURAL

## La próxima semana, actuación en Burgos de la «Compañía Lírica Española»

Homenaje a Miguel de Alonso y presencia del maestro Moreno Torroba



Una escena de «Don Gil de Alcalá», que servirá de homenaje a nuestro paisano Miguel de Alonso.

La próxima semana, concretamente del lunes 26, al viernes 30, actuará en nuestra ciudad, en el Gran Teatro, la «Compañía Lírica Española», bajo la dirección de Antonio Amengual.

Este ciclo, pues de un auténtico ciclo de zarzuela se trata, está patrocinado por nuestro Ayuntamiento y entre sus obras figuran, según iremos anunciando, «Katiuska», «La Rosa del Azafrán», «Luisa Fernanda», «Doña Francisquita», «La Reina Mora», «La Verbena de la Paloma», «Los Gavilanes» y se cerrará el ciclo con la ópera «Don Gil de Alcalá», que entre otras cosas servirá de homenaje al tenor burgalés Miguel de Alonso, que tan brillante paso se viene abriendo en este difícil género.

Como nota muy significativa, simpática y sin duda excepcional, hay que señalar la presencia del maestro Moreno Torroba, actual presidente de la Sociedad de Autores y que vendrá para dirigir la puesta en escena de su obra inolvidable «Luisa Fernanda».

### Charla-coloquio sobre «Educación maternal» en la Asociación de Amas de Casa, «Doña Jimena»

El pasado lunes, día 19, en la sede de la Asociación provincial de Amas de Casa tuvo lugar una charla sobre «Educación maternal» a cargo del doctor don Mariano García Lozano, ginecólogo, diplomado en Sociología y director de un Centro de Educación Maternal que funciona en Burgos.

En su disertación, el conferenciante desarrolló interesantes extremos relativos al embarazo, alumbramiento y port-parto, así como a la importancia de los modernos conceptos de la Puericultura para forjar la personalidad del niño.

El gran interés que la conferencia suscitó en las asistentes quedó reflejado en un largo y sustancioso coloquio, desarrollado a continuación.

El doctor García Lozano repitió ayer su conferencia —acompañada de un programa audiovisual—, por la tarde, en el aula «Vértice» de Gamonal.

En cualquier caso, ya decimos, el lector tendrá puntual información de este ciclo. Añadimos que el día 28, cuando el maestro Moreno Torroba actúe, nuestro Ayuntamiento le rendirá un sentido homenaje.

A título de interés para lo

amantes de la buena música, hay que informar que esta compañía vendrá con su propia orquesta, lo que añade un atractivo más a la sabrosa campaña que se nos va a ofrecer durante la próxima semana, en los días ya indicados y con los títulos que hemos dicho.

## Magnífica conferencia de Gallo de la Hera, sobre el divorcio

Ayer, según se había anunciado, el periodista burgalés radicado en Bilbao, don Jesús Gallo de la Hera, habló en la Casa de Cultura sobre el divorcio, en acto organizado por la «Asociación Cultural de Mujeres de Militares y de Fuerzas de Orden Público», cuya directiva ocupó la presidencia junto a don José María Codón, que presentó al conferenciante glosando su personalidad en orden a su condición de burgalés, castellano y español, residente en Bilbao; de su «currículum» académico como licenciado en Filosofía y experto en temas teológicos y haciendo consideraciones sobre el hecho de que «aquí no pueden terminar las cosas, sino seguir adelante para que la ley sobre el divorcio no prospere en nuestra Patria».

El salón de actos citado se vio lleno de público que, al final, entabló un animado coloquio con el conferenciante. Este, tras referirse a la situación en que se vive en las Vascongadas, se adentró en el tema del divorcio abarcándolo en la amplitud de la Historia de la Humanidad, admitiendo que Jesucristo se define sobre el mismo en su conversación con los fariseos. Aquí empieza la nueva era de rechazo del divorcio hasta la Revolución Francesa, con sólo un aparente inciso en la Reforma protestante.

### «CINE-CLUB ALIANZA FRANCESA»

Hoy, viernes, a las ocho de la tarde, se proyecta en el salón de la CAM, la película dirigida por J. P. Melville, «Le samouraï», con Alain Delon, F. Perrier y Nathalie Delon. Entrada libre.

Explicó las diferencias que existen entre nulidad de divorcio y separación, para fustigar luego a ciertos tribunales eclesiásticos por la proliferación de nulidades, matizando en estos extremos.

Definió al matrimonio como una convivencia difícil. «La felicidad conyugal —dijo— no es un punto de partida, sino una meta a conquistar y reconquistar cada día». Habló luego de lo que es el engaño legal y general a la gente, a la que se le acercan con la convivencia imposible, pero el legislador parte de una base que, rechazable, partiendo de aquí las hipotéticas causas de divorcio por culpabilidad (que se van rechazando mundialmente), por causas objetivas, en cuyo análisis entró exhaustivamente, causas que muchas veces son una auténtica injusticia y el divorcio por mutuo consentimiento, ya aprobada en España y que puede llevar a la confusión ya sea por chantaje, por dinero o por la presencia de los hijos.

Insistió en que cuando la ley del divorcio se apruebe, tendrá carácter retroactivo, acogiendo a ella a cuantos matrimonios ya ha realizado la separación en la práctica, con todas las injusticias que ello conlleva.

Analizó el problema que se crea a los hijos de los divorciados, con ejemplos de personajes conocidos. Insistió en que al matrimonio, como sacramento, sólo acceden los que de verdad lo deseen, para añadir que a ver por dónde sale el Gobierno con el artículo 6 del Concordato (1976) en que el Estado concede al matrimonio canónico efectos civiles y la Santa Sede sigue reafirmando en su postura dogmática de no aceptar el matrimonio.

El conferenciante, que fue muy aplaudido, como decimos sostuvo un vivo coloquio con los asistentes.

## «Salón provincial de Fotografía»

El viernes día 30 concluye el plazo para el Concurso: Trofeo «Constantino Barbero»

Organiza la Asociación Fotográfica Burgalesa y patrocina la CAM

Organizado por la Agrupación Fotográfica Burgalesa, con el patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal, se celebrará el «I Salón provincial de Fotografía» mediante concurso en el que será otorgado, por vez primera, el Trofeo «Constantino Barbero».

Dicho concurso está dotado con importantes premios y podrán participar en el mismo todos los residentes en la provincia de Burgos que remitan sus obras conforme a las bases establecidas hasta el próximo día 30, inclusive, a la Agrupación Fotográfica Burgalesa, Miranda, 3, 6.º, Burgos. Las fotografías admitidas a concurso serán expuestas en la Sala Arlanzón, de la C.A.M., calle del general Sanjurjo, entre los días 4 al 13 de Febrero.

Otras condiciones señaladas para el concurso son:

#### OBRAS:

Tres, rigurosamente inéditas. El tema, tamaño y presentación serán totalmente libres. Montadas para exponer. Llevarán lema y en sobre aparte datos del autor.

#### PREMIOS:

Los premios serán concedidos al conjunto de fotografías, sin que necesariamente tengan unidad temática.

#### Apartado A) Color

- 1.º, 12.000 pesetas y trofeo.
- 2.º, 8.000 pesetas y trofeo.
- 3.º, 5.000 pesetas y trofeo.

«Trofeo Constantino Barbero» y 8.000 pesetas a la mejor foto individual.

#### Apartado B) Blanco y negro

- 1.º, 8.000 pesetas y trofeo.
- 2.º, 5.000 pesetas y trofeo.
- 3.º, 3.000 pesetas y trofeo.

«Trofeo Constantino Barbero» y 7.000 pesetas a la mejor foto individual.

#### JURADO:

De reconocido prestigio fotográfico. Su fallo será inapelable.

#### NOTAS:

El hecho de participar en este concurso supone la total aceptación de las Bases. Los premios no pueden ser declarados desiertos. Todos los concursantes recibirán puntualmente acuse de recibo de las obras, así como información del fallo y Catálogo de la Exposición.

#### CALENDARIO:

Admisión de obras: 30 de Enero.

Fallo público y coloquio: 31 de Enero.

### Exposición de Dalmati-Narvaiza, en «Berruquete»

Desde mañana, sábado, se abre la sala de Arte «Berruquete», para dar paso a la exposición que conjuntamente ofrecerán los artistas Dalmati y Narvaiza.

Esta muestra podrá verse hasta el día 12 de Febrero, de siete a diez de la noche, los días laborables y de doce a dos del mediodía, los festivos. Los lunes permanece cerrada la Galería.

Recordamos que esta sala se encuentra en la calle de Embajadores, número 15.

Inauguración de la Exposición: 4 al 13 de Febrero. Devolución de obras al cierre de la Exposición.

Exposición en la Sala de la Caja de Ahorros Municipal, Avenida General Sanjurjo, sin número.

## Utilización de campamentos, albergues y residencias juveniles por el régimen de ofertas concertadas

Uno de los cometidos atribuidos al Instituto de la Juventud como órgano gestor de las redes de Campamentos y Albergues —entre los que se incluyen aquellas residencias juveniles que temporalmente se habilitan como tales— que el Estado pone a disposición de los jóvenes, es facilitar la utilización de las mismas a aquellas asociaciones, organizaciones y entidades prestadoras de servicios a la juventud, que debidamente legalizadas, promueven actividades participativas para los jóvenes.

A tal fin, por la Dirección general de la Juventud se han dictado las normas precisas para que puedan llevarse a cabo las peticiones relativas a las instalaciones existentes dentro de esta provincia y que son las que a continuación se indican:

Campamentos de verano. — Emplazamiento en Quintanar de la Sierra y Espinosa de los Monteros, con una capacidad de 200 plazas en cada uno de ellos.

Albergue de Soncillo. — Con capacidad de 50 plazas.

Residencias juveniles. — En Burgos y Miranda de Ebro, con 150 plazas de capacidad en el primero y 100 en el segundo.

Las solicitudes para ocupación de la época estival, serán presentadas en esta Delegación provincial antes del día 9 del próximo mes de Marzo y para las vacaciones de Semana San-

ta, antes del 15 del próximo mes.

Los interesados podrán pedir ampliación de datos en la Sección de Juventud, plaza de San Juan sin número, Burgos, donde también les será facilitado el modelo de solicitud preciso.

## CINE-CLUB EN EL ATENEO POPULAR «LOS OTROS»

Hoy, viernes, a las ocho de la tarde, en el Ateneo Popular tendrá lugar la proyección de otra gran película del director John Huston dentro del ciclo dedicado al mismo. Se trata de «El tesoro de Sierra Madre», también interpretada por el famoso actor Humphrey Bogart. Un gran film de un gran director, con uno de los actores que hicieron época en la historia del cine. El fin del Ateneo de acercar las obras maestras de la cinematografía a los aficionados del barrio de Gamonal se verá cumplida con creces en este caso.

Como siempre se invita especialmente a los vecinos interesados en seguir las actividades de este Cine-Club.

## II CERTAMEN JUVENIL DE ARTES PLÁSTICAS

La sección de juventud de la delegación provincial del Ministerio de Cultura de Burgos, tiene convocada la fase provincial del «II Certamen Juvenil de Artes Plásticas». Pueden participar en el mismo todos los jóvenes menores de 21 años y en cualquiera de las especialidades establecidas.

El plazo de presentación de obras para la fase provincial, finaliza el próximo día 14 de Febrero.

La fase nacional, dotada con más de un millón de pesetas en premios se celebrará en Castellón durante el mes de Mayo. A la misma acudirán exclusivamente los primeros premios de la fase provincial.

Con motivo de la celebración en este año del centenario del nacimiento de Pablo Ruiz Picasso, en homenaje a este insigne pintor, con independencia de los distintos premios establecidos para la fase nacional, el Jurado otorgará un premio extraordinario de 100.000 pesetas al trabajo de cualquier modalidad y categoría dedicado a exaltar su obra.

Los boletines de inscripción así como cualquier otra información sobre este certamen puede solicitarse en la sección de juventud de la delegación provincial de Cultura Plaza de San Juan sin número, Burgos.

## CONFERENCIA DEL DOCTOR MARCOS REYO, EN VILLAYUDA

A las ocho de la tarde de ayer, en la sede de la Sociedad Cultural «San Vicente» de «La Ventilla», tuvo lugar una interesante conferencia a cargo del delegado territorial de Sanidad y Seguridad Social, don Marcos Reyó Cuesta, con la presencia de numeroso público.

La presentación del orador estuvo a cargo del concejal don Miguel Valfecillo Rodríguez destacando el interés de la temática a abordar, interviniendo después el doctor Reyó para hablar de los problemas que directamente interesa en este momento a los burgaleses para abrir al final un interesante coloquio con intervención de bastantes personas asistentes.

Esta tarde, a las ocho, ofrecerá un recital el grupo «Los Trovadores de Castilla» dentro del programa previsto por la mencionada entidad.

## CRONICA JUDICIAL

## Adiós a D. José María Azpeurrutia y a D. Pablo Quecedo

Don José María Azpeurrutia Moreno ha sido nombrado presidente de la Audiencia Provincial de Santander y como consecuencia de ello deja esta ciudad de Burgos que tanto ha querido, quiere y en donde ha transcurrido la mayor parte de su vida jurídica y de su labor docente en la esfera del Derecho.

Don José María Azpeurrutia Moreno, nació el día 4 de Noviembre de 1919 en Vitoria y siendo aspirante a la Judicatura en fecha 31-7-1945 y teniendo su primer destino en fecha 4-8-1945, según consta en el «Boletín Oficial del Estado», de fecha 13-8-1945.

Desarrolló su labor como juez de Primera Instancia e Instrucción en Laguardia (Alava); Alcaraz (Albacete); Pola de Laviana (Asturias); Durango (Vizcaya); El Ferrol del Caudillo (La Coruña) y durante un año fue magistrado de Trabajo suplente, en Vitoria.

Por decreto de fecha 13-7-1961 es nombrado magistrado de ascenso y estando ocupando ya el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción núm. 2, de Burgos al que fue destinado por decreto del 21-2-1958 y habiendo tomado posesión en fecha 27-3-1958.

Ha desarrollado también la función de inspector provincial de Justicia Municipal de cuyo cargo se posesionó en fecha 15-4-1958.

Son casi 23 años de servicios los que ha prestado don José María, en el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de nuestra ciudad, demostrando en todo momento su hombría de bien y su vocación a la administración de Justicia.

Hombre al que todo el estamento judicial aprecia y es querido y respetado tanto en su vida privada como en su vida profesional.

Su otra gran vocación ha sido la docencia, habiendo durante casi todos sus años de estancia en nuestra ciudad impartido las lecciones de Derecho, en diversas asignaturas, en la Academia de Derecho de Burgos y habiendo formado y preparado varias generaciones de abogados burgaleses.

Don Pablo Quecedo Aracil ha estado mucho menos tiempo entre nosotros, pero no podremos olvidar su dedicación profesional y su simpatía.

Por orden de fecha 28-10-1977 fue nombrado secretario de la Sala de lo Criminal de la Audiencia Territorial de Burgos y tomando posesión de dicho puesto en fecha 12 de Diciembre de 1977.

Fue admitido también como juez de Distrito y estando prestando sus funciones como secretario en nuestra Sala de lo Criminal, ha solicitado licencia especial para incorporarse a la Escuela Judicial habiendo sido nombrado juez de Primera Instancia e Instrucción, que es la función que va a desarrollar en el futuro.

Es un hombre de gran formación jurídica y que estamos seguros será un extraordinario juez de Primera Instancia e Instrucción.

Hoy, día 23, el estamento judicial despedirá a don José María Azpeurrutia Moreno y a don Pablo Quecedo Aracil, por un lado con la alegría de que van a desarrollar una labor de más rango de la que han venido haciendo, pero con la nostalgia de su marcha de esta ciudad en la que indudablemente han dejado un recuerdo imborrable de su estancia en la misma.

DIARIO DE BURGOS, por medio de su cronista judicial desea a don José María Azpeurrutia Moreno y a don Pablo Quecedo Aracil, los mayores éxitos en sus nuevos destinos.

Jullán Miguel de la Villa

## EL DIA 31 DE ENERO FINALIZA EL PLAZO DE SOLICITUDES PARA EL CERTAMEN DE TEATRO

El día 31 del presente mes de Enero finaliza el plazo para la presentación de solicitudes dirigidas al presidente de la Diputación, de los grupos de Teatro que

deseen participar en el II Certamen provincial de Teatro convocado por la Comisión de Cultura de la Diputación.

Los grupos participantes en la fase final serán subvencionados de la siguiente manera: los de la capital con una cantidad que puede llegar como máximo a 15.000 pesetas y los de la provincia hasta 30.000 pesetas.

Los premios, para la sección infantil serán los siguientes:

Primer premio, 50.000 pesetas, placa y una excursión recreativa - cultural. Segundo premio, 25.000 pesetas, placa y excursión.

La sección de adultos contará con los siguientes premios: primero, 100.000 pesetas; segundo, 75.000; tercero, 50.000 y cuarto, 25.000 y todos con placa. Se otorgarán premios al mejor director, a la mejor actriz, al mejor actor y al mejor montaje.

## DELEGACION DE CULTURA

Por resolución de 10 de Diciembre de 1980 del Ministerio de Cultura (Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria), B.O.E. de 29 de Diciembre, se fijan las condiciones de participación en el programa de promoción socio-cultural para disminuidos físicos, mentales y sensoriales y para la Tercera Edad.

Todos aquellas entidades que deseen solicitar subvenciones para las acciones socio-culturales que se indican en la citada Resolución, pueden pasar por la Sección de Actividades Socioculturales, donde se les informará de la documentación que deben presentar.

## Mañana, sábado, reunión de la Sociedad Castellano-Leonesa de Radiología

## Versará acerca del tema «El oído. Nuevos aspectos radiológicos»

Mañana, sábado, día 24, tendrá lugar en los salones de la sede central de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, la reunión científica de la Sociedad Caste-

llano-Leonesa de Radiología.

El acto lo organiza el Servicio de Radiología diagnóstica de la Residencia Sanitaria que dirige el doctor Juan M. Soto Pardo.

Las sesiones se celebrarán a partir de las nueve y media de la mañana y se invita a todos los médicos interesados en dicha actividad científica. El tema a desarrollar será el de «El oído. Nuevos aspectos radiológicos». Actuará de ponente el doctor Trujillo Peco, jefe del Servicio de Neuro-radiología del Centro especial «Ramón y Cajal» de Madrid.



## NUEVAS furgonetas Renault 4 F6



Renault 4 F6 Acristalada. 2 ó 4 plazas.

Trampilla exclusiva de Renault para cargas altas.

# Las F6

## Aunque sean tan confortables, son vehículos de carga (hasta 2,25m<sup>3</sup>)

(Es otra ventaja)

Las nuevas Renault 4 F6 están cargadas de ventajas. Veamos algunas:

**Ventajas de confort.** Mandos agrupados. Calefacción limpia, por agua caliente. Ruedas más anchas y adherentes. Mayor distancia entre ejes, para mantener el nivel de confort. En las F6 Acristaladas, 2 ó 4 plazas; además, cristales laterales deslizables y techo insonorizado y aislante.

**Ventajas de carga.** Gran volumen (2,25 m<sup>3</sup> y 475 kg) y facilidad de carga. Amplio portón trasero. Trampilla exclusiva de Renault, para cargas altas. Piso plano, cerca del suelo. Asiento del acompañante, abatible.

**Ventajas mecánicas.** Nuevo y robusto motor Renault de 1.108 cm<sup>3</sup> y 4 cilindros. Dirección de cremallera. Suspensión independiente en las 4 ruedas. Seguridad de los frenos de disco. Electroventilador, sin correas.

**Ventajas de economía.** Nuevo motor Renault de consumo reducido. Su nueva relación de velocidades, con un desarrollo más largo, reduce más el consumo. Gasolina normal de 90 octanos.

Acérquese al Punto Renault más próximo. En las nuevas F6, encontrará más ventajas.

# Renault 4 F6

Cargadas de ventajas

Facilidades de pago:  
Renault Financiaciones, S. A.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa  
nuestra

# Actividades políticas y sindicales

## REUNION DEL COMITE PROVINCIAL DEL P.S.O.E.

Ha celebrado reunión ordinaria, tras el paréntesis navideño, el comité ejecutivo provincial del Partido Socialista de Castilla y León (PSOE) de Burgos. En esta reunión se ha ratificado la convocatoria del II Consejo provincial del PSCL (PSOE) burgalés para el domingo 1.º de Febrero, a las diez de la mañana, y se ha aprobado el informe de gestión que este CEP presentará ante el Consejo, y que resume la actuación política del PSCL (PSOE) en la provincia de Burgos en los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre de 1980, y Enero de 1981.

En la reunión también se discutieron temas relacionados con la extensión del partido en la provincia, y con los recientes contactos que vecinos de diversos pueblos burgaleses (en donde no se presentaron candidaturas socialistas a las elecciones municipales) han mantenido con el Partido Socialista. En concreto, el Comité Ejecutivo provincial del Partido Socialista acordó hacer público, a instancias de los electores y simpatizantes socialistas de Busto de Bureba, el desagrado del partido ante algunas de las últimas actuaciones del alcalde de la localidad antes mencionada, y en particular, ante la reciente tala de árboles en la plaza de la Iglesia de Busto, realizada contra el parecer de la mayoría de los miembros de

la Corporación municipal, Gémea agraria y de buena parte del vecindario.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo Provincial tuvo conocimiento del acto que hoy jueves, a las ocho de la tarde, y en la ciudad de Miranda de Ebro, orga-

niza la agrupación local del PSCL (PSOE), con la presencia de los dos parlamentarios socialistas burgaleses, Esteban Granado y Juan José Laborda, y que versará sobre el contenido del año parlamentario de 1980, y sobre la gestión de ambos parlamentarios.

## ASAMBLEA PROVINCIAL DE DELEGADOS

Con ruego de publicación, CC. OO., nos remite la siguiente nota:

«Convocada por CC. OO. se ha celebrado asamblea provincial de delegados y miembros de comités de em-

presa, con una asistencia amplia, fundamentalmente de afiliados de CC. OO., de los Comités de Empresa y delegados no afiliados.

Después de un amplio análisis de la situación del conflicto «Crimidesa», se ha llegado a la conclusión de

la necesidad de un apoyo decidido a los mineros y en ese sentido intentar que la jornada prevista de solidaridad tenga el mayor eco posible.

Dicha jornada será el próximo miércoles día 28 de Enero. Consistirá en celebrar asambleas en todos los centros de trabajo que se pueda, o en la calle al salir o entrar al trabajo. En dichas asambleas y por parte de los comités de empresa, de las secciones sindicales, etc., se tratará de sacar comunicados de solidaridad con los mineros, exigiendo solución al conflicto. A la vez que se recaudarán fondos de ayuda,

dentro de la consigna, cada mes una colecta y cada trabajador el importe del valor de una hora de salario. Estos fondos se entregarán en Cerezo, al comité de huelga o se ingresarán, transferirán, etc., a la cuenta de ahorros, núm. 6299-7, del Banco de Bilbao, sucursal número 1, calle Madrid, 1, de Burgos a nombre de «Ayuda trabajadores de CRIMIDESA». La jornada de ese día 28 se terminará en las principales localidades de la provincia en una asamblea abierta del pueblo o en una manifestación si el señor gobernador civil los autoriza. En Burgos capital, si es posible se llevará a cabo esa manifestación y concluirá en la plaza Mayor, donde intervendrán: un miembro del comité de huelga de CRIMIDESA, Francisco Ubierna y Marcellino Camacho.

Se lamentó que U. G. T. y U. S. O., no apoyen esta jornada, de momento, y que no hayan participado en su preparación. No obstante se les invita a hacerlo y a unirse en todos los centros de trabajo en apoyo de los mineros.

## LA «CNT» NO SECUNDA LA HUELGA DE «RENFE»

Con ruego de publicación, la CNT nos remite la siguiente nota:

«Tras evaluar las circunstancias y las posibles repercusiones posteriores de los paros convocados por el comité intercentros de RENFE la Sección Sindical de la CNT, en RENFE ha decidido no secundar dichos paros por considerarlos insuficientes, simbólicos y meramente testimoniales, dando la sensación de que dichos paros únicamente están encaminados a disfrazar la nefasta labor que dicho comité está llevando a cabo. Esta postura ha sido dada conocer en las últimas asambleas celebradas en Burgos y Soría, siendo aceptadas por la mayoría de los trabajadores asistentes a ellas, por lo tanto, la sección sindical de CNT de la 66.ª Sección de Movimiento, se ratifica en su postura de no secundar los paros anteriormente mencionados.»

En el P.C.E.

## Conferencia sobre la crisis económica

La Comisión de Cultura del PCE ha organizado una conferencia - coloquio sobre el tema «Crisis económica y perspectiva eurocomunista» en la que intervendrá el economista don Ricardo Love-lace.

El acto comenzará hoy, día 23, a las 8 de la tarde, en la sede del PCE, calle Fernán González, 21, bajo.

## TALLERES DE MECANICA ★ CHAPA ★ PINTURA

ESTAMOS PREPARADOS PARA REPARAR TODAS LAS MARCAS

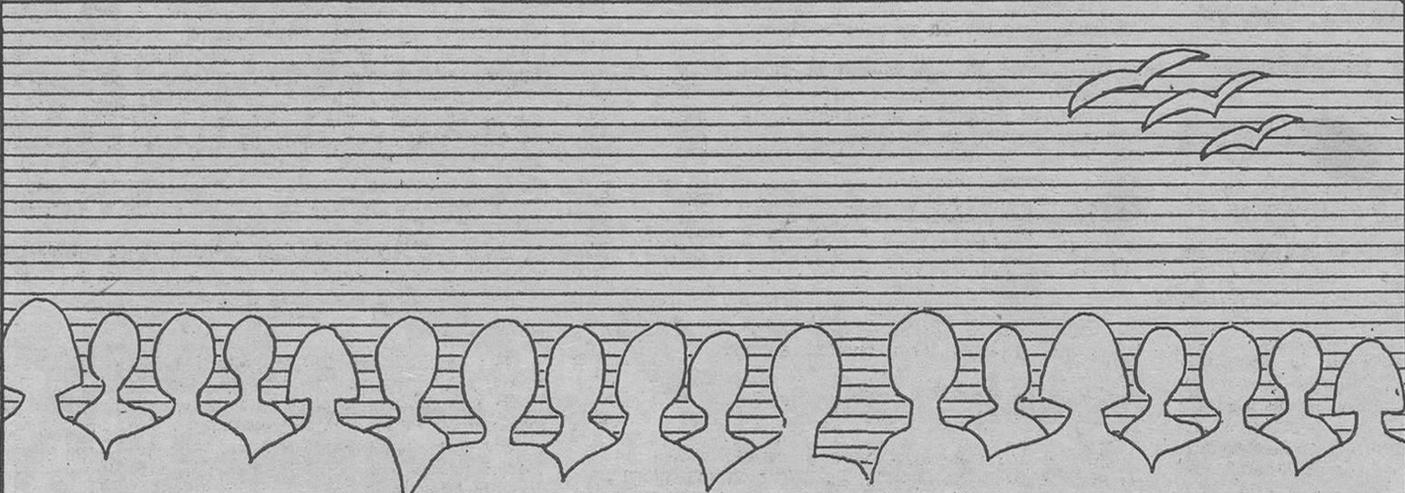
- ★ MECANICOS ESPECIALIZADOS
- ★ MAQUINARIA Y EQUIPOS MODERNOS
- ★ RAPIDEZ EN EL TRABAJO

### GARANTIA EN LAS REPARACIONES

PIDA PRESUPUESTO PARA REPARAR SU COCHE

## AUTOMOBIA, S. A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO



**Somos muchos luchando por LA LIBERTAD**

**2º Congreso UCD**

Palma de Mallorca  
29,30,31 de Enero de 1981



## II Cine Forum Infantil Municipal

Mañana, en el Cine Avenida y el domingo en el Ducal proyección matinal de «Las doce pruebas de Asterix»

Según anunciamos ayer este fin de semana comienzan las actividades del II Cine Forum Infantil Municipal que durante 10 semanas consecutivas hará posible la visión de otras tantas excelentes películas especialmente rodadas para el público infantil.

Efectivamente el sábado 24 en el Cine Avenida y el domingo 25 en el Cine Ducal en sesiones matinales de 11,30 y al precio popular de 50 pesetas, se proyectará la película de dibujos animados "Las doce pruebas de Asterix".

El argumento es el siguiente: "La conquista de Roma presupone que Asterix y Obelix venzan en doce pruebas a las que el emperador los somete para reconocer su poderío; si salen victoriosos en todas ellas podrán..."

Las populares aventuras de Asterix que todos conocemos, por los cómics, no son ofrecidas en cine dirigidas y realizadas por los mis-

mos autores de los famosos dibujos, Rene Goscinny y Albert Urdézo (el primero recientemente fallecido, con lo cual le damos el correspondiente homenaje con esta proyección), por lo que su fidelidad y belleza no cambian en nada respecto al original.

### PROXIMA SESION

Siguiendo con el programa previsto, el próximo sábado, 31 de Enero en el cine Avenida y el domingo, primero de Febrero en el Cine Ducal, tendrá lugar la proyección de la película "Pipi lo pasa pipa" de Ollen Kellbón escrita por Astrid Lindgren y protagonizada por la famosa Inger Nilsson como Pipi Langstrumpf.

Dada la popularidad del personaje se espera que el esfuerzo realizado en esta proyección se verá recompensado por una masiva asistencia de pequeños espectadores.

## Hoy, II reunión científica sobre aparato digestivo

### Habrà mesa redonda acerca de «Hepatopatía alcohólica»

Hoy, viernes, a las siete de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (entrada por la plaza de España, antes de la Cruzada) se celebrará una mesa redonda sobre Hepatopatía Alcohólica, dentro de la II reunión que acerca de la problemática del aparato digestivo, organiza la sección de esta especialidad del Servicio de Medicina Interna de la Residencia Sanitaria «General Yagüe», bajo los auspicios de la Asociación Castellana de Aparato Digestivo. Actuarán de moderador el

profesor Pajares y de ponentes los profesores Escartín, Hernández Guío y Molina, y los doctores Ojeda, Velasco y Yuguero, destacadas personalidades en las materias a tratar y en sus respectivos campos de actuación profesional universitaria y de servicios.

Las inscripciones pueden efectuarse en la Secretaría cuyo titular es el doctor Del Moral, (Sección de Aparato Digestivo y servicio de Medicina Interna), en la Residencia Sanitaria «General Yagüe», teléfono 229608 (Extensión 4).

# Reunión de la Comisión provincial de Gobierno, en Espinosa de los Monteros

## Importantes realizaciones y proyectos en materia de educación

### Las nuevas condiciones de gas beneficiarán a las poblaciones de Lerma y Aranda

En el salón de sesiones del Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros se reunió ayer la Comisión provincial de Gobierno, bajo la presidencia del gobernador civil.

Tras procederse a la lectura del acta de la sesión anterior, el delegado de Industria y Energía da cuenta del expediente de solicitud de beneficios por la Empresa «Instalaciones J. J., S. A.», en el Polígono de Villalón-quejar, para la fabricación de paneles solares destinados a calefacción y agua caliente, con informe favorable de la Comisión.

A continuación se entró en el estudio del informe de los vocales, especialmente sobre la problemática de Espinosa de los Monteros. A este respecto, el gobernador civil dio cuenta de la reunión mantenida en la sede del Gobierno Civil bajo su coordinación y presidencia, con representantes de las Cajas de Ahorro locales, presidente de la Diputación, alcalde de Espinosa y representante de la empresa de la estación Invernal. Se acordó dar un especial impulso a la sensibilización de los valores burgaleses de la Zona Norte, aportando todos la colaboración precisa para incentivar una mayor comunicación y presencia activa.

### SUBVENCIONES A DIVERSOS PUEBLOS

El delegado de Agricultura pasó a exponer los problemas de comercialización y reestructuración de precios para la actividad ganadera. Dio cuenta del programa de subvenciones para obras de equipamiento para 1981.

	Miles de Ptas.	TOTAL IRYDA
Espinosa de los Monteros. — Abastecimiento agua B.º Páramo .....	1.716	500
Bárcenas (Dispensario médico) .....	335	100
S. Olalla (Depósito de agua) .....	821	300
Pedrosa de Valdeporres (Ampliación Polideportivo) .....	2.028	500
Dosante (Ampliación de abastecimiento de agua) .....	1.017	400
S. Martín Ollar (Abastecimiento de agua) .....	1.124	400
La Parte (Teléfono) .....	175	60
Hornillayuso (Puente y abrevadero) .....	300	100
Redondo (Camino de acceso) .....	985	350
Quintanilla Valdeobredes (Teléfono) .....	450	150
Ahedo Linareg (Teléfono) .....	500	200
Agüera (Pavimentación) .....	1.290	500
Baranda (Pavimentación) .....	1.344	500
Gayangos (Pavimentación) .....	1.000	400
Montecillo (Pavimentación) .....	1.411	500

Por último, el delegado de Agricultura informó del avanzado estudio realizado para ubicar en el Valle de Mena una Agencia de Extensión Agraria.

### INFORME EN MATERIA TURISTICA, DE CULTURA Y DEPORTES

Don Alvaro Renedo expuso el estado actual de la estación invernal de Lunada. La Comisión fue informada ampliamente de las características de financiación y uso de la misma, haciendo hincapié en la necesidad de incentivar la infraestructura de establecimientos turísticos que sean de especial significado económico para Espinosa de los Monteros.

El delegado informó de la concesión de una subvención de 300.000 pesetas para mejora de las instalaciones de la Estación Invernal. Asimismo dio cuenta de diversas gestiones encaminadas a la divulgación y difusión de los valores turísticos de Lunada.

A continuación expuso la necesidad de potenciar el conocimiento de las posibilidades turísticas de las cuevas de Ojo Guareña, que pueden significar la revitalización del sector turístico.

Posteriormente intervino el delegado provincial de Cultura para señalar los criterios de su Ministerio, que tienden a preservar los valores científicos y de investigación que posee el complejo Ojo Guareña, lo que hace restrictiva las visitas a las mismas. La Comisión manifestó el máximo interés en el tema y hace suyos los criterios de los delegados de Turismo y Cultura, tendentes a la consecución de las fórmulas adecuadas para la mejor utilización del Complejo de Ojo Guareña.

El delegado de Deportes dio cuenta de haber iniciado el proyecto de reconstrucción del campo de fútbol, quedando a la espera de la cumplimentación de los trámites precisos por parte municipal. Relativo al convenio con el Ayuntamiento de Villarcayo para la construcción de unas piscinas, el Sr. Orden Vígara expone su preocupación por no haberse podido iniciar las obras, dada la indefinición municipal del solar que permita la ubicación de las mismas.

Por otra parte, existe un problema de tramitación, análogo para la construcción de las instalaciones polideportivas.

### ACTIVIDADES EN MATERIA DE OBRAS PUBLICAS

El delegado provincial informa a la Comisión de los trabajos efectuados puntualmente para reparar los desperfectos ocasionados en la red de comunicaciones de Las Machorras. En este momento se hallan restablecidos los accesos a Cornejo y a Las Estacas de Trueba (desviación por deterioro del puente de Riosoco).

### REALIZACIONES Y PROYECTOS EN EDUCACION

En primer lugar, el delegado de Educación informó de la programación de un Centro de ocho unidades de E. G. B. con cargo al ejercicio de 1980. A la vista de la demora producida en ofertar solares por parte del Ayuntamiento de Espinosa de los Monteros, se ha instado con

facilitar al máximo este trámite se ha comunicado al Ayuntamiento que la superficie afectada puede ser de un mínimo de 5.000 metros cuadrados y un máximo de 7.000, libres de toda carga y gravamen y con todos los servicios y accesos precisos para el buen funcionamiento del Centro. Asimismo ha de considerarse que su ubicación sea próxima al centro urbano para que no se deriven problemas de transporte.

La realización de diversas obras en favor de Espinosa de los Monteros se incluye dentro de una importante programación de servicios educativos para la Zona Norte de la provincia de Burgos que pueden resumirse en los siguientes:

1. Aprobado y programado un centro de E.G.B. de ocho unidades en Espinosa de los Monteros.
2. Programado y pendiente de confirmación, en fechas inmediatas, un centro de ocho unidades en Villasana de Mena.
3. Inversión de 10 millones de pesetas en la sección de Formación Profesional de Villasana de Mena.
4. Inversión hasta el momento de 8 millones de pesetas en el Instituto de Formación Profesional de Villarcayo. Se encuentra aprobado y en fase de redacción de proyecto, un crédito extraordinario próximo a los 3 millones de pesetas para reparar los daños ocasionados por las últimas inundaciones.
5. Sensible mejora de la red de transporte del Colegio Comarcal de Espinosa, ya llevada a efecto, pese a las múltiples dificultades que se derivan de la dispersión geográfica de numerosos núcleos de población.

Seguidamente, el delegado de Educación se refirió a la iniciación de un estudio, a fin de llegar a determinar conjuntamente con el Ayuntamiento de Burgos y la Diputación provincial, el contenido y alcance del próximo convenio de construcciones escolares. A este respecto, dio cuenta de haber presentado a la Diputación y al Ayuntamiento de Burgos un estudio-resumen de la realización de convenio firmado con fecha 24 de Octubre de 1979, que en este momento se encuentra casi completamente realizado y que ha supuesto la creación de cerca de 2.000 puestos escolares de E.G.B. en la provincia y unos 3.000 en la capital, aparte las 2.500 plazas nuevas de Formación Profesional en Burgos, Aranda y Miranda. Las inversiones al final del convenio habrán significado cerca de 1.000 millones de pesetas.

En el próximo convenio se contemplan de manera muy especial diversas realizaciones que afectan a la Zona Norte, según los siguientes proyectos:

- A) Estudio de un centro de ocho unidades de E.G.B. en Medina de Pomar.
- B) Instalaciones complementarias en el Colegio de E.G.B. «Princesa de España», de Villarcayo.
- C) Ampliación y terminación de las instalaciones del Instituto de Formación Profesional de Villarcayo.
- D) Conclusión de las instalaciones existentes en Formación Profesional y E.G.B. en Villasana de Mena, estando prevista además la escolarización adecuada de los alumnos de Educación Especial.
- E) Reforma y mejora del Colegio «Santa Cecilia», de Espinosa de los Monteros.

### NOTAS FINALES

Los delegados de Sanidad y Cultura informaron de asuntos de trámite de sus Departamentos. El delegado de Sanidad, don Marcos Reoyo, destacó la marcha satisfactoria que venía observando el Centro Asistencial Médico de Las Machorras, puesto en marcha el año pasado.

El delegado de Industria expuso ante la Comisión la continuación de los ramales del gasoducto, por prolongación, por un lado desde Iglesias a Valladolid, y por otra parte, desde Tardajos a Madrid, Guadalajara y Toledo. Estas conducciones beneficiarán sobremedida a las zonas de Lerma y Aranda de Duero.

Seguidamente la Comisión provincial de Gobierno mantuvo una reunión con el alcalde y concejales del Ayuntamiento de Espinosa, en la que se trataron con detalle cuantas cuestiones fueron suscitadas.



LA SEÑORA

## D.ª JUANA CRUZ CASADO MERINO

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Concepción, doña Casilda y don Domingo; hijos políticos, don Victorino Saiz, don Santiago Antolín Rey y doña Trinidad Braccas; hermanas, doña Josefa, doña Margarita, doña Evarista y doña Carmen; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

**RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA**  
Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SANTA AGUEDA, HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Santa Agueda, 21.  
Burgos, 23 de Enero de 1981  
Funeraria «La Cruz»

## POR FIN EN BURGOS

LOS AUTOMOVILES RUSOS «LADA».

VEA SU ALTA CALIDAD Y PRECIOS

COMPETITIVOS EN:

## TALLERES A. MARTIN E HIJOS, S. A.

Concesionario y servicio.

Calle Clunia, 7 — Teléfono 22 35 67

BURGOS



LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

# LA BOLSA

## SOSTENIDO Y ABURRIDO

Madrid (Colpisa). — Otra sesión poco activa, bastante aburrida, pero con cotizaciones sostenidas en su conjunto. Los pequeños desmerecimientos del sector eléctrico se compensan con las subidas de Dragados (+4) y Española de Petróleos (+2,25), sin que haya de tocar para nada la Telefónica, que repite a 60 por ciento. Los Bancos acumulan una oferta global de 37.800 títulos en los grandes, limitándose a mantener el tipo, salvo en el Santander que gana uno y sigue en cabeza en el «ranking» de cotizaciones bancarias. Unos recogen todo el papel y otros el 50 por ciento. El índice general continúa progresando siquiera sean trece centésimas, a 104,50.

Cabe destacar, aparte de los valores antes citados, los dos que suben la Campsa (1.203) Cementos Alba y Cros lo mismo, frente a la continuación de realizaciones en Hidro Cantábrico (-4) y pequeños recortes en varios valores de la construcción.

En cuanto a letras, en plena moda, se negociaron 312 efectos por importe de 322 millones de pesetas, de los 494 presentados. Tipos de interés entre 13,25 y 13,38 por ciento anticipados; la mayor parte al 13,5 por ciento.

Después de cerrar este comentario hizo acto de presencia el ministro de Economía, en la toma de posesión del nuevo síndico —presidente de la Bolsa de Madrid, don Manuel de la Concha—. Cierre poco activo igualmente, sin nada que haga pensar en un cambio del tono sostenido imperante.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

### EL MINISTRO DE ECONOMIA, EN LA BOLSA DE MADRID

Madrid (Efe). — «Hay que seguir avanzando en la reforma del mercado de valores, dando un mayor papel a la Bolsa», afirmó el ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, en el acto de toma de posesión del nuevo síndico-presidente de la Bolsa de Madrid.

El acto se ha celebrado a última hora de la mañana en la Bolsa de Madrid, interviniendo en la misma el síndico saliente, Jaime de Aguilar y Otermín, y el que acaba de tomar posesión del cargo, Manuel de la Concha, quienes pronunciaron sendos discursos.

Estuvieron presentes en el acto, el gobernador y el subgobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendueles y Mariano Rubio, el director general de Política Financiera, Victorio Valle y los síndicos presidentes de las Bolsas de Barcelona, Bilbao y Valencia.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

**ACCIONES.** — Bancos. — Santander, 308; Exterior de España, 246; Central, 304; Español de Crédito, 244; Hispano Americano, 256; Popular, 307; Fomento, 137; Bilbao, 262; Vizcaya, 280; Urquijo, 150; Bankinter, 130; Bonos Santander, 102,50.

**ELECTRICAS.** — Electra de Viesgo, 80,50; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 42,50; Fecsa, de 1.000, 57,75; Fenosa, 53,50; Hidroeléctrica Cantábrica, 92; Hidroeléctrica Española, 66,75; Iberduero, ordinarias, 60,75; Unión Eléctrica Madrileña, 62,50.

**VARIAS.** — Azucarera Española, 60; Ebro, 273; Dra-

gados y Construcciones, 94; Celsa, 64; Urbis, 21; General de Inversiones, 37; Duro Felguera, 73,25; Ponferrada, 68; Campsa, 201; Tabacalera, 106; Bansaiber, 61,75; Cros, 26; Energía e Industrias Aragonesas, 24; Explosivos, 22,75; Insular del Nitrógeno, 30; Española de Petróleos, 84,25; Fénix, 373; Hornos de Vizcaya, 8,50; Seat, 16,50; Citroën Hispania 20; Auxiliar de Ferrocarriles, 68; Metalúrgica Santa Ana, 50; Femsa, 19; Telefónica, 60; Carriosa, 69,25; Sniace, 23; Mobinter, 262; Galerías Preciados, 25; Celvasa, 62; Banerfond, 39,74.

### Banco de Santander

**BOLSA — BANCA — CAMBIO**  
Espolón, 12.

## HOJA DE CALENDARIO

### La conferencia del olvido

¿Se acuerdan ustedes de la Conferencia de Seguridad y Cooperación, aquella que al decir de algunos triunfalistas debían devolvernos a los españoles el prestigio diplomático perdido, que iba a convertir a la capital de España en el corazón político de Europa?

Pues bien: quienes por puro azar vivimos cerca de la Sede de la Conferencia y nos topamos día a día con las excepcionales medidas de seguridad que la rodean, tenemos conciencia de que la Conferencia todavía continúa. Seguramente somos los únicos. Nuestra inefable televisión, que en un tiempo dio cuenta puntual de las vicisitudes del encuentro, parece haberlo olvidado y sobre todo los demás medios se han cernido también la cortina del olvido.

Y uno no puede dejar de preguntarse cómo pueden ocurrir estas cosas, cómo es posible que se quiera disimular un fracaso tal evidente silenciándolo, como un hito del que depende, es obvio, la cooperación y la Seguridad en Europa pueda haber pasado a ser un concubino poco menos que clandestino.

Y aún se entiende menos cómo las naciones que dicen tener una vocación humanista y conciliadora toleran el bochorno de tan triste desenlace, en el que ni siquiera quedan patentes para ilustración de todos, las diferencias que impiden los progresos.

Estos silenciosos deshonestos son los que hacen posible que hombres como Ronald Reagan se conviertan en los mesías locos de una cultura que ya no cree en la conciliación ni en la convivencia en paz.

PEDRO VILLALAR

## España importará este año 48,4 millones de toneladas de crudos

### Importante crédito a CAMPSA

Madrid (Efe). — La cantidad total de crudos a importar en 1981 ascenderá a 48,4 millones de toneladas, casi un millón menos de toneladas que en 1980, según el programa de combustibles para 1981.

La diferencia entre el consumo previsto y las importaciones será cubierta por la producción nacional, que será de 1,5 millones de toneladas, que representa un 3,05 por ciento de las necesidades nacionales.

El programa tiene prevista una disminución del 2 por ciento en el consumo de productos petrolíferos, ya que sitúa dicho consumo en el área del Monopolio de petróleo en 37,6 millones de toneladas, lo que supone una reducción de 752.000 toneladas sobre el consumo real de 1980, un 2 por ciento en términos relativos.

### El general Gautier, nuevo

### jefe del E. M. de la Capitanía de la VI Región Militar

Madrid (Logos). — Mañana, el «Boletín Oficial del Estado» publicará, entre otras disposiciones, un Real decreto del Ministerio de Defensa por virtud del cual se nombra jefe de Estado Mayor de la 6.ª Región militar al general de Brigada de Ingenieros, diplomado de E. M. don Fernando Gautier Larrainzar.

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Alfredo Amestoy anda atareado en la preparación de una obra de teatro que llevará por título «La cresta de la ola». Aunque no sabemos el contenido de la pieza en cuestión el periodista —que hizo sus primeros pinitos en el campo teatral hace algún tiempo— se le augura un futuro próspero en el género. De hecho, ya viene haciendo alardes de sus dotes teatrales a través de la pequeña pantalla. Seguramente muchos telespectadores recordarán su actuación en aquel programa que se emitió el 31 de Diciembre pasado bajo el título «Mañana será otra década». Desde un improvisado plató, Alfredo Amestoy realizaba un improvisado monólogo que se trastocaba en diálogo con la intervención de una señorita que hacía el papel de su esposa. Lo cierto es que tanto el guión como el papel de protagonista, Amestoy hizo un trabajo bastante mediocre.

Tampoco puede calificarse de brillante la parcela que ocupa en «300 millones». El periodista que cada vez parece querer experimentar más en televisión su faceta de actor-showman, trataba de demostrar la otra noche la importancia de las distancias especiales, o algo así, y se buscaba para ello una pareja que mostraba ante el público las particularidades y distintos tipos de besar. El descubrimiento desde luego no pudo calificarse de inédito.

Aún no sabemos qué es lo que intenta Amestoy en TVE, si es hacernos reír, sonrojarnos con sus supuestas gracias, o utilizar el medio para campo de experimento en sus incursiones al terreno del espectáculo. En cualquier caso, ni el medio ni el espectador pueden ser utilizados como conejillos de Indias. El teatro tiene una sección semanal en TVE que ocupan profesionales. Si lo suyo resulta ser este género, sobre todo la comedia, puede utilizar otros escenarios de aprendizaje. Seguro que así conseguirá algún éxito.

### «COSAS»

En el apartado musical se ofrecen las actuaciones de Alameda, la Bullonera y Fania - all - star. La página de reportajes está dedicada esta semana a la celebración de «Regala fama 81», el paracaidismo en la nieve, el Salón Náutico, la reunión de «Textil-hogar 81» y a la actriz Bo Derek.

### «FEDRA»

En «Estudio 1» se emite esta noche «Fedra», de Miguel de Unamuno, realizada y adaptada para Televisión por Mercedes Vilaret e interpretada en sus principales papeles por Mónica Randall, Pedro María Sánchez y Francisco Piquer.

La obra del trágico griego Eurípides ha sido fuente de variadas versiones teatrales. Ya en el siglo I Séneca tomó el tema de los amores de madrastra de Hipólito por éste; luego vendrían otras muchas, hasta llegar a la de Racine, o el poema dramático de Charles Swinburne. En esta de Miguel de Unamuno, estrenada en el Ateneo de Madrid en 1918 el autor ofrece como variedad el hecho de que los personajes no pertenecen a tiempos pasados sino que se presentan como contemporáneos. Mercedes Vilaret, autora de la puesta en escena televisiva opina así de la versión de Unamuno: «La Fedra del vasco-salmantino es una visión muy austera de la tragedia clásica, que yo veo más inspirada en Racine que en Eurípides. Aporta, por otra parte, una visión cristiana del tema, y por ello, su contenido religioso, como en todas las obras de Unamuno, es muy importante. En cuanto a su propio trabajo Vilaret opina: «Lo que para mí ha tenido más interés, a la hora de preparar esta versión, ha sido la historia en sí de una mujer que por amor es capaz de llegar a la misma muerte».

### CINE CLUB (UHF)

Se proyecta esta semana «Siete días de Mayo» (1963) dirigida por John Frankenheimer e interpretada en sus principales papeles por Burt Lancaster, Kirk Douglas, Fredric March y Ava Gardner.

El argumento, basado en la novela de Fletcher Dnebel y Charles W. Bailey, incide sobre todo en el tema de la alta política norteamericana en sus relaciones con la URSS: el presidente de los Estados Unidos, al firmar un tratado nuclear con la URSS, ha perdido la confianza de amplios sectores del país. El general Scott, jefe del Alto Estado Mayor del Pentágono, representa el sector más opuesto a la medida del presidente y hace proyectos para derribarlo de su cargo. La película puede considerarse como excelente en su realización e interpretación.

MERCEDES RODRIGUEZ

## GUIA PROFESIONAL

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Electroforesis  
Bacteriología  
Avenida. Reyes Católicos, 10. Telf.: 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

**F. J. DEL CAMPO**  
PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios  
Los sábados de 11 a 1

**DR. BAÑUELOS**  
OCULISTA  
Plaza Mayor, 2  
Teléfono: 20 10 66

**ACUPUNTURA**  
Dr. García Obregón  
ENDOCRINOLOGO  
NUTRICION  
APARATO DIGESTIVO  
Vitoria, 21 Telf. 219254  
Pida hora, de 10 a 2 y de 4 a 7

**M. Calvo Pinillos**  
Asma, Bronquios, Corazón, Alergias respiratorias  
Vitoria, 27, principal  
Telfs.: 200212 y 225909

**L. MATA DIEGO**  
PODOLOGO  
Ortopedia del pie  
Avda. del Cid, 46, 1.º  
De 12 a 2 y de 4,30 a 6  
Teléfono: 22 72 97

**OPTICA IZAMIL**  
GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
TECNICAS MODERNAS  
LAIN CALVO, 28

CREDITO SINDICADO DE 500 MILLONES DE DOLARES PARA C.A.M.P.S.A.

Madrid (Efe). — El próximo día 12 de Febrero se firmará en Londres el crédito sindicado a Campsa por importe de 500 millones de dólares (unos 40 mil millones de pesetas), del que el Banco Urquijo actúa como director y agente.

Este crédito —mayor de los sindicados por empresas españolas— se utilizará para saldar las deudas del Monopolio de Petróleos con las refinerías, que ha sido reclamado recientemente por estas sociedades a través de «Aserpetrol».

Actúan como «lead managers», junto con el Banco Urquijo, el Exterior de España, Hispano Americano, Société Generale de Banque, Banque Nationale de París, Barclay, Chase, Credit Lyonnais, Industrial Bank of Japan, Midland y Toronto Dominion.

Junto con estos Bancos directores, actúan otra serie de Banco, en calidad de «managers» «co-managers» o Bancos participantes. Entre éstos se encuentran las siguientes entidades españolas: Banco de Bilbao, Banesto, Vizcaya y Herrero.

## «AMSOMA» CENTRO DE GESTION DE EMPRESAS

### CONTABILIDAD A:

- Cooperativas y S.A.T.
- Empresas Agrarias.
- Comerciantes e industriales.
- Asociaciones y comunidades.

EN ARANDA DE DUERO

Plaza Primo de Rivera, 13 - 1.º. Teléfono: 50 58 14.

# NO SERAN PUBLICADAS LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES

## Declaraciones del Sr. Coronel de Palma sobre las medidas liberalizadoras del sistema financiero

Castellón de la Plana (Efe). — De forma inmediata va a ser presentada en el Congreso la proposición de ley para la no publicación de datos fiscales relativos los impuestos sobre la renta y el patrimonio, según afirmó a «Efe» el diputado Benjamín Casan, promotor de esta idea.

Benjamín Casan, diputado de UCD por Castellón, Ramón Trias Fargas, de la minoría catalana, y Josu Elorriaga, de la minoría vasca, han perfilado ya el acuerdo para presentar una proposición de ley para la no publicación de dichos datos.

### LA NO PUBLICACION DE LAS LISTAS, POSITIVA Y OPORTUNA

Barcelona (Logos). — «La afirmación del señor Calvo Sotelo en el sentido de que las listas de los contribuyentes particulares no se harán públicas, es positiva y oportuna», según una nota hecha pública por Fomento del Trabajo Nacional.

La patronal catalana celebra la comprensión de las inquietudes expresadas reiteradamente por esta organización, tras su insistencia en la necesidad de que las

listas dejarán de publicarse a raíz del secuestro del señor Suñer. También opina que el fiel cumplimiento de las obligaciones fiscales de los ciudadanos depende de la calidad de los servicios que ofrece el sector público y técnicamente de las medidas de control de fraude, que una Administración tributaria eficaz lleve a cabo.

### RETENCIONES PARA LAS EMPRESAS

Madrid (Logos). — El próximo día 26 (lunes) finaliza el plazo de presentación del resumen anual de retenciones para rendimientos del trabajo y capital mobiliario para las empresas españolas, según real decreto de 3 de Octubre de 1980, así como el ingreso de la declaración correspondiente al último trimestre o semestre de 1980, según estén sometidas a estimación directa o estimación objetiva singular, respectivamente.

La presentación del mencionado resumen puede efectuarse también mediante sistema mecanizado, a través de ordenador en soporte legible, en cuyo caso el plazo para la presentación del mismo expira el próximo 10 de Febrero.

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE LA CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORRO

Madrid (Efe). — «Las medidas de liberalización del sistema financiero recientemente adoptadas por el Gobierno contribuirán a dar una mayor seriedad al sistema», afirma el director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, Luis Coronel de Palma; en unas declaraciones a «Efe».

A juicio del alto cargo de la Caja la orden ministerial no recoge todas las aspiraciones de las Cajas, «pero nos permitirá seguir trabajando y creciendo en la captación de depósitos y ofrecer créditos a medio y largo plazo, que contribuyan al desarrollo económico».

En el terreno de la crítica, Luis Coronel de Palma dice que aunque las Cajas de Ahorro no se muestren opuestos a las medidas, «creemos que se debía de haber dado un paso más firme en el camino de la supresión de los coeficientes de inversión obligatorios, que son muy elevados y con escasa rentabilidad».

### AGILIZACION DE LAS DESGRAVACIONES A LA EXPORTACION

Madrid (Efe). — El Ministerio de Hacienda ultima en estos momentos un decreto que agilice el cobro por parte de las empresas de las desgravaciones a la exportación, ha podido saber «Efe».

Fuentes del propio Ministerio han informado de que muy pronto se terminará un decreto de régimen opcional de educación de las cuotas de desgravación fiscal a la exportación.

En el citado decreto se recogerá la posibilidad de que las empresas puedan deducir de sus pagos a Hacienda la parte que le corresponde por desgravación a la exportación.

# VISITA DEL PRESIDENTE MEXICANO A TRES CIUDADES ANDALUZAS Y ENTREVISTA CON ADOLFO SUAREZ

(Viene de primera página)

Acompañaban también al presidente del Gobierno el director de su Gabinete y el presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana.

### ENTREVISTA

Sevilla (Efe). — Casi cuarenta minutos duró la entrevista que han sostenido esta noche el presidente de Méjico, José López Portillo, y el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, en el hotel «Alfonso XIII», donde se hospeda durante su estancia en la capital hispanoense el primer mandatario mejicano.

En la reunión, que comenzó a las nueve menos cuarto de la noche, estuvieron también presentes los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, así como José Ramón López Portillo, hijo del presidente de Méjico y subsecretario de Evaluación de la Secretaría de Programación.

Pasadas las nueve y veinte de la noche, ambos presidentes y sus acompañantes se dirigieron al comedor del hotel donde se celebró una cena.

En total asistieron 21 comensales, entre ellos los señores López Portillo y Suárez, los dos

ministros de Asuntos Exteriores, José Ramón López Portillo, el presidente de la Suprema Corte de Justicia de Méjico, el jefe político de la Cámara de diputados de aquel país, el presidente de la Comisión permanente Congreso-Unión y el hijo político del presidente de Méjico, quienes ocuparon la mesa presidencial.

En mesas adyacentes se sentaron el embajador de Méjico en España, el presidente del Instituto de Cooperación Iberoamericana español, los respectivos introductores de embajadores, el director general de Política Exterior para Iberoamérica de España, el jefe del Estado Mayor mejicano, los jefes de los Gabinetes del presidente del Gobierno y del ministro de Asuntos Exteriores, gobernador civil de Sevilla y ayudantes de campo.

El presidente Suárez emprendió viaje de regreso a Madrid nada más concluir la cena, en tanto que el presidente de Méjico abandonará Sevilla mañana viernes, para continuar su viaje a la India.

### DECLARACIONES DE SUAREZ

Sevilla (Efe). — El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha manifestado, en una breve charla con los informadores en

el hotel Alfonso XI de Sevilla, que el Gobierno español apoya y apoyará la iniciativa del Gobierno de los Estados Unidos de Méjico de potenciar el diálogo Norte-Sur.

Tras la cena ofrecida esta noche en honor del presidente de Méjico, el señor Suárez contestó durante unos minutos a las preguntas de los informadores.

El señor Suárez agregó que su estancia en Sevilla responde a su deseo de entrevistarse con el señor López Portillo y de darle la bienvenida a territorio español en su escala técnica de 24 horas en Andalucía. «Ha sido —dijo— una entrevista entre amigos, un cambio de impresiones positivo con el primer mandatario de un país hermano».

Respecto al segundo Congreso de la UCD, el presidente Suárez manifestó que se encuentra fuerte —aunque un poco resfriado— y que la palabra para su posible reelección como presidente de los centristas la tienen los dos mil compromisarios que acudirán a Palma de Mallorca.

Tras su diálogo con los informadores, el presidente del Gobierno emprendió viaje en avión hasta el aeropuerto sevillano de San Pablo, para continuar, por vía aérea, hacia Madrid.

# Reunión «distendida» del Comité Ejecutivo de UCD, en la Moncloa bajo la presidencia de Suárez

## Cinco burgaleses figuran en otras tantas comisiones para el Congreso del partido

Madrid (Efe). — El Comité Ejecutivo de UCD ha permanecido reunido durante hora y media en el complejo de la Moncloa, presidido por Adolfo Suárez.

A las siete menos veinte de la noche concluyó la reunión, que había comenzado a las cinco y cuarto de la tarde. Seguidamente, el presidente del Gobierno salió hacia el aeropuerto de Barajas para emprender viaje a Sevilla.

### AMBIENTE «DISTENDIDO»

Madrid (Efe). — La reunión del Comité Ejecutivo de UCD se ha desarrollado en un «ambiente de clara tendencia a la distensión». Unicamente, una pregunta de Miguel Herrero de Miñón al presidente Suárez tuvo «cierta crispación», ha sabido «Efe» de miembros del Comité.

El portavoz centrista en el Congreso de los diputados, perteneciente al sector «crítico» interpeló al presidente Suárez con «cierta crispación» respecto a si los aspectos contenidos en sus declaraciones a la agencia «Efe» se iban a plasmar en una enmienda a la ponencia de Estatutos, o en una oferta personal del presidente.

Según las mismas fuentes, Adolfo Suárez se ratificó en lo expuesto en sus declaraciones, y dijo que esta será su postura en la Comisión de Estatutos, donde la matizará.

El secretario general de UCD anunció el envío dentro de unos días del informe que presentará ante el Congreso y que será analizado y aprobado en una nueva reunión del comité ejecutivo el próximo día 27.

### LA U.C.D. VASCA EXPRESA SU APOYO A SUAREZ

Bilbao (Logos). — «Personalmente expreso mi absoluta y total adhesión a las ideas expuestas por Adolfo Suárez. Además quiero indicar mi absoluta satisfacción porque se mantiene la lista mayoritaria. Creo que es la teoría que tenía que «plisarse». Ha manifestado el presidente de la UCD vasca, Jesús María Viana, acerca de las

recientes declaraciones de Adolfo Suárez.

Vizcaya quizá sea la provincia donde existan más representantes del sector crítico de UCD. Sin embargo, según Adolfo Careaga, vicepresidente de UCD vasca, este sector no ha calado hondamente en Vizcaya, aunque seis de sus cargos electos sí firmaron en su día el documento de las 500 firmas.

### UCEDISTAS BURGALÉSES EN LAS COMISIONES

Madrid (Efe). — Se conoce ya la composición de las diversas Comisiones para el próximo Congreso de UCD.

En ellas figuran diversos burgaleses, de la forma siguiente: Don José Luis del Valle y Pérez, presidente de la Comisión de Estatutos.

Don José Manuel García-Verdugo y Candón, vicepresidente de la de Política Territorial.

Don José Antonio González García, secretario de la de Agricultura.

Doña Carmen Santos de Que-

vedo, secretaria de la de Política Social.

Don Pedro Carazo Carnicero, secretario de la de Política Sanitaria.

### PARLAMENTARIOS VENEZOLANOS AL CONGRESO CENTRISTA

Caracas (Efe). — El partido gobernante de Venezuela, el socialcristiano «COPEI», ha confirmado hoy la asistencia de cuatro parlamentarios de esa organización al Congreso de la Unión de Centro Democrático de España (UCD), que se realizará en Palma de Mallorca a finales de este mes.

La delegación está integrada por Oswaldo Alvarez Paz, jefe de la fracción parlamentaria en la Cámara de diputados; Pedro Pablo Aguilar, ex secretario general de «COPEI»; Edecio la Riva, vicepresidente de la Comisión de Política Exterior del Senado y el senador y ex ministro de Información Rodolfo José Cárdenas, quienes han sido invitados por Adolfo Suárez.

# A CIUDAD REAL SOLO LE QUEDA AGUA POTABLE PARA CUARENTA Y TRES DIAS

Ciudad Real (Efe). — Existe reserva de agua para el abastecimiento de Ciudad Real solamente para 43 días, según se ha informado hoy en la sesión de la Comisión municipal Permanente por los servicios técnicos.

El agua de esta capital se recibe del pantano de Gasset, en el término de Fernán Caballero, de donde llega a los depósitos de «La Atalaya».

Parece ser que el Ayuntamiento se propone celebrar la próxima semana una reunión con los medios informativos, a fin de poner en

conocimiento del vecindario la situación realmente grave, así como las medidas a adoptar, entre las que no se descarta el corte del suministro varias horas al día, como ya viene sucediendo durante la noche.

También se habló en la sesión la posibilidad de que por un equipo de sondeos del Instituto Geológico y Minero se continúen las prospecciones en las proximidades de Ciudad Real, para lograr un suministro complementario, que evite lo que pueda finalizar en una situación catastrófica.

# Anuncian en Abu Dabhi la visita de los Reyes de España a los Emiratos en Diciembre

(Viene de primera página)

ciones sobre su participación en el proceso democrático, su pasado político y sus relaciones con Franco.

Una parte del «film», en el que aparecen también la Reina doña Sofía, el Príncipe de Asturias y las Infantas, está dedicada a la vida personal de los Monarcas.

### ANUNCIO DE UN VIAJE

Madrid (Efe). — Sus Ma-

jestades los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía viajarán este año a los Emiratos Arabes Unidos en visita oficial.

La noticia fue divulgada hoy en Abu Dabhi por el jefe de protocolo de Relaciones Exteriores de los Emiratos, Saeed Al Barmaki.

Fuentes solventes, consultadas en Madrid, confirmaron que, en efecto, existe en proyecto esa visita, que tendría lugar en la primera quincena del mes de Diciembre.



EL SEÑOR

# Don Francisco Alonso Pascual

Falleció en el día de ayer, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Clara de la Iglesia Miguel; hijos, Juan Francisco, María del Carmen (Religiosa) y Angeles; hijos políticos, Victoria Pérez y José María Izquierdo; hermanos, Lorenzo, Florentino y Presentación; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Alhóndiga, 9.

Burgos, 23 de Enero de 1981

Funeraria «La Cruz»

# MIL QUINIENTOS SOLDADOS ACUARTELADOS HOY, HUELGA EN LA R.E.N.F.E. EN LA BASE AEREA DE TORREJON DE ARDOZ

*Se han suprimido algunos trenes*

En previsión de posibles incidentes ante la anunciada manifestación contra la permanencia de bases norteamericanas

## Siguen los atentados contra «Iberduero»

Alcáza de Henares (Logos). — Aproximadamente mil quinientos soldados, todos los efectivos de que se dispone, permanecerán acuartelados durante este fin de semana en la Base Aérea de Torrejón de Ardoz. De la misma forma el parque de automóviles ha sido movilizado de manera especial para prevenir cualquier incidente que pueda producirse en la manifestación que tendrá lugar en Torrejón de Ardoz el próximo domingo y en la que se protestará contra la permanencia de las bases norteamericanas en suelo español y la no entrada de España en la OTAN.

### SIGUEN LOS ATENTADOS CONTRA «IBERDUERO»

San Sebastián (Efe). — Siete kilos de «goma-2» han producido graves destrozos, esta madrugada, en las instalaciones de la estación transformadora de distribución (ETD) en la localidad guipuzcoana de Urrechu, han informado a «Efe» fuentes policiales.

Como consecuencia de la explosión, ocurrida hacia la una de la madrugada, la estación, propiedad de «Iberduero» dejó de funcionar y se interrumpió el suministro eléctrico en Zumárraga y Urrechu.

Con anterioridad a la explosión, a últimas horas de la noche, un comunicante anónimo que se identificó como miembro de ETA (m), llamó al diario «Egin» e informó que en la carretera de Santa Bárbara, en Urrechu, había un paquete que iba a explotar.

Se personaron allí efectivos del equipo de desactivación de explosivos y, ante la imposibilidad de neutralizar el artefacto utilizaron el cañón desactivador, para hacerlo explotar. A pesar de que se consiguió según fuentes policiales desviar la onda expansiva, los daños en la estación han sido importantes.

### LA FAMILIA TEME POR LA VIDA DEL SEÑOR SUÑER

Valencia (Efe). — No se ha producido ninguna novedad en torno al secuestro del industrial alcireño Luis Suñer Sanchis quien fue violentamente sacado de su despacho hace nueve días.

Según señala hoy el diario «Las Provincias» la familia del señor Suñer está muy preocupada por su situación física, y teme que las diversas circunstancias le originen una crisis cardíaca.

### COMANDO TERRORISTA A DISPOSICION JUDICIAL

Madrid (Efe). — Cuatro miembros del comando «Andux» de ETA (m) han pasado hoy a disposición judicial, informa el Gabinete de Prensa del Ministerio del Interior.

Se trata de Luis María Carrea Ulquizu, Teodoro Iza-

guirre Iglesias, Juan Lucha García y José Ramón Irustra Urain.

Según informa dicho Departamento los detenidos declararon a la Policía haber asesinado al industrial Cefirino Peña Zubia, orimen cometido el 16 de Mayo, 80 en Arona (Guipúzcoa). También confesaron provocar el incendio en las oficinas de «Iberduero» del paseo Arrate, en Eibar, robos de vehículos a punta de pistola y, al parecer, tenían preparados varios atentados y asesinatos en Deva y Eibar.

A los detenidos se les ha intervenido:

Cuatro pistolas Parabellum, marca «browning», una metralleta «Stein» cuatro granadas de mano, con las siglas ETA, veinte kilos de «goma-2» cartuchos del 9 Parabellum de las marcas «SFG» (francesa) y «FN» (belgo), seis detonadores eléctricos, mechas, cables y varios cócteles molotov.

### MAS DE CIEN POLICIAS NACIONALES DESTINADAS A VALLADOLID

Más de cien nuevos policías nacionales llegarán a Valladolid en los próximos días, con destino oficial en esta provincia, para cubrir las plazas hasta aquí vacantes en la Policía Nacional», manifestó a «Efe» el gobernador civil.

El gobernador informó también de que ha cambiado de destino el segundo jefe, señor Belber, de la brigada de información de la Jefatura Superior de Policía de Valladolid y algún funcionario más de esta Brigada, que ya tienen destino en otras ciudades.

El gobernador civil, con quien despachó esta mañana el nuevo jefe de la Brigada de Información, Francisco Turegano Valiente, dijo que se prosiguen las investigaciones tras el atentado contra la sede del PSOE, «poniendo todos los medios a nuestro alcance, a pesar de que hasta aquí no se haya producido fruto apetecido de localizar a los responsables».

### SUSPENDIDO UN JUICIO POR FALTA DE TRADUCTOR DE EUSKERA

San Sebastián (Logos). — Ha sido suspendido en San Sebastián un juicio por falta de traductor de Euskera. La vista se iba a celebrar contra un miembro del movimiento denominado «lengua vasca en el país vasco» el cual insistió en contestar únicamente en euskera a las preguntas del juez instructor, quien ante la imposibilidad de encontrar un funcionario que supiese euskera, decidió suspender el juicio hasta otra ocasión.

El procesado compareció en el juzgado a raíz de las lesiones que produjo a una señora en la nariz, cuando

escapaba de la Policía municipal donostiarra.

### ROBAN UN COCHE A PUNTA DE PISTOLA

San Sebastián (Logos). — Dos personas han robado un coche a punta de pistola en el barrio de Alza, posteriormente, al dueño del automóvil le dejaron atado a un árbol y con un paraguas, para que se cubriera de la lluvia. El viento reinante arrastró el paraguas hasta varios metros de donde se encontraba atado el propietario del vehículo.

Dos horas después se recibió en el Ayuntamiento de Oyarzun una llamada anónima en la que se anunciaba que un hombre se hallaba atado a un árbol en una zona de monte denominada «Castillo del Inglés». El propio alcalde de Oyarzun y un miembro de la Policía municipal acudieron al lugar y pudieron rescatar al dueño del automóvil, que se encontraba «calado hasta los huesos».

El vehículo robado fue encontrado a pocos metros del lugar donde había sido atado su propietario.

Madrid (Logos). — Con motivo de la huelga convocada por el comité intercentros de RENFE, la dirección ha suprimido para los días 23 y 26, cuatro trenes entre Madrid y Valencia, algunos de cercanías y ha retrasado la salida de otros varios de largo recorrido.

Los trenes de viajeros de largo recorrido y regionales que tengan su salida de origen entre las 8 y las 10 horas o entre las 20 y las 22 de los días mencionados, retrasarán su salida hasta después de las 10 y de las 22 horas, respectivamente. Que dan suprimidos los trenes entre Madrid y Valencia y viceversa que tienen fijada su salida a las 7 y las 18.30 desde la estación madrileña de Chamartín, y los que saldrían de Valencia a las 5.45 y 18.30 horas.

Por lo que respecta a los trenes de cercanías, quedan suprimidos en los días 23 y 26 los que tengan prevista su llegada a destino entre las 7 horas y 56 minutos y las 10 y entre las 19.56 y las 22 horas, así como los que tengan prevista su salida entre las 8 y las 10 y entre las 20 y 22 horas.

RENFE comunica que todas aquellas personas que renuncien a realizar su viaje podrán recoger el importe de su billete o canjearlo para la fecha que elijan.

### REAPERTURA DE LOS CENTROS DE SAVA-ENASA

Madrid (Efe). — La dirección de «Sava-Enasa» ha decidido la reapertura de los centros de trabajo de Valladolid, Barcelona, Barajas y oficinas centrales de Madrid, tras el cierre efectuado en el día de ayer, a consecuencia del paro de 24 horas

llevado a cabo por los trabajadores los cerca de 12.000 trabajadores afectados por el cierre.

En consecuencia, y según las mismas fuentes mañana podrán incorporarse a sus puestos de

### EN BARCELONA, PLAN DE URGENCIA CONTRA EL PARO

Barcelona (Logos). — En cuatro comarcas de la provincia de Barcelona se ha empezado a aplicar el plan parcial de urgencia contra el paro en 57 municipios de los 72 que en total quedarán beneficiados por el citado plan. El plan está patrocinado por el Ministerio de Trabajo, al que ha destinado 1.300 millones de pesetas, suma que se reparte según criterios de proporcionalidad al número de parados no subvencionados, con especial consideración del colectivo de más de 25 años de edad y al índice de desempleo municipal.

Como base de partida se ha entregado ya el 20 por ciento del total de los 57 Ayuntamientos que, son los que tienen sus obras aprobadas

### LA FEDERACION DEL JUEGO SE VA DE LA U.S.O.

Madrid (Efe). — La Federación de Sindicatos Independientes de Trabajadores del Juego, Loterías y Apuestas (FESITJLA) ha decidido desconfederarse de la Unión Sindical Obrera central a la que se había afiliado hace tres meses, según ha informado a «Efe» su secretario de Prensa.

La decisión ha sido tomada por la Comisión Ejecutiva estatal, que, reunida en sesión extraordinaria, aprobó su desvinculación con la USO debido a las diferencias de criterios surgidas en los planteamientos de política sindical con ella, motivadas por las características de los distintos sectores del juego.

## Nuevo convenio pesquero entre España y Noruega

Madrid (Efe). — La flota española podrá acceder a los excedentes de pesca en aguas noruegas entre las 12 y las 200 millas, en virtud del nuevo convenio firmado entre nuestro país y aquel reino nórdico, cuyo canje de notas efectuó ayer el embajador de España en Oslo, han notificado fuentes del Ministerio de Agricultura.

Uno de los aspectos más importantes de este nuevo acuerdo es su duración de cinco años. Esto —se ha explicado— supone que cuando España ingrese en la Comunidad Europea tendrá en vigor un acuerdo con Noruega, que supone un precedente para continuar la relación pesquera entre los dos países.

**FOTOS CARNET**  
EN EL ACTO  
**OPTICA NACIONAL**  
ESPOLON N.º 1

## ¿SABIA UD. QUE SU TALBOT PUEDE HABLAR?

LA TECNOLOGIA DE LOS MICROCOMPUTADORES ESTA A SU SERVICIO.

UN DIAGNOSTICO QUE HABITUALMENTE OCUPA VARIAS HORAS, PODEMOS DARSELO EN 10 MINUTOS.

SI CONECTAMOS SU VEHICULO A NUESTRO ROBOT, ESTAS Y OTRAS MUCHAS PRUEBAS SON POSIBLES EN SU AUTOMOVIL. TALBOT LO HA EQUIPADO CON EL «ENCHUFE DIAGNOSTICO».

- Control de la bobina
- Control del generador de impulsión del distribuidor
- Control Condensador del distribuidor
- Control de fugas del distribuidor
- Control de avance del distribuidor
- Control de masa del vehículo
- Control del motor de arranque
- Control del selenoide del motor de arranque



CLINICA DE DIAGNOSIS



Y ASI HASTA 50 PRUEBAS DIFERENTES

SERVICIO GRATUITO

SABADOS, DIAS 10-17-24-31

DE 9 A 13 HORAS

TALLERES PEDRO

CTRA. MADRID-IRUN KM. 247

BURGOS

**Lanterna**  
**LOS SABADOS**  
REVISTA A TODO COLOR  
con  
Diario de Burgos

# EL FINAL DE LA CRISIS ECONOMICA SE SITUA PARA DENTRO DE TRES AÑOS

Se piensa en una próxima subida del precio de la gasolina pero el mes de Febrero se estima que sea demasiado pronto

Declaraciones de Calvo Sotelo durante su estancia en Bilbao

Bilbao (Efe). — «Para mí, lo más importante de esta visita de trabajo al País Vasco es que se trata de la primera de una serie de reuniones, no tan espectaculares como una visita oficial, sino con unos contenidos técnicos y efectivos», afirmó Leopoldo Calvo Sotelo, vicepresidente para Asuntos Económicos, en una «rueda de Prensa» celebrada en Bilbao a primeras horas de esta tarde.

El vicepresidente, estaba acompañado por el ministro de Industria y personal técnico de ambos Departamentos, así como del gobernador general en el País Vasco, Marcelino Oreja.

El señor Calvo Sotelo estimó el crecimiento económico para 1981 en el dos por ciento, pero que la inflexión de la curva de paro no podrá producirse antes de 1982 tal como anunció el presidente del Gobierno al presentar el programa económico con motivo de la moción de censura.

En definitiva, dijo, el final de la crisis económica hay que situarlo en un horizonte de tres años.

De todas formas, dijo, en el mes de Diciembre de 1980 la cifra de aumento del paro se había estimado en 12.000 personas, lo que supone un descenso en el ritmo de crecimiento del paro, que en los meses anteriores había oscilado entre los 30 y los 40.000.

Respecto al índice de precios al consumo, el señor Calvo Sotelo dijo que esperaban que fuera entre un 13,5 y un 14 por ciento. También indicó que la balanza de pagos sigue siendo deficitaria, pero el incremento en los gastos por cuenta corriente ha sido muy ligero.

En cuanto a los temas del País Vasco, Calvo Sotelo se refirió en primer lugar al puerto de Bilbao, cuyas instalaciones había visitado en Barco por la mañana.

Después de afirmar que el puerto de Bilbao estaba en primer lugar en España, dijo que se continuarán los estudios y los planes de inversiones adecuados para dotarlo de las suficientes instalaciones y terrenos.

Tras las entrevistas mantenidas durante su visita, el vicepresidente analizó la situación actual de los diversos sectores de la economía vasca y, en primer lugar, se refirió a la industria siderometalúrgica integral.

Hay que situar a las empresas siderúrgicas integrales a costes europeos, en un plazo de tres a cinco años —dijo después Calvo Sotelo—, a través del plan de reestructuración de la siderurgia integral, para lo cual se negocia en dos frentes: el financiero y el de la reducción de los costes salariales y de producción, que está diez puntos por encima de la media europea. En el tema de los salarios recordó que mientras la media de Europa es del veinte al veintitrés de los costes de producción, en España se desvuelve entre el treinta y el treinta y tres por ciento. Subrayó que siguen abiertas las negociaciones entre las Centrales sindicales y las empresas para lograr la reducción de costes salariales, mostrando su esperanza en que lleguen a acuerdos pero si no os hubiera, o se dilataran de forma que «la crisis fuera a acabar con Altos Hornos de Vizcaya —se-

ñaló al referirse concretamente a esta empresa— habría que acudir a otras fórmulas».

Altos Hornos de Vizcaya recibirá en el curso de pocas semanas 16.000 millones de pesetas para refinanciación y otros 30.000 millones para financiación, con lo que «se situará en niveles de competitividad».

En relación con las huelgas convocadas por las Centrales sindicales que negociaban los aumentos salariales en este sector para 1981, dijo que «la huelga no debe ser un acontecimiento decisivo o que haga cambiar las posturas, sino, que todo debe llegar por vía de la negociación de acuerdo entre las partes».

## NEGOCIACIONES PARA LA ENTRADA EN LA «CEE»

En otro momento de la «rueda de Prensa», el vicepresidente económico se refirió a las negociaciones para la entrada de España en la CEE «tema éste que corresponde exclusivamente a la Administración central, aunque siempre se tendrá en cuenta la opinión de las Comunidades autónomas, sobre todo en los problemas específicos que esto pueda suponer para cada una de ellas».

## «ES NECESARIO SEGUIR CON EL PROGRAMA NUCLEAR»

«El Ministerio de Industria tiene preparado un plan de emergencia para cubrir una eventual falta de suministro de petróleo, pero hasta el momento no existen dificultades ni en el suministro de crudos ni de gas industrial», afirmó Calvo Sotelo. Sin embargo —añadió—, para el Gobierno es claramente evidente la necesidad de seguir con el programa nuclear».

Contestando a los informadores, dijo que «no hay fecha fija para una nueva subida del precio de la gasolina, pero si siguen subiendo los crudos, y el deslizamiento de la peseta respecto al dólar, habrá que pensar en subirla en un futuro próximo, pero quizá el mes de Febrero sea demasiado pronto».

## EN LA JUNTA DE OBRAS DEL PUERTO DE BILBAO

Bilbao (Efe). — El vicepresidente económico del Gobierno, don Leopoldo Calvo Sotelo, mantuvo esta mañana una reunión de trabajo con la Junta de Obras del Puerto de Bilbao, en la sede de este organismo tiene en la capital vizcaína.

Asistieron, además del señor Calvo Sotelo, el gobernador general del País Vasco, el director general de Puertos, gobernador civil de Vizcaya y otras autoridades, por parte de la Administración Central.

## OPINION DEL GOBIERNO VASCO

Vitoria (Efe). — El viaje del vicepresidente económico del Gobierno al País Vasco ha tenido un carácter más informativo que resolutivo, en opinión del Gobierno vasco que ha sido hecha pública esta tarde en «rueda de Prensa» por el consejero de Industria, Javier García Ecocheaga.

La visita, según este consejero, se produjo a instancias del Gobierno vasco, como consecuencia de las negociaciones que vienen desarrollando desde Octubre, y en ella se han planteado temas concretos.

El Gabinete Garalcochea tiene el propósito de recabar de la Administración Central la adopción de una serie de medidas que, circunstancial o permanentemente corresponde aceptar a estas y «es deseo de este Gobierno que se afronten con urgencia los problemas económicos que la Comunidad tiene planteados».

## RATIFICADOS LOS CONCIERTOS ECONOMICOS

San Sebastián (Logos). — La Diputación Foral y las Juntas Generales de Guipúzcoa, han ratificado la aceptación de los conciertos económicos suscritos recientemente por los Gobiernos central y vasco.

## EL ALCALDE Y LOS CONCEJALES DE SAN SEBASTIAN SE SUBEN EL SUELDO

San Sebastián (Logos). — No dio tiempo a tocar anoche todos los temas previstos en el orden del día del Pleno municipal. Sin embargo, un asunto presidió los debates, que se desarrollaron en forma bilingüe: la utilización definitiva del eusquera en las sesiones municipales.

Asimismo, y con los votos negativos de los miembros de «Herri Batasuna» y de la candidatura independiente, el Ayuntamiento ratificaba el acuerdo de actualizar las asignaciones del alcalde y los concejales, fijando en 150.000 pesetas la retribución para el alcalde y en 51.000 las de los municipales lo cual significa un aumento del 12,5 por ciento con respecto a las actuales asignaciones.

# LA CONSTITUCION NO OBLIGA A LOS FUNCIONARIOS EN CATALUÑA, A CONOCER EL IDIOMA CATALAN

## Reunión centrista sobre autonomías

Barcelona (Efe). — «Ni la Constitución ni el estatuto de autonomía de Cataluña establecen la obligación de los funcionarios a conocer la lengua catalana y si el deber de todos los españoles de conocer el castellano», afirma el ministro adjunto para la Administración Pública, Sebastián Martín Retortillo, en respuesta a una interpelación sobre dicho tema, efectuada por los senadores socialistas por Gerona Frances Ferrer y Jaime Sobreques.

«La cooficialidad del castellano y el catalán viene establecida en el estatuto de autonomía y apoyada por un artículo de la Constitución. La finalidad de esta declaración —manifiesta la nota— es la promoción y protección de ambas lenguas y en última instancia garantizar la igualdad de trato de todos los españoles sin que pueda prevalecer discriminación alguna por su origen, lengua o ninguna otra causa».

## REUNION CENTRISTA SOBRE AUTONOMIAS

Madrid (Efe). — Pasadas las 14.30, concluyó la reunión que en un hotel madrileño ha mantenido el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, junto con el equipo directivo del Ministerio, con los presidentes y secretarios pertenecientes a UCD de todos los entes preautonómicos.

Al término de la reunión, el presidente de la Junta gallega, José Quiroga, la resumió para «Efe» diciendo que «ha sido una reunión importante en la que todos los presidentes hemos expuesto al ministro las dificultades y problemas con que tropezamos en nuestros respectivos entes preautonómicos, así como aquellos que todavía están pendientes de solución por parte del Ministerio y de otros órganos de la Administración».

Madrid (Efe). — «Los derechos sobre entes preautonómicos que ahora publica el Gobierno demuestran una voluntad manifiesta de diferir y retrasar los procesos autonómicos, tanto en su acceso a la autonomía como en la aprobación de sus estatutos» ha afirmado la secretaria de política autonómica del PSOE, María Izquierdo Rojo.

## AFIRMACION SOCIALISTA

Madrid (Efe). — «Los derechos sobre entes preautonómicos que ahora publica el Gobierno demuestran una voluntad manifiesta de diferir y retrasar los procesos autonómicos, tanto en su acceso a la autonomía como en la aprobación de sus estatutos» ha afirmado la secretaria de política autonómica del PSOE, María Izquierdo Rojo.

# Ha muerto María Moliner, autora del «Diccionario del uso del español»

Madrid (Efe). — María Moliner, la autora del «Diccionario del uso del español» ha fallecido a los ochenta años de edad, en su domicilio de Madrid, a causa de una dolencia que padecía desde hace años.

Su «Diccionario del uso del español», realizado íntegramente por ella y al que dedicó casi veinte años de su vida, está considerado como uno de los más importantes junto con el de la Real Academia Española de la Lengua, que le otorgó en 1973 el premio «Lorenzo López Nieto», por sus trabajos en pro del idioma.

Sin embargo, María Moliner no perteneció a la Real Academia. En 1972 fue presentada su candidatura, para ocupar el sillón «B» (mayúscula) pero fue elegido Emilio Alarcos Llorach que es quien actualmente lo ocupa.

# REUNION CONJUNTA DE LAS «MESAS» DEL CONGRESO Y DEL SENADO

## Felipe González, al Consejo de Europa

Madrid (Efe). — Las «mesas» del Congreso y del Senado, presididas respectivamente por Landelino Lavilla y Cecilio Valverde, mantuvieron una reunión esta tarde en la que trataron en primera lectura del estatuto de personal de las Cortes generales.

También estudiaron el reglamento general de las Cortes. Como se sabe, los reglamentos definitivos de ambas Cámaras están en trámite de ponencia, tanto en el Congreso como en el Senado.

Estaba previsto también tratar del conflicto institucional entre las dos Cámaras, a consecuencia de la iniciativa legislativa del Senado.

No obstante, y debido a la reunión del Comité ejecutivo de UCD esta tarde, la reunión conjunta fue casi de mero trámite y no se trató este tema.

Ambas «mesas» volverán a reunirse el próximo día 20.

## FELIPE GONZALEZ IRA AL CONSEJO DE EUROPA

Estrasburgo (Francia) (Efe). — Invitado por el grupo socialista de la Asamblea parlamentaria del Consejo de Europa, Felipe González llegará a Estrasburgo el próximo miércoles, 28.

El secretario general del PSOE será recibido por el presidente de la «Asamblea de los 21» (toda Europa Occidental), Hans de Koster (liberal holandés) y se entrevistará con los líderes de los grupos políticos con escaños en este hemisiclio.

A primeras horas de la mañana del miércoles, día 28, Felipe González permanecerá reunido con los parlamentarios socialistas de la «Gran Europa», con quienes posteriormente almorzará, y a últimas horas de la tarde concederá una rueda de prensa.

## FRAGA IRIBARNE, EN VENEZUELA

Caracas (Efe). — El presidente de «Alianza Popular», Manuel Fraga Iribarne, en declaraciones hechas en la capital venezolana se mostró partidario de que se reforme la ley electoral en España para buscar un sistema parecido al anglosajón o al francés.

Fraga, que llegó anoche a Caracas en visita de seis días, aparece hoy en la primera página de varios periódicos y sus primeras declaraciones fueron recogidas anoche por los últimos noticieros de Radio y Televisión.

El dirigente de AP fue recibido en el aeropuerto por el embajador de España, José Antonio Acebal, simpatizantes de su partido y numerosos periodistas.

En una improvisada rueda de Prensa, Fraga señaló que la reforma política no ha terminado y que hay que buscar soluciones a los problemas, comenzando por el programa constitucional de las autonomías.

«Nuestro partido —dijo— considera que el programa de las autonomías debe ser revisado ya que la Constitución está llena de laguna y ambigüedades y crea cierta discriminación en el trabajo».

# Dos exposiciones de Picasso, con motivo del centenario de su nacimiento

Madrid (Logos). — El Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Barcelona han firmado dos acuerdos de colaboración para realizar dos exposiciones con motivo del centenario del nacimiento del pintor español Picasso. Firmaron por parte del Ministerio el director general de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, Javier Tusell y el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Barcelona, Rafael Pradas i Camps.

Los dos acuerdos pretenden una unión de esfuerzos para conseguir un mayor número de obras de Picasso para la exposición antológica sobre Picasso, que tendrá lugar el próximo mes de Octubre y para la exposición «Picasso y Barcelona» que se inaugurará en la Ciudad Condal y, que seguidamente, recorrerá diversas provincias españolas. Dado el interés de esta exposición, el Ministerio de Cultura sufragará el 50 por ciento de la misma.

## LA PIRATERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO

Madrid (Logos). — La piratería internacional de libros ha alcanzado proporciones alarmantes. En todo el Mundo, los editores legítimos calculan que este tipo de «bandaje editorial» les cuesta 1.000 millones de dólares anuales de ventas perdidas, con la circunstancia de que cada vez son más avanzadas las técnicas de reproducción y distribución de todo tipo de obras realizadas al margen del negocio legal, según publica en su último número la «Actualidad Económica».

La mayoría de las ediciones piratas están escritas en inglés y en español y los editores más perjudicados son los que trabajan fundamentalmente en la exportación de libros escritos en esos dos idiomas.

# ¡¡TAMBIEN USTED NECESITA COMUNICARSE!!

LO QUE VD. PIENSA ES LO SUFICIENTEMENTE IMPORTANTE, PARA COMUNICARLO A LOS DEMAS.

- SI VENDE.
- SI ESTUDIA.
- SI TRABAJA.
- SI EJERCE PROFESION LIBERAL.

¡MEJORE SUS APTITUDES PERSONALES DE COMUNICACION ORAL!

Esto lo conseguirá, con el CURSO DE EXPRESION ORAL del Instituto de estudios ILVEM.

Ahora en Burgos y para Burgos, en:

# ACADEMIA CASTILLA

CALLE SAN COSME, 6. 1.º

«Master de Popularidad 1980»

Luis Alberto Petit, presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia

# «Los padres juegan una carta clave en la educación»

## «La ley de divorcio causará en España los mismos efectos que en los países en los que está admitido divorciarse»

La situación de la familia en España hoy, es uno de los temas más importantes que tiene planteados nuestra sociedad. Con el deseo de aportar soluciones a los graves problemas que aquejan al ámbito familiar, la Asociación Católica de Padres de Familia trabaja incansablemente desde diversos puntos de España para orientar y dar criterios con un claro objetivo: potenciar el protagonismo de la familia en la sociedad.

ataquen al bien común de la sociedad. LA FAMILIA: PRIMERA EDUCADORA —¿La familia española sabe educar a sus hijos? —Yo creo que la familia española sabe educar a sus hijos, lo que pasa es que en este momento estamos en un cambio de actitudes.

—Hasta ahora en los colegios se enseñaba la ciencia y en la familia se educaba, se enseñaba la vida, las lecciones de una vida que los padres habían oído a los abuelos etc., hoy, por el contrario, creo que la escuela está cogiendo la bandera de hablar de todos los temas, por ejemplo, de educación sexual; en cambio se relega a los padres a que enseñen la ciencia, es decir que enseñen a sus hijos la teoría de conjuntos de matemáticas, de la que no tienen ni idea en muchos casos.

—¿Qué principales problemas encuentra la familia en la educación de sus hijos? —Se encuentra como gran problema con la influencia que sus hijos reciben en la calle y con lo que aprenden a través de los medios de comunicación, especialmente a través de la televisión, puesto que la televisión constituye un aula sin muros. ¿Para qué quiere la familia explicar una jerarquía de valores determinada, y la escuela va a dar unos valores en consonancia con la familia, si el serial de la televisión está poniendo, insistentemente, de manifiesto una jerarquía opuesta? El gran desafío que hoy tienen los medios de comunicación es cómo transformarse en un medio de educación.

—¿SON CONSCIENTES LOS PADRES? —¿Qué defectos tiene la educación española? —Yo creo que hay una baja de calidad manifiesta en los centros estatales más que en los no estatales y ese es el motivo por el cual los padres de familia no podemos estar de acuerdo con la situación actual. —¿Es consciente la sociedad española del nivel bajo de educación? —Se puede hablar de dos tipos de sociedad: aquella en que los padres no han tenido la oportunidad de estudiar y la que sí han podido tenerla. Los primeros no pueden conocer suficientemente el nivel de calidad, pero los que sí han estudiado se dan cuenta del estado de la educación.

—Este nivel bajo de calidad en la enseñanza, ¿es un problema actual o proviene de tiempo atrás? —Es un problema que se ha arrastrado desde hace tiempo, pero que se ha ido deteriorando crecientemente. —¿Qué soluciones se pueden aportar a los numerosos problemas planteados? —Es un problema de voluntad política y de conciencia por parte del Estado de las necesidades de la sociedad. Habría que aplicar, aunque parezca un tópico, los recursos de la Administración. En España, lo que se dedica a la educación, de todos los españoles, es una cantidad muy baja en relación con el producto nacional bruto.

El presidente de la Asociación, D. Luis Alberto Petit Herrera, contesta así a nuestras preguntas:

UN FRAUDE A LAS FAMILIAS

—¿Cuáles cree que han sido las causas de la retirada del proyecto de Ley de protección a la familia? —Se dijo que la ley se retiraba porque era más bien cara, pero no se consultó a ninguna organización familiar que parece que tenía que haber opinado sobre el tema. Nosotros somos conscientes que en el proyecto había aspectos que no tenían relación con el tema económico solamente.

—¿Qué efecto puede causar en la familia española la ley de divorcio que está en pleno debate? —Yo no creo que la pueda causar ningún efecto que no sea el mismo que se demuestra —con números— en los países en que existe el divorcio; es decir, cuando se abren los caminos, se utilizan inoportunamente, porque hasta ahora las causas de divorcio se tasan de manera insuficiente como para que las consecuencias de hecho no

LA L.A.U.: REGRESIVA Otro de los temas tratados en la rueda de Prensa fue la Ley de Autonomía Universitaria. —¿Qué opina la Asociación de Padres de Familia sobre la LAU? —Nosotros creemos que es una Ley regresiva, ya que pretende estatizar la enseñanza, y ahoga la iniciativa social porque la hace cara. Además, se corre el peligro de deterioro de la Universidad por una excesiva politización.

de la sociedad, se conciencia de que ese grupo intermedio que dinamiza la vida de España, podrá irrumper la vida del país, diciendo a quien «responda», por ejemplo, a los partidos políticos, cuáles son las necesidades de la familia, cómo las tienen que asumir y darles satisfacción.

—¿Qué consejos prácticos le daría a la familia española? —Un consejo de esperanza. Si la familia como célula básica de la sociedad, se conciencia de que ese grupo intermedio que dinamiza la vida de España, podrá irrumper la vida del país, diciendo a quien «responda», por ejemplo, a los partidos políticos, cuáles son las necesidades de la familia, cómo las tienen que asumir y darles satisfacción.

—¿Qué soluciones se pueden aportar a los numerosos problemas planteados? —Es un problema de voluntad política y de conciencia por parte del Estado de las necesidades de la sociedad. Habría que aplicar, aunque parezca un tópico, los recursos de la Administración. En España, lo que se dedica a la educación, de todos los españoles, es una cantidad muy baja en relación con el producto nacional bruto.

Hay también un problema de concienciación de los padres de familia. Nosotros somos los responsables principales de la educación de nuestros hijos; no hay que pensar que con mandarlos al colegio esté todo resuelto. Los padres tenemos que jugar una carta muy importante en este terreno.



LUIS ALBERTO PETIT

# NO HA TERMINADO LA ODISEA DE JEAN WADELL, LA REHEN OLVIDADA

## Los iraníes han comprobado que los documentos acusadores eran falsos



### Jean, sin embargo, permanece en la fría prisión de Evin

En el mejor de los casos habrán de transcurrir semanas antes de que los cuatro británicos que aún permanecen en cárceles iraníes sean puestos en libertad.

Y ello a pesar de la gran esperanza de libertad aportada por Terry Waite, enviado especial del Arzobispo de Canterbury a Irán. De los cuatro ingleses, los misioneros Jean Wadell, John y Audrey Coleman y el hombre de negocios Andrew Pyke, es la señorita Wadell la que ha soportado un mayor sufrimiento.

En el momento de su detención, el pasado mes de Agosto, Jean Wadell de cincuenta y ocho años de edad, estaba lejos de sentirse bien. Tres meses antes, en Mayo, había sido medio estrangulada en su apartamento y se la dio por muerta tras recibir unos disparos por parte de dos hombres que dijeron ser parte del Consejo Revolucionario.

VIOLENCIA —Después de teparme los ojos con mi blusa dijo Jean Wadell— uno de los pistoleros pasó su brazo por mi cuello y me levantó en vilo. Sentí que no podía respirar, me como una explosión de violencia en aquel hombre que pugnaba por

romperme el cuello. El hombre me tiró contra el suelo dejándome medio muerta, con varias costillas rotas y una de ellas interesadísimo un pulmón. Después de una operación, Jean fue cuidada por la esposa del obispo Dequan-Tafthi. Más tarde llegó el arresto y el internamiento en la famosa prisión «Evin» donde, según se dice, los prisioneros eran sometidos a crueles torturas en la época del Shah.

«Sin embargo —dijo el obispo Tafthi— no tenemos evidencia de que Jean Wadell haya sido torturada. Bastante tortura es permanecer tantos meses en prisión sin saber la causa. Pensar que ella es una espía es algo totalmente absurdo y ridículo. Como secretaria de cinco obispos y arzobispos ella ha realizado siempre su labor sin interferencias políticas de ninguna clase.

Al principio no se permitía a Miss Wadell el menor ejercicio. Hoy, sin embargo, el peor enemigo de la prisionera es el crudo invierno en esa zona montañosa situada a cuarenta kilómetros al Norte de Teherán. El obispo —al que le cupo también el dolor de ver a un hijo de 24 años ser asesinado en las calles de Teherán— agregó: «Jean Wadell es físicamente débil; delgada y con problemas de estómago. Para ella ha debido ser una durísima prueba el estar incomunicada y lejos de toda ayuda. Ella amaba al pueblo iraní y mucho de su dedicación estaba dirigida a la ayuda de pequeñas niñas que habían nacido ciegas».

RIESGOS Los extranjeros se escaparon de Irán muchos antes que los millones del Shah. Los únicos que se quedaron fueron los misioneros ingleses y los diplomáticos norteamericanos. Los primeros con el riesgo de ser fusilados. Los segundos en su calidad de rehenes.

Bien, Jean Wadell fue atacada. Y más tarde encarcelada. Ahora, por lo menos, los iraníes han tenido la decencia de comprobar que los documentos que la acusaban de espía, eran unos documentos falsificados.

Peró el hecho de que un inocente como Jean Wadell pueda ser impunemente atacada herida y encarcelada durante meses sin el más mínimo proceso. Importante repercusiones.

Por lo pronto, ella, los otros misioneros y Andrew Pike, permanecen entre los muros de una inhóspita prisión... (Europa Press)

«Super K» (Kissinger) frente a «Super H» (Haig):

# ¿Puede haber enfrentamiento en la cumbre de la nueva diplomacia norteamericana?

El artículo íntimo del presidente Reagan y en el que el grupo de asesores ha brotado una pregunta oculta: ¿puede haber un enfrentamiento entre Kissinger y Haig?

Richard Allen que ha sido nombrado asesor presidencial en la Junta de Seguridad Nacional. COMENTARIOS AGRIOS

Tras las declaraciones de Kissinger en Oriente Medio se ha dicho en Washington: «El hablaba solamente en primera persona y no hay razón para pensar que sus argumentos vayan a coincidir con las líneas políticas de la Administración que va a empezar a funcionar».

Se ha sabido que Reagan ha recibido una oferta de Kissinger de actuar por un tiempo limitado como «negociador de paz» en el Oriente Medio y que esto puede concretarse tan pronto como Kissinger retorne a Washington.

Peró se desconoce todavía la línea de dependencia que Kissinger vaya a guardar respecto a Haig el nuevo secretario de Estado. Muchos piensan que Haig no quedará tener a Kissinger como un insecto revoloteando en torno a él. Sin embargo, habrá que conocer la opinión de Reagan. Hasta ahora Reagan, por lo que se sabe de su experiencia como gobernador de California, es partidario de delegar mucho poder de decisión y es reacio a los cortocircuitos.

CONFIANZA INDISCUTIBLE Reagan ha sido un admirador de Haig. Le gusta como ha actuado en los distintos puestos que ha desempeñado, incluyendo su paso por la Casa Blanca a los órdenes de Nixon.

Sorprendentemente, Haig ha realizado su brillante carrera en torno a dos «debates» como fueron Vietnam y Watergate. Peró ha logrado pasar su ratificación por el Senado.

Queda por ver qué relación exacta vaya a tener «Super K-Kissinger» con «Super H-Haig». De ello depende la definición de la política exterior norteamericana en los próximos meses.

ROSS MARKANSELMO PLAZA



Kissinger y Haig, dos políticos de arrolladora personalidad. — (Foto Europa Presse).

# UNA CARTA DE AMOR

«No sé cuánto tardará ésta en llegar a tus manos, espero me lo digas en tu próxima. También espero que me mandes lo que me anuncias en la tuya y que yo te interese en la última noche que tuve el placer de estar en tu compañía y que tal vez tarde mucho en volver a tener otro momento como aquel y por eso deseo tener una imagen que, aunque es algo frío, siempre es un lenitivo para mitigar los penas que se sufren durante la ausencia de la persona a quien se ama».

«Yo no te pido hoy ninguna prueba, el tiempo los irá dando que es el mejor testigo, no te puedo decir otra cosa por hoy».

«Sin más recibe la seguridad de esta tu afectísima. Margarita».

La delicadeza que entrañan estas líneas, la pasión contenida que de ellas emana, es la promesa de un amor tan pleno que ningún asunto, plan, ligue o como se llame en nuestros días, puede ni siquiera llegar a atañerle y no sólo en el plano espiritual, sino incluso en el de la carne. Hoy la sensualidad deviene gentilidad y el éxtasis urgencia de hortería. Ya no se escriben cartas de amor, hoy el mensaje es el mensaje y uno, romántico, lo lamenta de veras. Más deberían lamentarlo aquellos que jamás recibieron (ni recibirán) una carta parecida, se les escapa el plano más interesante que puede ofrecer la vida: el preámbulo de la gloria.

RAUL GUERRA GARRIDO

# ¿CUANDO NOS INVADIRA JAPON?

Por José Carlos DE MAR

EL continuado crecimiento de la industria japonesa está alcanzando cotas que ni los más optimistas podían prever. Han invadido todos los mercados y es rara la persona que no posea algún producto japonés. Hace poco me contaba un español, residente en Los Angeles, que las banderitas con que se adornan los locales en donde se han celebrado actos políticos con motivo de las elecciones norteamericanas, llevaban el sello «made in Japan». Esto, que puede ser un detalle insignificante, da idea de la capacidad de penetración que tiene la actual industria japonesa y las grandes dosis de organización e imaginación que han desarrollado para potenciar sus productos.

El último libro de Jean Jacques Servan Schreiver, «El desafío mundial», es un fiel testimonio de la potencia actual de Japón en el terreno industrial. De él recogemos algunas cifras que pueden resultar muy elocuentes: La renta «per cápita» en 1945 era de 20 dólares; en 1956, de 300; en 1967, de 1.000; en 1970 (primera subida importante del petróleo), de 1.800 dólares; en 1973 (segunda subida del petróleo), de 3.600; en 1979 (tercera subida del petróleo) de 10.000 —igualando a la de los EE. UU.—; en 1980, de 12.000 dólares, sólo superada por Kuwait y Suiza. Como se ve, la escalada es una progresión geométrica, en las que las subidas importantes del petróleo —lastre que frena el crecimiento de los países industrializados— lejos de impedir la evolución, la ha estimulada. Y lo que es más importantes todavía, sin que haya aparecido el fantasma del paro.

¿Cómo se ha podido conseguir este milagro? Principalmente estableciendo una racionalización adecuada de los métodos de trabajo con la aplicación de la tecnología más avanzada y, sobre todo, haciendo previsiones del futuro, con las que ha sido posible planificar con tiempo suficiente la educación y formación profesional del personal y su incardinación en las nuevas funciones que se van creando.

Hay que tener en cuenta que cuando Japón inicia su despegue industrial, la mayor parte de sus productos eran fabricados con tecnología occidental. Al prever que podían situarse a la cabeza en muchos sectores, empezaron a programar cómo tendrían que estructurar su industria para desbordar a la competencia no sólo en cantidad, sino también en calidad.

Un trabajo encargado por el Gobierno al «Grupo de Estudios del Desarrollo Tecnológico» estableció una serie de conclusiones que han constituido las bases del «boom» económico del Japón. De ellas destacamos, por su interés y originalidad, las siguientes: —El futuro sólo puede asegurarse con la aplicación de nuevas tecnologías y la creación de nuevos empleos.

—Importancia capital de la Informática en los procesos industriales.

—Hay que salir del campo de la competencia comercial —conquista de mercados— para entrar en el de la formación de hombres.

Quizás sea el último punto el que más llame la atención, porque su aplicación puede constituir una auténtica revolución, capaz de hacer integrar al Tercer Mundo en la era industrial. Japón ya ha creado institutos de formación tecnológica para países próximos a su área geográfica: Singapur, Hong-Kong, Corea, Formosa, Filipinas y, por último, China. Esto además de crear unas dependencias tecnológicas importantes, obligará a que un considerable número de japoneses se instalen en otros países e, incluso, realicen en ellos sus carreras universitarias.

Peró el avance más espectacular lo han conseguido con la aplicación de la Informática a los procesos de fabricación. Gracias a ello, en el pasado año, han conseguido sobrepasar a los EE. UU. en la fabricación de automóviles (más de diez millones de vehículos). La «Toyota» —la más importante de las fábricas japonesas— tiene una factoría a la que llegan las piezas sueltas, para salir vertidas en perfectos automóviles que están inundando los mercados de los cinco continentes. Peró lo sorprendente es que en la fábrica no hay obreros. Las cadenas de montaje están servidas por «robots» de una meticulosidad y precisión muy superiores a la de los hombres, montan, acoplan, sueltan y puyen las piezas, después de rechazar las defectuosas, realizando todas las comprobaciones necesarias para que el vehículo salga a satisfacción del más exigente de los compradores.

¿Y qué es de los obreros que han sido sustituidos por los «robots»? No salen de la empresa; pasan al «sistema interno de enseñanza» en el que, tras un período de aprendizaje (por supuesto apoyados en todas las posibilidades de la Informática) son destinados a puestos de mayor responsabilidad y remuneración, en Departamentos que constituyen el alimento de las nuevas máquinas, que sólo pueden ser producidas por cerebros humanos. Este complejo educativo tiene una demanda, para poder atender a las necesidades humanas del nuevo sistema, superior a su capacidad de formación.

Otras cifras que pueden ayudarnos a comprender la trascendencia de este proceso revolucionario son las siguientes: —La fábrica «Toyota», debido al sistema de «formatización» que ha impuesto, obtiene un rendimiento de 65 vehículos por año y puesto de trabajo. Las fábricas europeas o norteamericanas no pasan de doce vehículos por año y puesto de trabajo.

—De los 60.000 «robots» que se estima existen en la actualidad funcionando, 6.000 corresponden a la Alemania Occidental, 3.200 a los EE. UU., 600 a Suecia, 300 a Francia... y 47.000 a Japón.

Peró aún hay otro aspecto a considerar. En contra de lo que puede parecer, los expertos afirman que a mayor utilización de los microprocesadores, mayores serán las necesarias aportaciones de mano de obra. Por muy perfectos que sean estos sistemas, necesitan del hombre para darlos a conocer, hacerlos funcionar y sacar de ellos el mayor y mejor rendimiento.

Si es así, ¿cuándo nos invadirá Japón?

# AMY CARTER LLORA AL VOLVER A CASA



Washington. — Mientras el nieto del presidente Ronald W. Reagan jugueteaba después de la confirmación presidencial de su abuelo, Amy, la más pequeña de los hijos de Jimmy Carter, llora desconsoladamente desde la escalera del avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas que les llevaría de regreso a su antiguo hogar de Georgia. (Telefoto EFE-UPI)

## MILES DE OBREROS POLACOS FUERON AYER A LA HUELGA

Otra está anunciada para hoy

### El Gobierno portugués superó la moción de confianza

Varsovia (Efe). — Miles de trabajadores polacos se sumaron hoy a la huelga de advertencia de cuatro horas de duración convocada por Solidaridad para reivindicar el sábado libre, según informaron fuentes de esos sindicatos.

Obreros industriales, conductores de autobuses y empleados administrativos pararon hoy en unas diez ciudades, y otra nueva huelga está anunciada para mañana, viernes, informaron portavoces de Solidaridad.

Millones de polacos pueden ir a la huelga el sábado en caso de que no se llegue pronto a un compromiso entre el Gobierno y los sindicatos sobre el tema de los sábados libres.

Los trabajadores exigen también el cumplimiento de los acuerdos firmados por el Gobierno y los Sindicatos el pasado verano en el Báltico. Solidaridad sostiene que 19 de los 21 puntos de los mismos no se han cumplido aún.

Tras el fracaso de las negociaciones entre el jefe del Gobierno Pinkowski, y el presidente de Solidaridad, Walesa, que discutieron infructuosamente durante seis horas ayer miércoles, el enfrentamiento entre Gobierno y Sindicatos, radicalizados en sus posturas, se endurece por momentos.

La huelga de hoy afectó sobre todo a las regiones de Gdansk, Legnica, Chestocova, Kielce y Radom.

El treinta y dos por ciento de la población polaca de más de quince años se halla afiliada a Solidaridad, según pone de relieve un sondeo del Centro de Estudios de la Opinión Pública, a tenor de lo que publica, hoy, el diario «Kurier Polski». Resulta, subraya el diario, que los efectivos del sindicato independiente de Lech Walesa se elevan a cerca de ocho millones de miembros.

El movimiento disidente polaco Comité para la Autodefensa Social, ha informado

que en una cárcel próxima a Varsovia, unos dos mil presos han iniciado una huelga de hambre, hace tres días, para protestar contra la calidad de la comida y las condiciones de encarcelamiento.

Por otra parte, unos 15 periodistas occidentales, entre ellos equipos de las cadenas de televisión estadounidenses ABC, CBS y NBC fueron instalados hoy por las autoridades polacas a abandonar el país antes del viernes a media noche, se informa en Varsovia.

A varios periodistas occidentales ya se les pidió que salieran de Polonia, sin darles explicaciones al respecto, a finales de la semana pasada.

### EL GOBIERNO PORTUGUES GANO LA MOCION DE CONFIANZA

Lisboa (Efe). — El Gobierno portugués ganó hoy en el Parlamento una moción de confianza a la que se sometió el primer ministro, Francisco Pinto Balsemão. Votaron a favor los 134 diputados de la coalición Alianza Democrática (AD), y en contra toda la oposición, integrada por socialistas y comunistas.

La moción de confianza fue votada después de tres de rechazo al programa del Gobierno, que fueron derrotados cómodamente debido a los 18 diputados más que la coalición en el poder tiene sobre el total de la oposición.

### GISCARD, LLEGA A ROMA

Roma (Efe). — El presidente francés Giscard d'Estaing, ha llegado hoy, poco después de las 19.30, en visita de 36 horas.

El primer mandatario galo iniciará hoy mismo su «visita de trabajo» con el primer ministro italiano Arnaldo Forlani, y luego será huésped en la comida que ofrecerá el presidente del Consejo a la delegación francesa.

Mañana a primera hora Forlani y Giscard darán a conocer una declaración conjunta a la Prensa y luego el jefe del Estado francés será

agasajado por el presidente Pertini, con un almuerzo en el palacio del Quirinal.

### ITALIA, SIN VUELOS Y SIN TRENES

Roma (Efe). — Los pilotos italianos de aviación, después de cuatro días de huelga «salvaje», han amenazado hoy con quince días más de paro total si el ejecutivo recurre a los procedimientos legales para hacerles subir a la cabina.

El sector del transporte ferroviario italiano está paralizado hoy por otra huelga de carácter económico.

La huelga de pilotos del sindicato autónomo afecta a casi todos los vuelos nacionales —más del 90 por ciento— y a la totalidad de los internacionales de las compañías «Alitalia» y «Ati».

Ante el caos creado, la aviación militar ha establecido un puente aéreo de emergencia, aunque insuficiente.

El sindicato autónomo de ferroviarios ha paralizado hoy el movimiento de trenes en Italia, por 24 horas, para apoyar reivindicaciones salariales, como los pilotos.

### HUELGA DE LOS FUNCIONARIOS DE LA C.E.E.

Bruselas (Efe). — Los funcionarios de la Comunidad Económica Europea considerados unos privilegiados por sus colegas de las distintas Administraciones nacionales, realizan hoy una huelga general en exigencia de mejoras salariales.

Los once mil funcionarios de la Comisión Europea se sumaron hoy a los mil quinientos del Consejo de ministros que desde hace dos semanas interrumpen todos los días durante dos horas sus actividades.

La postura de los llamados «eurócratas» es una respuesta a la decisión del Consejo de ministros del pasado día veintidós en la que se les negó el aumento del dos por ciento que solicitaban.

# Sin acuerdo, pero con la esperanza de lograrlo, en la negociación de España y la CEE (Siderurgia)

## Lamo de Espinosa en la «Semana verde» de Berlín

Bruselas (Efe). — Sin ningún progreso ha terminado hoy la tercera sesión negociadora entre España y la CEE para fijar el régimen comercial siderúrgico en 1981.

Tras una primera reunión exploratoria celebrada el 10 de Diciembre pasado, los comunitarios pidieron en la sesión del 9 de Enero una reducción del 15 por ciento de las exportaciones españolas de acero.

Esta propuesta fue calificada de «inaceptable» por los negociadores que expresaron las dificultades de la siderurgia española ante el cierre de los mercados de Oriente Medio y Estados Unidos.

También exigieron un trato especial para España en base de su calidad de principal cliente europeo de la CEE y país candidato al ingreso en la misma.

A su vez, la CEE, que negocia simultáneamente con otros trece países el régimen siderúrgico de este año, apeló a la crisis de su propia siderurgia, que intenta frenar mediante un plan de reducir la producción en un 15 por ciento hasta el próximo 30 de Junio.

España propuso entonces que se aplicara la reducción del 15 por ciento en sus exportaciones pero sólo hasta esa fecha, y no durante todo el año, sugerencia que fue inicialmente bien acogida por los comunitarios, quienes aseguraron que sería estudiada.

«Existe una voluntad por ambas partes de llegar a un acuerdo, a pesar de la dureza de las posiciones», afirmó el portavoz español. «En todo caso, añadió España tiene la fuerza suficiente para mantenerse firme y aplicar si es necesario el régimen de reciprocidad».

Según los negociadores españoles, si la CEE frena nuestras exportaciones, España debe hacer otro tanto con las comunitarias, pues ante la regresión de las ventas al exterior la única alternativa es cubrir el consumo interno con nuestra propia producción nacional.

### LAMO DE ESPINOSA, EN BERLIN

Berlín (Efe). — El ministro español de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, llegó hoy, Jueves, a Berlín Occidental para asistir a la «Semana verde» Internacional de Agricultura que se inaugura esta tarde.

La «Semana verde» berlinesa está considerada como la muestra internacional agrícola más importante, y en la edición de este año participan, además de España, otros 34 países, entre ellos Argentina, Chile y Colombia.

### LLEGA A RABAT UNA DELEGACION ESPAÑOLA

Madrid (Logos). — Una dele-

gación española de la comisión aprobó la creación de una sociomixta hispano-marroquí para el estudio de la viabilidad del proyecto de enlace Europa-Africa a través del Estrecho de Gibraltar ha llegado hoy a Rabat, nuestra ingeniería de cara a donde permanecerá hasta el próximo sábado, para mantener una serie de sus periódicas reuniones.

El objetivo de la presente representación de la comisión mixta hispano-marroquí es planificar el orden de los trabajos y estudios que se habrán de desarrollar en el Consejo de ministros los próximos años.

## LA MITAD DE EL SALVADOR, SIN LUZ DURANTE SIETE HORAS

### Siguen las ocupaciones ilegales en Chile

San Salvador (Efe). — El servicio eléctrico ha sido restablecido en todo El Salvador, después que había quedado cortado durante siete horas en el Norte, Oeste y Suroeste del país, a consecuencia de la explosión de bombas en varias centrales eléctricas.

Mientras duró el apagón, desde las 23,45 hasta las 06,45, hora local (04,45 a 12,45, hora española), en la capital se registraron frecuentes tiroteos, y en algunas zonas se escucharon esporádicamente las sirenas de ambulancias y coches de la Policía, sobre todo en el barrio Sureste de la ciudad.

Según ha informado a «Efe» un portavoz de la Compañía de Alumbrado de El Salvador (CAES), las zonas afectadas por el corte eléctrico han sido las de Chalatenango, y tres cuartas partes de la capital. Al parecer, una bomba estalló inmediatamente antes en la planta de Apopa (localidad a 50 kilómetros al Norte de San Salvador). Sin embargo un portavoz de la Comisión ejecutiva hidroeléctrica del río Lempa (CEHRL), informó de que «todo el lado poniente del país quedó a oscuras, y en San Salvador se fue la luz en toda la capital, salvo en la zona Este».

Según esta misma fuente, una bomba hizo explosión en la central eléctrica de Miravalles (al Noroeste de la capital), provocando el apagón en casi todo San Salvador, así como en los departamentos de Santa Ana, Ahuachapán y Sonsonate (en el Oeste) La Libertad (al Sur) y Chalatenango (al Norte).

Con ello parece recrudecerse la ofensiva guerrillera. Por su parte el Ejército investiga un intento de desembarco de guerrilleros que esta madrugada llegaron a una zona de la costa del Pacífico. También se informa que un camión con armas soviéticas destinadas a los guerrilleros ha sido interceptado en la frontera con Honduras por tropas de este

país; se supo que otros dos camiones ya han entrado en El Salvador con el armamento para los izquierdistas.

El Ejército informó tener conocimiento de que una segunda ofensiva guerrillera podría producirse en las próximas horas, y que estaría dirigida contra instalaciones eléctricas y medios de transporte.

Desde Méjico, El Frente Democrático Revolucionario ha denunciado la presencia en El Salvador de 287 asesores militares norteamericanos y señala que el suministro de armas estadounidenses a la Junta es «masivo y de alta sofisticación».

### SIGUEN LAS OCUPACIONES ILEGALES EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — Con la ocupación de dos iglesias de la capital chilena ha proseguido hoy la ola de tomas ilegales realizadas por personas sin hogar y estudiantes opositores al Gobierno.

La ocupación se dirigió hoy contra las iglesias San Francisco, en el centro de la capital, y la de San José de Garín, que ocuparon en solidaridad con el grupo de personas sin casa que se apoderó de las dependencias de la Embajada de Suecia hace una semana.

Ayer por la tarde finalizó a su vez la protesta en el interior de una de las dependencias de la UNESCO realizada por un grupo de ocho estudiantes contra la política de instrucción pública del Gobierno.

Aparte de los lugares mencionados, permanecen ocupadas la cancillería de la Embajada de Francia y la iglesia San Luis Beltrán, sita en el Oeste de Santiago de Chile.

El Gobierno detuvo ayer a las siete personas que invadieron la Conferencia de Trabajadores del Cobre (CTC) para efectuar una huelga de hambre, a fin de llamar la atención sobre los exiliados.

**Diario de Burgos**  
Fundado en 1881

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Mes	700,00 pesetas
Trimestre	2.100,00 »
Año	8.400,00 »

Para el extranjero rigen estos mismos precios, más el franqueo correspondiente.

## «BODAS DE PLATA» EPISCOPALES DEL CARDENAL NARCISO JUBANY ARNAU

En carta autógrafa el Papa felicita  
y bendice al ilustre purpurado catalán

Juan Pablo II no viajará este año a Estrasburgo

Ciudad del Vaticano (Efe). Con un quirógrafo (carta autógrafa) publicado hoy, jueves, por «L'Osservatore Romano», el Papa Juan Pablo II dirigió sus felicitaciones con fecha 6 de Enero y referida al XXV aniversario de la ordenación episcopal del actual arzobispo de Barcelona, Cardenal Jubany Arnau.

El Sumo Pontífice, en su misiva, destacaba en primer lugar que el Purpurado habría querido «pasar casi en la sombra» ese aniversario; pero que tal no fue el deseo de sus obispos auxiliares y del clero fieles de la archidiócesis de Barcelona, para quienes el Cardenal Jubany Arnau es un «padre afectuoso y pastor diligente».

Entre otras calidades del Purpurado, el Papa se refirió especialmente a su «valentía y dedicación», a su piedad, su «preocupación por la gloria de Dios y la salvación de los hombres», a su «caridad a favor de todos, particularmente los sacerdotes, los pobres y los enfermos».

Asimismo, el Pontífice subrayaba la participación que tuvo monseñor Jubany Arnau en los trabajos del Concilio Vaticano II y su interés en la aplicación de las directrices conciliares, así como su empeño en el progreso religioso y cultural del clero y de los laicos, «promoviendo así la esperanza de tiempos mejores».

El Papa terminaba el documento con la bendición apostólica «para tí—escribió al Cardenal—, tus obispos auxiliares, el clero y el pueblo de tu muy noble Iglesia y todos cuantos te quieren».

### LA EFEMERIDES, EN BARCELONA

Barcelona (Logos). — Esta tarde el Cardenal arzobispo de Barcelona, Narciso Jubany, con motivo de sus «Bodas de Plata» episcopales, ha presidido una misa celebrada, en la que han estado presentes numerosos sacerdotes de la diócesis barcelonesa y de otras diócesis.

El día 22 de Enero de 1956, el hoy Cardenal Jubany fue ordenado obispo auxiliar de Barcelona.

En su homilía el Cardenal dedicó un especial recuerdo al finado arzobispo, doctor Modrego, de quien dijo que tuvo una influencia importantísima en su ordenación sacerdotal y episcopal. Agradeció a los obispos, sacerdotes y fieles presentes su asistencia y les pidió que le ayuden a dar gracias al Señor por su trabajo realizado en estos 25 años últimos, en estos 25 años últimos confesando humildemente sus limitaciones e imperfecciones, al tiempo que renovó su amor a la Iglesia, a los sacerdotes y a todos los miembros del Pueblo de Dios. Finalmente exhortó a la unidad eclesial y a la comunión dentro del presbiterio diocesano.

### ESTATUA DE JUAN PABLO II

Varsovia (Efe). — Una estatua del Papa polaco, Juan Pablo II de 4,5 metros de altura se erigirá frente a la Catedral de Tarnow, ha informado la Agencia oficial polaca «Pap».

El escultor Bronislaw Chorny ya ha iniciado la obra de arte, que sin duda atraerá a muchos devotos polacos a esa ciudad.

Según fuentes de la diócesis de Tarnow, el Cardenal

Karol Wojtyla —actual Sumo Pontífice— habló por última vez en esa ciudad, antes de que fuera llamado a Roma como pastor supremo de la Iglesia católica.

### APLAZAMIENTO

Estrasburgo (Alsacia, Francia) (Efe). — El Papa Juan Pablo II no vendrá a Estrasburgo en 1981, han informado hoy fuentes parlamentarias europeas de esta ciudad.

El Pontífice había sido invitado conjuntamente por el Consejo de Europa y el Parlamento europeo.

Según las citadas fuentes, no se programó la visita del Papa para 1981, como se había previsto, por no haber encontrado una solución al problema de la sede definitiva del Parlamento europeo.

Bruselas y Luxemburgo, ciudades candidatas al igual que Estrasburgo a dicha sede, podían haber ejercido «presiones» para que se aplazase el viaje del Santo Padre.

En principio se espera que Juan Pablo II pueda realizar ese viaje el próximo año.

## Niño superdotado en matemáticas

Moscú (Efe). — El mejor juego para David Arutunian es un buen libro de matemáticas, pues, desde los tres años de edad —ahora tiene doce— se ha dedicado de lleno a esta difícil materia, informa hoy el diario soviético «Komsomolskaya Pravda».

Después de años de haber recibido una educación a domicilio, Arutunian ahora cursa estudios en el Politécnico de Erevan, capital de la República de Armenia, en el que recientemente aprobó sus primeros exámenes con sobresaliente.

La afición por las matemáticas afloró en el pequeño David a la tempranísima edad de tres años, cuando

dedicaba gran parte de su tiempo a la lectura de libros de texto rusos y armenios.

Hijo de una lingüista y de un biólogo, a esa edad David solía calcular mentalmente las cuentas de la compra recuerda su madre, y estaba siempre al tanto y mejor enterado que ella y su marido de la economía familiar.

Pese a su gran inteligencia y percepción, David ha venido estudiando intensamente desde entonces, incluso durante el verano, cuando todos los niños de su edad se divierten durante las vacaciones escolares. En el Politécnico estudia un promedio de unas doce horas al día.

## SE ACELERARÁN LOS TRAMITES JUDICIALES PARA LIBERAR A LA EX - PRESIDENTA ARGENTINA

Padece una úlcera de estómago

Buenos Aires (Efe). — Los trámites judiciales sobre los procesos pendientes contra la expresidenta argentina, Isabel Perón, se acelerarán en los próximos días, al suspenderse imprevistamente sus vacaciones el juez Martín Anzoátegui, que lleva el caso.

Anzoátegui regresó hoy a su despacho de Buenos Aires y medios judiciales señalaron que el juez acelerará el estudio de uno de los procesos contra la viuda de Perón, referido al manejo de fondos reservados de la presidencia.

Asimismo, las fuentes señalaron que el juez Anzoátegui visitará a la expresidenta argentina en la quinta de San Vicente, para apreciar personalmente el estado de salud de la viuda de Perón.

La expresidenta argentina padece una úlcera de estómago y fue reconocida el pasado día 13 en el Hospital de Campo de Mayo adonde fue trasladada en secreto.

La información fue difundida oficialmente y posteriormente se supo, de fuentes extraoficiales, que Isabel será examinada nuevamente por médicos del cuerpo forense, aunque no se determinó fecha para la consulta.

La información difundida hoy estima que todos los trámites respecto a Isabel Perón se acelerarán en los próximos días, mientras

circula el rumor de que Isabel será puesta en libertad en Febrero próximo.

## Polémica en los Estados Unidos sobre si debe cumplirse el acuerdo con Irán sobre los rehenes



Wiesbaden (Alemania Federal). — Los dos aviones procedentes de Argel que transportaban a los 52 ex-rehenes norteamericanos, liberados tras 444 días de cautiverio, llegaron a la base aérea estadounidense de Rhein-Main, en Wiesbaden, desde donde fueron trasladados al hospital militar norteamericano de esta localidad. En la foto, uno de los «DC-9» de las Fuerzas Aéreas norteamericanas que transportó a los ex-rehenes.

(Telefoto EFE-AP)

(Viene de primera página) muy «favorables» para Estados Unidos y que sería un grave error si el presidente Reagan incumple la palabra de honor de la nación, contenida en el acuerdo.

Carter, al recordar que los términos «son muy favorables» y que el honor norteamericano está contenido en aquel acuerdo, advierte también que los Estados Unidos y el resto del Mundo deberían cancelar la reanudación de relaciones con Irán durante bastante tiempo, al conocer los detalles del trato denigrante sufrido por los rehenes.

El ex-presidente norteamericano dijo que los iraníes «actuaron casi como animales» y que sería un error si el Mundo olvidara el trato criminal dado a los rehenes con el consentimiento del Gobierno iraní.

El Senado va a celebrar sesiones públicas para considerar «las brutalidades e incluso atrocidades» padecidas por los rehenes. El líder de la mayoría republicana, Howard Baker anunció hoy que las sesiones tendrán lugar «cuando se hayan enfriado las pasiones».

### WALDHEIM SE DEFIENDE

El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, se defiende de las acusaciones que se le imputan, según las cuales modificó por miedo los términos de una propuesta de Carter a Irán, durante las negociaciones para liberar a los rehenes. Se recorda que Waldheim fue acusado por militantes islámicos durante su viaje a Irán, e influido por esta presión, dijo a las autoridades iraníes que Washington estaba dispuesto a aceptar la creación de una comisión investigadora de las violaciones de los derechos humanos durante el régimen de Sha, así como la responsabilidad norteamericana por su apoyo a dicho régimen. Cuando regresó a Estados Unidos, en cambio, omitió a las autoridades norteamericanas esa propuesta.

Esta acusación está contenida en un informe que la cadena ABC emitirá esta noche, elaborado por Sallinger. A todo esto, Waldheim califica dicho informe como un libelo.

## RETRATO FAMILIAR DE REAGAN



Washington. — El presidente Ronald Reagan y su esposa Nancy, aparecen en este retrato oficial, tomado junto a toda la familia en la Casa Blanca. — (Telefoto AP-Europa Press)

**DETENIDO UN PRESO FUGADO**

Cumplía condena en el Cuartel de Loyola (Guipúzcoa)

Madrid (Logos). — Ha sido detenido José Aguilera Ortega, alias «El Frutero», madrileño, de 22 años, supuesto autor de quebrantamiento de condena al haberse evadido del cuartel de Loyola (Guipúzcoa) donde cumplía condena como presunto autor de la muerte de una estudiante de Valdecañas.

Sus compañeros en aquel delito también fueron capturados: Alfredo Otañal Flamenca, Julián Pérez Liria y Luis Quevedo Morales, apodado «El Queve».

Con motivo de dicha causa, pasó durante un mes a la Prisión provincial de Carabanchel, seis meses en Alcalá de Henares y 15 días que permaneció en el citado cuartel, próximo a la capital donostiarra.

El pasado 29 de Diciembre, se fugó del referido establecimiento militar —en cuyos calabozos se encontraba— y junto con otro individuo (Ruiz Utiel), para escapar forzaron unos barrotes de hierro.

Parece ser que este último sujeto se ha entregado en el cuartel, y en la cuarta ocasión que se evadía del mismo Centro.

«El Frutero», fue localizado, pero no pudo ser detenido ya que los vecinos de la zona donde iba a ser prendido no sólo dejaron de prestar colaboración en la aprehensión del fugado, sino que obstaculizaron el quehacer policial y, una vez el perseguido a buen recaudo, trataron de ponerle en libertad.

A «El Frutero» se le han intervenido hachís, un D. N. I. falsificado y otros efectos, junto con un frasco de anfetaminas. Diversas «picaduras» surcaban sus brazos, se había inyectado recientemente una fuerte dosis de heroína, según las mismas fuentes; el capturado había recurrido a varias estrategias para alterar su identidad facial y capilar y así, imposibilitar un perfecto reconocimiento, además usaba documentación falsa.

**BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.**  
Pago de dividendo

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado distribuir a las acciones números 1 a 89.029.356, inclusive, un dividendo complementario, con cargo al ejercicio de 1980, de 22,22 pesetas por acción, que, practicada la retención establecida en la normativa vigente, será de 18,89 pesetas líquidas por título.

Asimismo, y con cargo a dicho ejercicio, ha acordado distribuir a las acciones números 89.029.357 al 97.932.292 inclusive, un dividendo de 15,32 pesetas por acción, que, deducida la retención antes mencionada, será de 13,03 pesetas líquidas por título.

Dichos dividendos se satisfarán en efectivo desde el día 26 del corriente mes de Enero, contra presentación de los extractos de inscripción, para su estampillado, en cualquiera de las Sucursales de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogué y Trelles.

Madrid, 21 de Enero de 1981. — El Secretario del Consejo de Administración, D. José Barreiro Mourrenza.

**NACIONAL**

**Perecen calcinados los dos ocupantes de un camión, que se incendió, en Segovia**

**Muere en extrañas circunstancias el realizador de TV. E., Miguel de la Hoz**

Segovia (Logos). — Dos ocupantes de un camión accidentado han quedado calcinados tras incendiarse el vehículo que se salió en una curva y chocó contra un árbol en la carretera nacional de Soria a Plasencia, término de Ayllón. Pasaron unas cinco horas hasta que fue descubierto el suceso en una carretera en la que el tráfico suele ser considerable. Los cadáveres calcinados son los del conductor del camión, Antonio Royo Aguayo, de 22 años, vecino de Madrid, y su acompañante Vicente García Jiménez, de 18 años, vecino de El Moral, de Madrid.

**MUERE EN EXTRAÑAS CIRCUNSTANCIAS MIGUEL DE LA HOZ**

Madrid (Resumen de Agencias). — El realizador de Televisión Española Miguel de la Hoz, de 37 años, ha fallecido hoy en la Casa de Socorro de Vallehermoso, a la que fue trasladado por una patrulla de la Policía Municipal que momentos antes le encontró tendido sobre el pavimento de la calle Blasco de Garay, a primeras horas de esta mañana.

Miguel de la Hoz, que fue realizador del programa «La Mansión de los Plaff», fue encontrado en un estado lamentable y su cuerpo presentaba diversas contusiones según informa la Jefatura Superior de Policía.

**UNA LLAMADA TELEFONICA AVISO A LA POLICIA DE LA AGRESION**

Madrid (Efe). — Según todos los indicios de que se dispone hasta el momento, el realizador de Televisión Española Miguel de la Hoz Romero, falleció en el interior de un club, sito en la calle Blasco de Garay, como consecuencia de los malos tratos de que fue objeto por parte de tres empleados.

El jefe superior de Policía de Madrid, señor García Gallego ha mantenido esta mañana con los medios informativos en el curso de una conferencia de Prensa con motivo de su toma de posesión que los tres empleados del establecimiento han incurrido en algunas contradicciones al asegurar que el señor De la Hoz no había estado en el club y posteriormente encontrarse algunos botones de

la camisa de la víctima. Indicaron que hubo una discusión y que sufrió una caída por unas escaleras en el forcejeo.

Se espera que la autopsia determine la verdadera causa de la muerte del realizador de TVE. Se estima que pudo morir debido a algún golpe desafortunado.

Otras noticias indican que la Policía recibió la llamada telefónica de una señora que dijo estaba bailando en el club con su marido y que «una persona estaba siendo maltratada».

**SU TRABAJO EN T.V.E.**

Madrid (Colpisa). — Miguel de la Hoz era realizador de plantilla de TVE. Entre sus primeros trabajos en el medio, destaca la serie «flamenco» un programa que se emitía por el UHF, hace aproximadamente 7 años, en el que se combinaba una labor antológica sobre el género, así como con las actuaciones en vivo de cantaores y guitarristas. La serie mereció los elogios tanto de aficionados como de los flamencólogos más rigurosos. Más polémica fue la serie «Cantares», de la que se ocupó de su realización y dirección a lo largo de dos años.

Miguel de la Hoz contaba entonces con Lauren Postigo, presentador y guionista de este programa, como colaborador directo. Durante una primera etapa de filmación en «El corral de la Pacheca», el realizador nos aseguró sentirse muy ilusionado con su trabajo. Pensaba que la tonadilla era una de las principales raíces musicales del país y que el género había quedado postergado injustamente.

Meses después se incorporó al departamento de infantiles de TVE para realizar «La mansión de los Plaff». Era la primera vez que trabajaba en este tipo de programas, ya que se había hecho cargo durante algún tiempo de un breve espacio llamado «La casa del reloj».

A la hora de redactar esta información María Fernanda D'Ocón, Valeriano Andrés, Yolanda Cabello, Francisco Racionero y el resto de los actores que intervienen en la serie, así como el productor Javier Jato, se encontraban en la clínica donde fue llevado el realizador

fallecido y donde se realizará la autopsia correspondiente.

N. de la R. — Miguel de la Hoz Romero, que ha encontrado la muerte en trágicas y extrañas circunstancias, conocido en toda España por sus trabajos en Televisión Española como realizador, estaba vinculado por lazos familiares a nuestra capital. Era hijo del desaparecido periodista Miguel de la Hoz Díaz, que dirigió el periódico «La Voz de Castilla» a finales de la década de los años 50. «Hombr», como era conocido en Burgos, el Infortunado técnico de RTVE, participó en los ambientes literarios y artísticos locales, siendo uno de los fundadores de la revista «El Chop», de efímera existencia y tomó parte en grupos de inquietud periodística y radiofónica, además de demostrar su profunda vocación teatral en actividades de cuadros escénicos juveniles.

Casado en Burgos, desde aquí se incorporó al equipo de TVE donde realizó programas de extraordinario eco popular.

Reciba su esposa, hijos, madre, hermana y demás familiares, el testimonio de nuestra más sincera condolencia.

**UN GUARDIA CIVIL Y DOS ATACADORES GRAVEMENTE HERIDOS**

Madrid (Logos). — Un guardia civil y dos atacadores han resultado gravemente heridos por diversos disparos, en el curso de un frustrado atraco perpetrado esta madrugada en un club madrileño, según ha sabido logos de fuentes policiales.

Los hechos se desarrollaron en el Club «Amapola», de la calle Juan Boscán donde se hallaban dos guardias civiles de paisano cuando penetraron en el mismo dos individuos armados con pistolas que obligaron a todos los clientes a ponerse de cara a la pared con el fin de cachearles y apropiarse de sus pertenencias.

Cuando uno de estos individuos procedía a cachear a uno de los guardias civiles, éste se volvió intentando arrebatarle el arma. Entonces el otro delincuente disparó, alcanzando al agente en la cabeza a la vez que el segundo guardia civil sacaba su pistola reglamentaria y abrió fuego sobre los atacadores, hiriendo a ambos.

**LOCAL Y PROVINCIAL**

**UNA GAMBERRADA, OBLIGA A DETENERSE AL TREN EXPRESO, EN VILLAFRIA**

El tren expreso número 312 ascendente que circulaba por la vía par de la línea Hendaya - Madrid, hubo de detener su marcha, en el término de Villafria de Burgos, a causa de un obstáculo colocado en la línea del tendido eléctrico.

Dicho obstáculo estaba constituido por cuatro servilletas, un pañuelo de caballero y una camiseta de niño, anudadas entre sí que pendían de los cables del tendido y que al ser arrolladas por el pantógrafo de la máquina, impidieron el paso de la corriente. Por este motivo la vía quedó interceptada durante unos ocho minutos, al término de los cuales el tren prosiguió su marcha.

salvadas todas las reses, quedando destruida por completo la techumbre del inmueble.

No se registraron desgracias personales y los daños se valoran en unas 300.000 pesetas. En los trabajos de extinción colaboraron los bomberos de Miranda y vecindario.

**SUSTRACCIONES**

La vecina de Villasana de Mená, Catalina Gamazo Matilla, ha denunciado el robo de las placas de matrícula del coche de su propiedad, BU-0589-F un Citroen GSA.

Por su parte, Angel Benito Callejo ha denunciado la sustracción en Aranda del automóvil de su propiedad, un Citroen Dyane, matrícula SG-0679-A, en cuyo interior tenía una escopeta de caza «Lagon», calibre 12, la guía de pertenencia de la misma y de otra escopeta, así como varios cartuchos de perdigón, algunos de bala y uno de postas. El coche está valorado en 350.000 pesetas y los efectos en unas 25.000.

**INCENDIO EN MIRANDA**

Un incendio se declaró en un corral de ganado, ubicada en el barrio «La Nave», de Miranda de Ebro, propiedad de Faustino Roldán López. Dicho corral estaba ocupado por 127 ovejas, seis cabras y 57 corderos, así como 200 fardos de paja. Fueron

**BREVE**

**CONTINUA LA BUSQUEDA DE LAS TRES PERSONAS QUE CAYERON AL BIDASOA HACE SEIS DIAS**

San Sebastián (Logos). — Han transcurrido ya seis días desde que cayera a las aguas del río Bidasoa, entre las localidades de Irún y Behobia, un camión de gran tonelaje matrícula de Zaragoza, con tres personas a bordo.

Los trabajos de búsqueda y rescate de las víctimas, continúan desarrollándose a un ritmo febril en toda la zona. Participan algunos barcos de rastreo, Bomberos, Guardia Civil, servicios de socorro y ayuda en carretera, y otros especialistas.

**UN MIEMBRO DE LA GUARDIA REAL BRITANICA QUIERE CRUZAR LOS PICOS DE EUROPA CON SEIS MULAS**

Santander (Logos). — aventura que aquél pretende llevar a cabo durante el mes de Febrero, junto a otras personas del mismo Instituto. Se trata de atravesar los Picos de Europa con seis mulas.

**221 MUERTOS EN LAS CARRETERAS MENOS QUE EL AÑO ANTERIOR**

Madrid (Logos). — Durante el pasado año se registraron en las carreteras y travesías españolas doscientos veintiún muertos menos que el año anterior, lo que supone un descuento del 4,56 por ciento en el número de personas que perdieron la vida en accidentes de circulación.

Según fuentes de la Dirección General de Tráfico, no sólo se han conseguido en 1980 detener la tendencia alcista de accidentes mortales en los últimos años, sino que el plan que preparó la Comisión Nacional de Seguridad de la Circulación Vial ha logrado hacer descender la curva de víctimas mortales.

**EL «ZEPHYR» CONTINUA EMBARRANCADO**

Bilbao (Logos). — capitán del buque y dos oficiales, al objeto de esperar de una mejora en las condiciones climatológicas y del estado de la marea, los 27 miembros de la tripulación del buque embarrancado en Santurce de bandera panameña «Zephyr», han abandonado esta capital por encargo de la compañía armadora.

Los tripulantes salieron con destino a Bombay, vía Londres. Sin embargo, se ha quedado en Bilbao el

**INTERNACIONAL**

**Accidente ferroviario en Johannesburgo**

**Han fallecido ocho personas y 74 heridas**

Johannesburgo (Efe). — Ocho personas resultaron muertas y otras 74 heridas, al descarrillar un tren, en la noche del miércoles, cayendo varios vagones a un barranco.

Frente a las dificultades que plantea el intenso temporal de lluvias y lo abrupto del terreno, los equipos de rescate continúan tratando de auxiliar a las víctimas del accidente. Dos vagones del convoy se precipitaron al fondo de un barranco.

El accidente se produjo en la localidad de Mooktsi, en la zona montañesa. El tren procedía de Pietersburg, en el Norte de la provincia del Transvaal.

Durante toda la noche los equipos de rescate intentaron, en vano, rescatar a los ocupantes de los dos vagones que cayeron al fondo de la sima.

Las autoridades temen que el número de víctimas sea mayor

y un portavoz de la compañía de ferrocarriles de Sudáfrica descartó la posibilidad de que el siniestro fuese consecuencia de un acto de sabotaje.

**EL MAL TIEMPO CAUSA DANOS EN EL SUR DE ITALIA**

Roma (Efe). — La ola de mal tiempo que asola especialmente el extremo meridional de Italia, con vientos muy fuertes y precipitaciones de lluvia y nieve, ha causado grandes destrozos y graves daños a la agricultura.

Las áreas más afectadas son toda la región de Calabria, en la punta de la bota de la Península Itálica, y la isla de Sicilia, áreas tradicionalmente de clima templado.

En Calabria ha caído abundante nieve en el interior y las ráfagas de viento soplando a

más de cien kilómetros por hora han originado serios perjuicios en las zonas agrícolas de la costa.

Las pésimas condiciones atmosféricas influyeron en la provincia de Cosenza, donde una falla de tierra produjo el descarrillamiento de un tren, pereciendo al menos tres personas y resultando heridas cerca de veinte.

En Palermo y su provincia, en la isla de Sicilia, el huracán ocasionó bastantes desperfectos en muchas viviendas. En el valle del Belice, los damnificados por el terremoto de hace trece años, que viven todavía en casas prefabricadas, vieron en muchos casos cómo el viento arrasaba los tejados.

Las pésimas condiciones del mar han aislado a Sicilia con las islas de los archipiélagos cercanos.

Lea siempre

**Diario de Burgos**

**BURGOS es cosa nuestra**

ARANDA

LA GIMNASTICA ARANDINA VIAJA A LA CORUÑA

BANDO

El alcalde presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta Villa de Aranda de Duero, hace saber: Que hallándose incluidos en los preliminares del alistamiento para el reemplazo de 1981 de los mozos que a continuación se relacionan, deberán personarse a la mayor brevedad en este Ayuntamiento (Negociado de Quintas), ellos o los padres o tutores de los mismos al objeto de su identificación.

Alonso Hernández, José, hijo de José y Francisca; Andrés Simón, Francisco, hijo de Julián y Pilar; Barrul Muñoz, Emilio, hijo de Alfredo y Trinidad; Casañón Núñez, Juan, hijo de Manuel y Leonor; Esteban Gauna, Víctor, hijo de Victoriano y Antonia; Hernández Barrul, Paulo, hijo de Aquilino y Ramona; Llorente Revenga, Luis, hijo de Bernardo y Teresa; Monzón González, Félix, hijo de Daniel y Prudencia; Pascual Tobes, Carlos, hijo de Epifanio y Angela; Pinto Moreno, José, hijo de Cayo y Francisca; Rodríguez Iglesias, José, hijo de José y Melida.

Aranda de Duero, a 20 de Enero de 1981.

PLAN PARCIAL REFORMADO DEL CENTRO CIVICO

Se ha hecho la reforma del Centro cívico ubicado en el Polígono Residencial de nuestra población que comprende la zona sita frente a la Residencia-Asilo o mejor dicho entre la vía del ferrocarril Madrid-Burgos y el barrio de Santo Domingo y la otra zona donde se ha venido instalando el Real de la Feria estos últimos años.

En la actualidad se encuentra el expediente en período de información pública.

En este Centro cívico, además de la Residencia-Asilo, irán ubicadas zonas en las que estarán enclavadas la estación de Autobuses, una parroquia o iglesia, al final del Colegio de las MM. Dominicas, zonas verdes, edificadas y otras que serán dedicadas a otros menesteres necesarios en nuestra población.

Es muy posible que cuando el expediente se encuentre terminado, se proceda a la urbanización de la zona y en muy poco tiempo se hagan las realizaciones proyectadas y con ello la transformación de ese sector, transformación muy necesaria, que entrará el Polígono Residencial con el casco de la población que hasta ahora semeja que se encuentra separado territorialmente por la distancia existente y este plan reformado obedece precisamente a la unión del actual barrio con el casco urbano de nuestra población.

Como dejamos dicho, en este plan especial de reforma, se encuentra el terreno que se proyecta dedicar para ubicar la Estación de Autobuses, lo que, en cierto modo supone un avance en la campaña que venimos sosteniendo en pro de la Estación de Autobuses.

Dicen que tiempo requieren las cosas y así es en efecto. Nos viene a corroborar esta afirmación el hecho de esta reforma del plan parcial que nos ocupa, ya que viene a aclarar la actual situación en que se encuentran los terrenos probables en los que se va a asentar la tan cacareada Estación de Autobuses.

EL CIERRE DEL COLEGIO DE E.G.B. DEL PRIMER DISTRITO

En el número de ayer, se publicaba, a grandes titulares, una información que se refería a este tema.

Como aclaración a dicha información, hemos de decir que la semana pasada, ya se publicó una nota de la Alcaldía desmintiendo los rumores que insistentemente circulaban sobre tal asunto y al día siguiente, quedaba resuelto ya que, como indicábamos, el motivo del cierre había obedecido a reparaciones de averías en la calefacción que ya estaban subsanadas.

Sin duda un error sufrido en la redacción del periódico, ha motivado la repetición de la información, por lo que pedimos disculpas a nuestros lectores.

FARMACIA DE GUARDIA

D. Luis Mira Berzosa, en Plaza del Caudillo, 28.

NUEVO DELEGADO LOCAL DE DEPORTES

Según nos comunican para ocupar el cargo de delegado local de Deportes, ha sido designado por la Delegación provincial como delegado de Deportes en nuestra población, D. Alfredo González Torres, joven deportista de nuestra población, al que felicitamos efusivamente por su nuevo nombramiento, esperando que su gestión al frente de tal cargo, le sea favorable y coronado del mayor de los éxitos.

LA GIMNASTICA ARANDINA VIAJA A LA CORUÑA

Como primer desplazamiento de la Gimnástica Arandina, en esta segunda vuelta, según el calendario, figura el que ha de hacer el próximo domingo a La Coruña, difícilísimo desplazamiento, si se tiene en cuenta que en el partido de ida, es decir, el que hizo el Coruña a nuestra población, la Arandina cedió sus primeros puntos al visitante de entonces.

En aquella ocasión la Arandina era un equipo de tantos, cosa que no sucede hoy en el Club ribereño, que arrastra 11 negativos lo que supone ser el equipo de todos los grupos que arrastra mayor número de negativos, de los que, en conciencia creemos que no podrá desprenderse en la segunda vuelta de la Liga.

No obstante el conjunto tobe-

reño, mermado en sus efectivos por las sanciones federativas y de la Directiva del Club, se muestra optimista, pero hemos de reconocer que falta de moral, cualidad dijéramos indispensable en todo partido de fútbol con tanta carga de negativos, los que ha de enjugar, si pretende aspirar a la problemática permanencia.

No sabemos lo que pueda conseguir en sus nuevas actuaciones el reajuste efectuado en el equipo, a no ser que la reciente reforma efectuada en la plantilla en la que forzadamente han de formar juveniles, para la próxima temporada, que parece ser, es lo que se pretende.

No pretendemos vaticinar sobre el incierto futuro que se avecina, pero pudiera suceder que el factor suerte les acompañe y se obtengan resultados insospechados, sobre todo si nos basamos en los obtenidos en la primera vuelta cuando la plantilla de la Arandina estaba completa, por ejemplo en el partido jugado con el Celta en sus propios feudos en que el propietario del terreno de juego, tan sólo ganó por un solitario gol en las postrimerías del encuentro. Tampoco hemos de olvidar la mínima victoria que obtuvo el Bilbao Atlético también en su campo y ese gol de un penalty discutible.

Al decir esto no pretendemos hacernos ilusiones sobre el resultado que pueda obtenerse el próximo domingo en la confrontación Coruña-Arandina, tan sólo deben aspirar los blanquiazules a hacer un buen papel y encajar el menor número de goles posibles, a ser posible ninguno, pero de eso a pesar en una victoria va un abismo, una utopía que por adelantado hay que descartar, lo interesante es que hagan un buen desplazamiento y esperar.

BELORADO

CONSIDERACIONES TRAS LAS FIESTAS Y OTRAS COSAS

Pasado ya el bullicio de estas fiestas y en la calma que tras ellas siempre viene, bueno será para todos, el recordar un poquito lo que durante estos días ha sucedido de significativo.

Las amas de casa organizaron el primer trofeo villa Belorado de Judo, que resultó un rotundo éxito tanto de público como de participación. Pocas o ninguna competición de este tipo hemos visto, con tanta cantidad de trofeos; y eso que las cien mil pesetas de la famosa subvención no han llegado todavía.

El grupo de teatro «Verdeancho», no faltó a su cita navideña. En esta ocasión representó la obra titulada «El grillo». Adoleció la misma de falta de ritmo, sobre todo en la segunda parte, debido quizás a que estaba escasamente ensayada. Es ésta una obra de grandes posibilidades, y es una pena que no se la haya sacado mejor partido. La interpretación de Rubén Alvarez fue muy buena, pero escasamente secundada por el resto de los compañeros si exceptuamos a Inés Pérez y Eugenio González por su naturalidad.

Al final de la Cabalgata de Reyes, organizada por el Centro Cultural, este mismo grupo interpretó un «Auto Sacramental de los Reyes Magos» original de J. Antonio Abella, dentro de la iglesia de Santa María, resultando un acto de gran vistosidad y originalidad, deslucido un poco por la actitud del público que hacía caso omiso de las instrucciones que se le daba. Para una representación de estas características, en un templo, se requiere un gran silencio que en ningún momento se guardó.

Al final del acto fueron leídas tres cartas dirigidas a los Reyes, por las tres niñas ganadoras del concurso convocado por la Asociación de Padres de Alumnos siendo éstas, Ana Soto, Susana García y Nuria Delgado.

Y hablando de la Asociación de Padres, he de decir que este año no han podido organizar el curso de esquí como tenían proyectado, ¿y saben ustedes por qué? Lean, lean, porque esto es muy interesante: Resulta que el verano pasado llegó a la presi-

dencia de la Asociación, un escrito de la Delegación provincial de Deportes, en el que se decía que en la mayor brevedad posible se pasasen por las oficinas de la citada Delegación ya que les habían concedido una subvención de treinta mil pesetas, como habían solicitado.

El presidente de la Asociación no sabía de su asombro, puesto que no había solicitado subvención alguna, y pensando que quizás se tratase de un error, dejó pasar los días.

A las dos semanas aproximadamente, la Delegación provincial de Deportes revuelve «Roma con Santiago» para localizar al presidente de la Asociación de Padres, que se encontraba de vacaciones, con el fin de que acudiese urgentemente a la Delegación portando el sello de la entidad y el número de cuenta donde deseaban que se ingresase el dinero.

El presidente se presenta, le atienden con gran amabilidad, le dan a firmar y sellar unos papeles en los que, en efecto, consta que hay concedida una subvención de treinta mil pesetas para la realización de un curso de esquí entre los meses de Noviembre y Diciembre. No le dan copia de nada, pero sí le dicen que no se preocupe que próximamente ingresarán en la cuenta de la Asociación la cantidad citada.

¿Se lo han ingresado a alguno de ustedes? Pues a la Asociación de Padres de Alumnos tampoco. Entonces ¿dónde está ese dinero? Si no tenían intención de entregarlo, ¿para qué tanta comedia de avisos, llamadas telefónicas etc.?

¿Es que a los de los pueblos nos han visto cara de tontos?

Cuando pedimos no nos den y cuando no pedimos dicen que nos dan pero tampoco lo hacen.

Señores, empezamos a ser todos un poco más serios, o se rompe la baraja, porque lo de la Delegación provincial de Cultura con las cien mil pesetas de la Asociación de Amas

de Casa, no tiene nombre. Lo de la Delegación provincial de Deportes con lo de las treinta mil pesetas de la Asociación de Padres, no tiene nombre. La actitud de la Delegación provincial de Educación, que ni siquiera se ha molestado en acusar recibo del escrito presentado por la Asociación de Padres y firmado por todos los alcaldes de la comarca, solicitando soluciones para los niños en edad preescolar, no tiene nombre. Como no tiene nombre tampoco el que la Delegación provincial de Obras Públicas niegue el permiso de instalación de bandas asfálticas en la carretera nacional 120 sabiendo, como saben, lo peligroso que es la travesía y sabiendo, como saben, que tienen que cruzarla diariamente, y cuatro veces, más de doscientos niños.

No comprendemos cómo en Belorado no puede hacerse y en otros sitios sí, y en carreteras de más tráfico como puede ser la nacional 1 de Madrid-Irún. No comprendemos cómo puede presentarse aquí un delegado provincial de Cultura en «visita de médico» para decirnos que ha venido para que separemos que existen, y que por favor, no pidamos dinero porque no hay un duro.

No comprendemos... O quizás comprendamos demasiado bien, porque ya denunciarnos desde estas páginas la situación en la que se encuentra el pueblo. Parece como si alguien estuviese empeñado en desmantelarlo poco a poco empezando por crear el desánimo en sus gentes y terminando por suprimir la cabecera de partido, la cabecera de comarca, o el juzgado de distrito, y nos preguntamos: ¿Dónde están aquellas promesas de la campaña electoral, cuando las elecciones generales? ¿y aquellas otras, cuando haba que firmar la adhesión al proceso autonómico de Castilla y León?

Obras son amores, señores. Y hasta nos sale en verso. JAVIER ALONSO G.

ANTENA  
**Dominical** LOS DOMINGOS  
SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

**MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA**  
**DELEGACION PROVINCIAL**  
**BURGOS**  
ANUNCIO

ASUNTO: Tramitación de necesidad de ocupación a efectos de imposición de servidumbre de paso.

A los efectos prevenidos en los artículos 15 y 16 del Reglamento aprobado por Decreto 2.619/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública la declaración de necesidad de ocupación solicitada por Iberduero, S. A., para la instalación de la línea eléctrica a 13,2 KV. y C. T. «Los Campos» en Espinosa de los Monteros, cuya declaración en concepto de utilidad pública fue otorgada por esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía de Burgos con fecha 24-4-80, llevando implícita aquella declaración la imposición forzosa de paso, a tenor del artículo 14 del Decreto 2.619/1966, de 20 de Octubre. Y no habiendo llegado Iberduero S. A. a un unánime acuerdo de adquisición o indemnización con los propietarios afectados por la misma, a continuación se describe la finca con cuyos titulares no se ha obtenido acuerdo, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16 del mencionado Decreto.

Referencia: F-821; Expediente: 30.488; R. I., 2.718.

Parcela	Propietario y domicilio	Longitud vuelo m.	Apoyo Ocupa. metros cuadrados
Al Pago «El Manzanillo».	D. Gumersindo Gutiérrez Solana Sáez-Maza. Espinosa de los Monteros.	320	3 de hormigón 0,6 x 0,6 m. cada uno.

Cualquier persona dentro de los quince días siguiente a la publicación de este anuncio, podrá aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación indicada, así como formular las alegaciones procedentes por razón de lo dispuesto en los artículos 25 y 26 del mencionado Decreto 2.619/1966 de 20 de Octubre, a cuyo efecto estará expuesto el expediente con el proyecto de la instalación, en esta Delegación Provincial, sita en Burgos, calle Madrid, 17, 1.º, durante las horas de oficina.

**EL DELEGADO PROVINCIAL**  
Delfín Prieto Callejo

**MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA**  
**DELEGACION PROVINCIAL**  
**BURGOS**

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones cuyas características se reseñan, así como la Declaración en concreto de Utilidad Pública de las mismas:

Referencias. — RI. 2.718 — Exp. 36.077. F. 1.277.

Peticionario. — IBERDUERO, S. A. (DISTRIBUCION BURGOS).

Objeto de la instalación. — Construcción de un tramo de línea a 13,2 KV. y centro de transformación en sustitución del actual.

Características principales. — Línea a 13,2 KV. de 91 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en apoyo de hormigón actual y final en Nuevo C.T. Hontoria del Pinar-Era de Abajo. — Centro de transformación de Hontoria del Pinar, tipo Intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA. de potencia y relación de transformación 13.200/230-127 V.

Procedencia de los materiales. — Nacional.

Presupuesto. — 614.495 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos, calle Madrid, N.º 17 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 16 de Enero de 1981  
**EL DELEGADO PROVINCIAL,**  
Delfín Prieto Callejo

## MIRANDA

# Favorable acogida de las autoridades provinciales a la nueva Junta directiva de la Cofradía de San Juan del Monte

## Intensa jornada de la Cofradía en Burgos, durante la que cumplimentaron también al capitán general

### Por la tarde visitaron DIARIO DE BURGOS y la factoría de cervezas y maltas «San Miguel»

El pasado martes, una representación de la Cofradía de San Juan del Monte encabezada por su presidente Esteban García González, al que acompañaban el vicepresidente Salvador Monzo Gómez, directivos, Villegas Merino, San Emeterio Pérez, y Tricio Gómez, se trasladó a la capital para hacer su presentación oficial ante las autoridades provinciales y regionales y realizar otros diversos contactos. Desde el primer momento el vicepresidente de la Diputación provincial Sr. Aguirrebeña Alonso, se puso a entera disposición de la embajada sanjuanera a la que acompañó en todas sus visitas. Podemos decir con satisfacción que la acogida dispensada a la Cofradía fue muy favorable, casi diríamos que extraordinaria por cuanto que todas las visitas estuvieron presididas por un auténtico interés hacia los problemas de la misma y deseo general de ayuda y colaboración.

#### EN LA DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO

La primera visita fue al delegado provincial de Turismo Sr. Renedo, con el que se trataron dos puntos. El primero relacionado con la reclasificación de las fiestas de San Juan

del Monte, como de Interés turístico, título que como se sabe, por un error burocrático se perdió. El Sr. Renedo manifestó tras de consultar sobre el extremo, que no se había recibido la nueva documentación solicitando dicha reclasificación facilitando a continuación los documentos precisos para a la mayor brevedad enviar memoria y solicitud al Ministerio de Turismo, haciendo constar las circunstancias que concurrieron en su momento. De otra parte se requirió información sobre la subvención de 75.000 Ptas. concedida en su día y que no habían sido cobradas por la Cofradía. Comprobado este punto, parece ser que está pendiente de cobro en Hacienda, por lo que el Sr. Aguirrebeña quedó encargado de tramitar el cobro.

Finalmente el Sr. Renedo hizo saber que para el presente ejercicio no existían subvenciones para las fiestas de Interés turístico, pero sí ayuda técnica para difusión a nivel nacional de dichas fiestas, quedando a disposición de la cofradía, para lo que ofreció todo su apoyo.

#### EN LA DELEGACION DE CULTURA

La siguiente visita se realizó al delegado provincial de Cul-

tura, Sr. García. Ante el mismo se expuso el problema que tiene la cofradía de no disponer de domicilio social fijo, lo que supone una grave dificultad para las tareas administrativas y sociales de la misma. Tras de un estudio detallado, el Sr. García, ante sugerencias hechas por la delegación sanjuanera, manifestó que había muchas posibilidades de conseguir ese domicilio social y que el asunto convenía tratarlo también con el gobernador en la visita que posteriormente se iba a realizar. Apuntó la conveniencia de que la cofradía solicitara su inclusión como sociedad cultural, que de hecho lo es, lo cual puede reportar ciertos beneficios en forma de concesión de distinto material audiovisual, etc. A la despedida el Sr. García reiteró sus mejores deseos para la cofradía y todas las Peñas mirandesas y su total colaboración en cuanto estuviera en su mano.

#### EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Antes de la visita al presidente de la Diputación, en el mismo palacio estaba esperando el presidente de la Confederación de Peñas del Norte, Sr. Andújar junto con dos vocales

de su directiva, Gómez de Cadizanos y Huertas, con los que la delegación sanjuanera quedaron para una reunión posterior.

Recibidos por el Sr. Montoya éste se interesó en principio por la situación en Miranda, después de las inundaciones producidas por el río Ebro, tema que aunque conocido por el Sr. Montoya, seguía preocupándole. A continuación se pasó a tratar sobre el verdadero motivo de la visita, aparte del carácter de presentación que, como las anteriores tenía. Se solicitó ayuda de la Diputación para la Cofradía y el Sr. Montoya dijo que ésta podía ser financiando algunas actividades de tipo cultural, grupos artísticos etc. Entre éstos, ofreció la posibilidad —que se aceptó de que la Cofradía de San Juan del Monte organice la fase de sector del II Concurso provincial de bailes regionales y posteriormente la final de dicho concurso, que con tanto éxito se celebró el pasado verano en Medina de Pomar. La idea es extraordinaria y de seguro que se llevará a efecto, bajo el patrocinio de la Diputación provincial, máxime cuando ahora, por fin, en Miranda han surgido cuatro grupos de danzas.

Nos despedimos del Sr. Montoya que manifestó su gran interés por todo lo concerniente a las actividades de la Cofradía y Peñas, ofreciendo su colaboración más entusiasta.

#### EN EL GOBIERNO CIVIL

El Sr. Del Hoyo nos recibió en su despacho del Gobierno Civil y de entrada se le expuso el problema del domicilio social. Corroborando las buenas perspectivas habidas en la visita al delegado de Cultura, dijo que era asunto que había que solucionar rápidamente. Dijo que había gastos de acondicionamiento a lo que se le contestó que éstos serían mínimos, por cuanto que la mano de obra se emplearía recurriendo a las Peñas. Se le informó de las visitas que hasta el momento se habían realizado y del resultado de las mismas, así como de diversas cuestiones relacionadas con las fiestas, manifestando su interés por la marcha de cofradía y Peñas mirandesas y su buena disposición para, siguiendo la misma política de sus antecesores en el Gobierno Civil, colaborar en todo lo posible con la Cofradía de San Juan del Monte.

#### EN EL CONSEJO REGIONAL DE CASTILLA Y LEÓN

A continuación se pasó a cumplimentar al presidente del Consejo General de Castilla y León. El Sr. García Verdugo nos recibió con mucho agrado y se interesó por cuantas visitas habíamos hecho. Seguidamente y tras exponerle diversas ideas, se concretó que la ayuda del Consejo General, podría consistir en patrocinar el concurso de blusas y también otorgar por primera vez y a la Peña ganadora el hermoso trofeo creado por el Consejo General de Castilla y León. Como en visitas anteriores el Sr. García Verdugo mostró sumo interés en todo cuanto se refiere a Miranda y concretamente sobre los temas tratados, ofreciendo su colaboración.

#### EN CAPITANIA GENERAL

No se pudo cumplimentar al capitán general, por encontrarse presidiendo los actos de la fiesta patronal de la Policía

Municipal capitalina, que tiene por Patrono a San Sebastián. Se hizo en la persona del teniente coronel Camarero, que agradeció la visita en nombre del capitán general y en su nombre ofreció colaboración con la Cofradía de San Juan del Monte.

A las tres y media de la tarde, se dio por terminada la jornada matinal, reuniéndonos en el restaurante Arriaga, en almuerzo de trabajo, al que fuimos invitados asistiendo el Sr. Aguirrebeña la comisión representativa de la Confederación de Peñas del Norte y la de la Cofradía de San Juan del Monte.

La conversación estuvo presidida por los buenos deseos de colaboración y acercamiento de todas las Peñas burgalesas y entre otros proyectos se apuntó la posibilidad para lo que se comenzará a trabajar de inmediato, de celebrar todo los años el Día provincial de las Peñas, tomando como base el eje Aranda, Burgos, Miranda. Fiesta que se celebraría todos los años en una localidad burgalesa distinta. La idea es sensacional, sólo falta darla forma y estudiar todos los pros y contras que tiene.

#### VISITA A DIARIO DE BURGOS

Sobre las cinco y media de la tarde se hizo una visita a DIARIO DE BURGOS, donde fuimos recibidos por su director Sr. Ruiz Valderrama y saludados por todos los redactores y personal que se hallaban en aquel momento en Redacción. El director puso el periódico incondicionalmente a disposición de la Cofradía y de todas las Peñas mirandesas, para colaborar en todo cuanto concierne a la información. Una grata visita que tuvo que ser corta, porque aún quedaba trabajo por delante.

#### EN LA FABRICA DE CERVEZAS Y MALTAS SAN MIGUEL

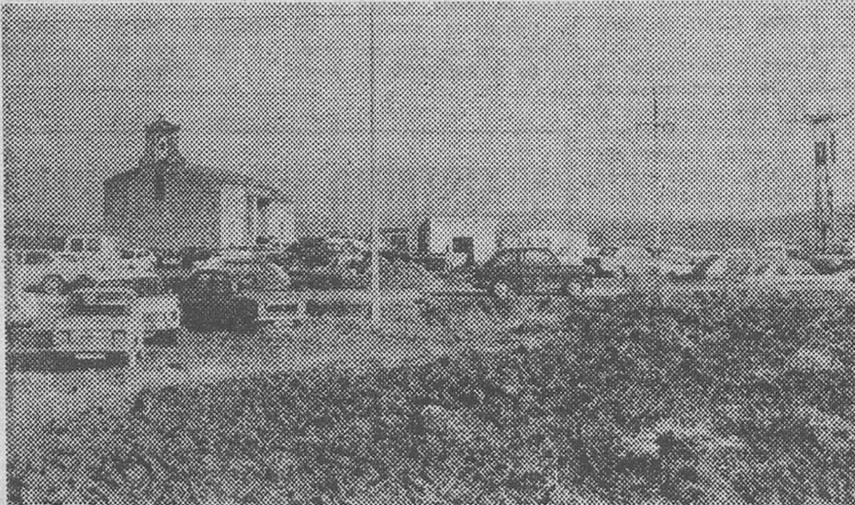
En esta visita nos llevamos una grata sorpresa, porque al llegar nos encontramos con un centenar largo de industriales mirandeses del gremio de hostelería que habían sido invitados a visitar las instalaciones. Fuimos atendidos en principio por los Sres. Gutiérrez y Lomana, que nos presentaron al gerente Sr. Muñoz. Se nos sirvió un refrigerio y durante el mismo solicitamos colaboración de la prestigiosa firma. Todo fueron facilidades y sacamos las mejores conclusiones, tanto es así, que se concretó ya una posibilidad clara de patrocinio de una gran fiesta que la Cofradía tiene proyectada para corto plazo. La colaboración sería importante. Asimismo se habló de otra colaboración, ésta a nivel de una Peña determinada, que por sus características merece atención especial. Muy agradable esta visita de tipo, digamos comercial, en la que pudimos constatar la gran amabilidad e interés del personal de la factoría hacia Miranda y sus fiestas.

#### CONCLUSION

La Cofradía de San Juan del Monte, en nombre de todas las Peñas, cofrades y, por extensión, de todos los mirandeses, agradece las numerosas atenciones recibidas y las colaboraciones ofrecidas, a cuantas personas, entidades y empresas visitaron, esperando y deseando que tras de estos primeros contactos, lleguen otros muchos más, quedando a entera disposición de todos, para cuanto redunde en bien de Burgos, Miranda y las fiestas sanjuaneras.

COFRADIA DE SAN JUAN DEL MONTE, Comisión Informativa.

## SAN ANTON HACIA ARRIBA



Esto ya no hay quien lo pare. La decadencia que durante años había mostrado la tradicional fiesta de San Antón, fue superada en ediciones anteriores y desde entonces, hasta este año la cosa ha ido hacia arriba de una forma espectacular. Y en la presente edición ha desbordado todas las precisiones. La ermita del Santo y la explanada que la rodea, allá en el barrio de La Nave, resultó pequeña para acoger a los cientos de cofrades y devotos que acudieron a los actos religiosos y profanos. Y no faltaron los festejos folklóricos, con la incorporación a los festejos del Grupo de Danzas de las Tres Calles. Las fotos de Juan Muro corroboran cuanto decimos. En cuanto al hermoso cerdo rifado, le correspondió al conocido cofrade Enrique Sáez Ameyugo.

## La cuadrilla «Gaytán» ha cobrado ocho jabalíes



Magnífica la hazaña ginegética de la cuadrilla jabalinera «Gaytán» que el pasado domingo en los montes de Salinillas de Buradon, abatió nada menos que ocho jabalíes, el mayor de ciento dos kilogramos, el resto oscilando de los cuarenta a los cien. En la foto de Juan Muro vemos a los cerdosos cobrados por la popular peña.

De mis andanzas por tierras de Castrojeriz

# MI AMIGO MARTIN, SU REBAÑO Y LOS LOBOS

(III)

Por Luis SAN VALENTIN

Volviendo a lo del lobo, el hecho tuvo lugar a finales del pasado Septiembre, cuando el Sol trataba de ocultarse mientras el rebaño, batido en retirada, apenas se encontraba a unos 800 metros del pueblo por donde llaman «La Culebrera». Fue entonces, cuando de forma un tanto accidental, puesto que nada le hacía suponer tal cosa, Martín detectó, a una distancia más que prudente, ocultos tras un abultado lindazo, la presencia de cinco de aquellos terribles enemigos. Tan anticipada localización, le permitió sin duda una mejor defensa, consiguiendo llegar sin bajas a la tenada.



Ejemplar abatido por los hermanos Ruyuela.

Según él, lo primero que hizo, fue cubrir con los perros aquel flanco, a la vez que «apretaba» con ganas al atajo hacia el casco urbano, ocupándose de proteger la retaguardia, considerando que, a pesar de todo, el corto espacio a recorrer hasta las primeras casas, hizo posible el poder alcanzarlas sin contratiempos. Eso sí, únicamente los leales y sufridos mastines, salieron mal parados de la refriega. Todos, sin excepción, resultaron «marcados» como fruto del enfrentamiento y algunos de gravedad, aunque sin consecuencias.

Por aquello de ponerle broche, además de por venir a cuento, se sacó de la manga este par de refranes: «ovejas de muchos, lobos las comen» y «no des a guardar las ovejas al lobo».

Nos hallamos sobre los mismos bordes de la amplia valleda, que se corre hacia poniente en dirección a Hinestrosa. El cielo se mantiene cubierto, a la vez que las nieblas se agarran a las cotas más altas. La temperatura ha descendido ligeramente.

Mi amigo, exageradamente impetuoso en cuanto a parajes se refiere, en atención a mi curiosidad, me señala los corridos murallones que defienden el valle. Al frente se encuentran las alturas de «Carroalcarro» y «Valdepuño», mientras que en los de la espalda cabe destacar «El Cañuelo» y «La Marcola».

Pasado el mediodía, nos despedimos de Anselmo y también de su ganado, incluyendo a la burrita Catalina y a los perros, dirigiéndose hacia salientes, en ese nuestro compartido deseo de alcanzar los cuarteles más frecuentados por el lobo.

Ocupados andábamos en ese acortar distancias, cuando el constante «jadeo» de nuestro vehículo, quedó roto por ese característico chasquido metálico producido por el levantar de un bando de perdices. Fue entonces cuando mi amigo, llamó poderosamente mi atención señalándome hacia arriba.

lándome hacia arriba. ¡Merecía la pena detenerse! En todo lo alto, montaba la guardia, rizando el alre sin prisas, un águila perdicera. La majestad con que aquel pájaro desarrollaba sus evoluciones, resultaba por sí sólo un verdadero espectáculo. Nos encontramos a la altura de «Fuente de Cerrate». Pues bien, sobre la izquierda, a caballo con Villasilos y oculto en parte por la bruma, se hallaba precisamente el denominado «Cotarro del Águila».

El mal estado del camino, circunstancia que se agudizaba a medida que incidíamos en el valle, nos obliga a tomar el de «La Tenada del Monte», la cual rebasamos por la derecha. De nuevo a nuestro frente y con la elegancia a que nos tienen acostumbrados, «apeona» otro grupo de «patirrojas». El merecido hecho de contemplarlas, supone para mí una verdadera gozada. Pero ¡ojó! No olviden ustedes, que tales «latitudes» y más concretamente en cuanto a este tipo de aves se refiere son consideradas como punteras a nivel provincial.

Rodamos marginados de parcelas cubiertas de sucias tonalidades ya dispuestas para la siembra, para seguidamente, girar hacia el Sur atravesando los «Prados de Purriñal», lo que nos conduce a «Las Tenadas de las Casares», quedando a nuestro frente la «Ladera de la

Iglesia». Seguidamente, nos la damos hacia la raya de Castriño de Murcia, para sobre un rastrojo abandonar el coche. El paraje, un tanto apartado de Castro, ofrece un atractivo singular. Hecho de menos la presencia de algún atajo por aquellos alrededores aprovechando su nada despreciable potencial de pastos y así se lo hago saber a Martín, el cual, con buena carga de filosofía, me obsequia con aquel refranillo que por lo ajustado, desvela plenamente mi curiosidad y que dice que «con las patas no come el rebaño».

Atacamos el camino, un tanto en desuso, que asciende valle arriba hasta «Valdefuentes». No cabe duda que por lo alejados, tales lugares resultan adecuados para servir de refugio durante el día a tan astuto animal. El perdido por el que nos movemos, resulta propicio para ello.

¿Y si se arrancase algún llebranco? En esto, advertimos de nuevo la presencia del águila, describiendo círculos sobre el cielo amigos, porque esto también vale la pena contemplarlo. A poco más de una veintena de metros a punto estuvo de desarrollarse la tragedia. Precisamente allí, un limitado grupo de aterrizadas perdices, bajo el escaso vuelo de un espino. Por nuestra parte, sin

pretenderlo, pero atraídos ante el dramatismo de todo aquello, nos aproximamos, obligándonos sin duda a abandonar tan idóneo refugio. Pero ¡ojó!, porque aquellos pájaros, impulsados por ese terror a que antes hemos aludido, lo hicieron a tal velocidad y de forma tan despararramada que en cuestión de segundos dejamos de verlos. Aunque las imágenes se sucedieran tan aprisa, no cabe duda que el espectáculo caló hondo en nuestras mentes.

Reanudamos el ascenso hasta alcanzar las cotas más elevadas de la barranca a cuya altura se halla el manantial al que se hace referencia. Pues bien, como a unos dos metros, descubrimos sus clásicos «escarbaderos», a la vez que advertimos la existencia de un envase metálico, de un grueso trozo de palo y de una quijada de zorro, aún algo encarnada, acusándose en los dos primeros, posiblemente para mantenerse en forma, las dentelladas de las fieras.

Pero quizás, lo que más impo- rta de todo ello, fuera la impresión reciente de una extremidad, sobre el mismo borde de la chorrera.

Después de aquella pausa, conscientes ya que la intención había fracasado, no dudamos en remontar el resto de la ladera para alcanzando el páramo, bordear tan extensa balconada hasta colocarnos sobre «El Pico de Cartagena», ¡Qué magnífica atalaya! Una vez saturados de paisaje, decidimos regresar a Castro, lo que llevamos a cabo sin contratiempos.

Yo lo había pasado en grande. Poco importaba pues, el que hubiésemos fallado en aquello de prestar nuestros respetos al hermano lobo, si en cuanto al resto, todo había discurrido de la manera más agradable.

## VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

Yo creo que ya podemos tener una mejor disposición de ánimo que las semanas anteriores y conste, que como siempre, en primer lugar me estoy refiriendo al capítulo del tiempo. ¿Que porque les digo esto? Pues muy sencillo.

Porque estamos disfrutando de buena temperatura y eso a estas alturas del calendario, cuenta y mucho. En cuanto a humedad, salvo en las comarcas del Norte, no es que haya mucha, pero sí la suficiente, que en definitiva es lo que importa.

Al hacer incapie en lo de la temperatura, lo hago sin duda influenciado por la preocupación que supone las muchas hectáreas sembradas durante los meses de Noviembre y Diciembre, cuya semilla a consecuencia de las bajas temperaturas y de la falta de humedad en las capas superficiales, ha sufrido un serio «revés» en su germinación, situación que aún no se ha remontado ni «desvelado», si bien de seguir así las cosas, muy pronto podremos darles información sobre ello. No obstante, me consta como en algunos casos, han considerado como más oportuno la resiembra. Nosotros por supuesto, deseamos que esta drástica medida no se generalice, por entender que ello lleva consigo además del consiguiente desfase, unos importantes desembolsos.

Las labores tanto de preparación, como de siembra proplamente dichas, se están llevando a cabo a un fuerte ritmo y en condiciones óptimas.

En otro orden de cosas, conviene señalar la acusada inquietud por parte del sector, en su deseo de conocer los precios que habrán de regir durante la presente campaña, circunstancia obligada para poder adoptar una u otra postura, de acuerdo con la rentabilidad de cada una de ellas. Entre otros, no se conocen los referidos a los abonos y si sólo, que las existencias en almacén se están agotando, debido a la falta de suministros por parte de la mayoría de las fábricas.

En cuanto a precios, se sigue en la misma línea que la semana precedente, persistiendo la firmeza en el vacuno de carne y más concretamente en añojos y terneros, mientras se advierte cierta debilidad en el cerdo de abasto, apuntándose a título orientativo los siguientes:

Productos	Precio anterior Ptas.	Precio actual Ptas.	Diferencia Ptas.
Avena ... ..	12,60	12,60	—
Cebada cervecera ... ..	13,10	13,10	—
Cebada caballar ... ..	12,90	12,90	—
Lentejas verdina ... ..	50,—	55,—	+ 5,—
Patata zona Medina ... ..	13,—	13,25	+ 0,25
Patata zona Roa ... ..	10,50	11,—	+ 0,50
Vino clarete grado/Hl. ...	129,—	129,—	—
Vacuno mayor Kg./vivo	82,—	83,—	+ 1,—
Añojos Kg./vivo ... ..	152,—	154,—	+ 2,—
Terneros 5-6 m. Kg./vivo	216,—	216,—	—
Lechazos Kg./vivo ... ..	280,—	270,—	- 10,—
Corderos 3-6 m. Kg./vivo	190,—	190,—	—
Oveja desecho Kg./vivo	58,—	58,—	—
Cerdo abasto Kg./canal	122,—	122,—	—
Lechones ... ..	2.350,—	2.350,—	—

### CRONICA AGRICOLA

## Aumenta la preocupación por las siembras de cereales, a causa de la sequía

Se ha sembrado más superficie que el año pasado

Comprendemos que no es una novedad decir que aumenta la preocupación por la suerte que puedan correr las siembras de cereales de otoño que no han nacido aún, no sólo por los efectos de la fase de frío polar que se registró en los primeros días de Diciembre, sino también, y sobre todo, debido a la persistente sequía que parece no tener fin. A mediados del pasado mes se nos informaba, desde Andalucía, «que estaba muy adelantada la siembra de trigo y cebada; que la nascencia de la más temprana era buena, pero que, en cambio, la de ciclo normal no había nacido aún». Y desde entonces, tampoco ha llovido allí, ni en la mayor parte de las regiones centro-meridionales. De aquí la ansiedad con que es esperado un cambio atmosférico que haga posible la entrada de los frentes húmedos atlánticos, cuya aparición viene siendo obstaculizada por anticiclón tras anticiclón.

Evidentemente, los buenos resultados de las cosechas en 1980 habrán estimulado al labrador a mantener, e incluso superar en algunos casos, la superficie cultivada el año pasado, superficie que registra un aumento global del orden del 3 por 100, del que buena parte corresponde al trigo.

Nuestros más fervientes votos porque no se retrasen las lluvias que, en general, necesitan el país, y muy en particular, por razones obvias, los agricultores.

Plantación de viñedo. — Mientras se espera que en Enero recobre actividad el mercado del vino, que se mantiene paralizado desde Noviembre, prestemos atención a una Orden del M. de Agricultura por la que se dictan normas complementarias del Real Decreto que regula el régimen de autorización para la plantación de viñedo durante la campaña 1980-81.

Según dicha Orden, los Consejos reguladores interesados en que se realicen nuevas plantaciones en su zona correspondiente, amparadas con la denominación de origen, deberán comunicar a la Dirección General de la Producción Agraria, a través del Instituto Nacional de Denominaciones de Origen, antes del 15 del presente mes de Enero, la superficie total máxima que desean implantar. En la concesión de autorizaciones tendrán preferencia las peticiones formuladas por los actuales viticultores hasta cubrir, como máximo, el cupo asignado. En todo el territorio nacional se autorizarán las replantaciones de los viñedos arranca-

dos con posterioridad al mes de Octubre de 1973, siempre que la vinya arrancada estuviese legalmente establecida.

En cuanto a sustitución de viñedos viejos, se autorizará la de los que fueron plantados antes del año 1935, siempre que se realicen en tierras aptas, y con variedades preferentes, y se arranque una superficie igual o superior a la que se va a implantar.

En cuanto a las ayudas a los viticultores que sustituyan viñedos viejos, o constituidos por híbridos productores directos, aquéllos podrán acceder a las líneas existentes de crédito oficial. Estos auxilios se concederán, con entrega de la totalidad del crédito, en las sustituciones realizadas en el año, y también por cambio de cultivo en el caso de los híbridos, y entrega fraccionada del crédito en la plantación o arranque diferidos, condicionando la última entrega a la certificación de la nueva plantación o del arranque.

Los viveristas productores de portainjertos o plantas injertadas de vid, deberán efectuar la venta de las mismas únicamente a los agricultores que presenten previamente la oportuna autorización de nueva plantación, replantación o sustitución.

EISEO DE PABLO B.

### UNAS TÉCNICAS DE NUESTRO TIEMPO

LAS TÉCNICAS DE ESTUDIO DEL INSTITUTO ILVEM

LECTURA RÁPIDA

Cuanto más se lee, más se aprende.

Cuanto más se aprende, más se produce.

¡Lea más rápidamente y con mayor concentración y comprensión, gracias a los cursos de Lectura Veloz!

METODO DE ESTUDIO MEMORIA Y CONCENTRACION

Desarrollo de capacidades intelectuales.

Desarrollo de su actitud de mejora.

Superación personal.

EXPRESION ORAL Y COMUNICACION (oratoria)

Le resolverá de forma práctica toda la problemática de la comunicación oral. (Disertaciones, miedo a hablar en público, lenguaje adecuado, etc.).

¡NO ESPERE MAS TIEMPO, NUESTRO SEGUNDO CURSO

COMIENZA PROXIMAMENTE!

INFORMESE EN:

**ACADEMIA CASTILLA**

SAN COSME, 6, 1.º  
«Master de Popularidad 1980»

Ecos del partido de Copa

# EL DELEGADO DEL CELTA SE NEGABA A FIRMAR EL ACTA DEL ENCUENTRO

Para el domingo: se rebajan los precios y en busca de otro jugador «Sub - 20»

Haber superado la eliminatoria ha supuesto para cuantos integran la entidad burgalesa una fase de tranquilidad y para los aficionados comentarlos de elogios. No era sencillo y después de lo acontecido en la noche del miércoles el ambiente empieza a animarse ante la próxima visita del Atlético Madrileño. Otro de los aspectos positivos se centró en la recaudación con 810.000 pesetas unido a los gastos sufragados por el Celta en el choque de ida y la confirmación ascendente de los Pereda, Maté y el reaparecido ex-sevillista López. Ahora a esperar el siguiente sorteo con dieciocho equipos, de los cuáles solamente se eliminarán seis y el resto quedarán exentos. En este punto, el presidente del Burgos se apresuraba a manifestar: "Me conformaría con quedar libres de la cuarta eliminatoria o en la peor de las suertes eliminarnos con uno de los "grandes".



TEÓFILO ABAJO CONTINUA EN EL "DIQUE SECO"

Siguiendo con la Copa hay que registrar la negativa del delegado del Celta a firmar el acta del partido. El representante de los vigueses basaba su negativa en la injusta expulsión del brasileño Ademir. Después de algunos minutos de conversaciones con altos cargos de la sociedad burgalesa optaba por cumplir el trámite federativo. Ante esta situación, Ademir en la mañana del jueves, viajaba por vía férrea hacia Vigo ya que no podrá actuar con su equipo ante el "Sanse". La expedición viguesa prepara este encuentro en las instalaciones de Lezama y en la noche del próximo domingo pernochará en el hotel Condestable de esta capital castellana.

### NUEVOS PRECIOS PARA EL PARTIDO DEL DOMINGO

Lo que tenía que llegar ha llegado. Por una vez y que sirva para el resto, la dirección del Burgos acordó rebajar los precios para el encuentro del domingo. Así, la tribuna, a setecientas pesetas y la localidad más económica, trescientas cincuenta. Una medida acertada ante la inminente visita de los filiales del "Vicente Calderón". Para este partido, los socios del Burgos deberán de presentar el cupón número 28 del presente mes en curso. La hora fijada para su comienzo: cuatro y media de la tarde con arbitraje del andaluz Navarro Lebrón. Este compromiso ya ha sido calificado por cualificados caros del club de "difícil" y "muy peligroso". El propio presidente de la sociedad de todos los burgaleses indicó: "Haber perdido el partido de ida frente a este equipo ha sido una de las mayores desilusiones en mi mandato pero todavía no he olvidado la derrota sufrida en "El Plantío" por parte del Deportivo Alavés". Son recuerdos que vienen a un presente en donde el aficionado debe de retornar a esa grada vacía que aguarda su presencia. El encuentro del miércoles y la lucha exhibida por los hombres blanquinegros debe de ser la antesala para animar el catorce balompiédico burgalés. Ha llegado el momento el otro, el de las inversiones, debe de aguardar por algún tiempo. No mucho. También hay que decirlo.

### EN BÚSCA DE OTRO JUGADOR SUB-20

El lateral Pereda no podrá estar defendiendo los

colores del equipo para el domingo. Cuatro cartulinas amarillas y el correspondiente partido de sanción son el impedimento. Ante esta nueva situación, los técnicos de "El Plantío" buscan con afán un sustituto para hacer vigente la caprichosa normativa federativa. Últimamente viene entrenando en la primera plantilla y de forma continuada el delantero Bueno. Es uno de los candidatos a la vacante aunque también en las filas del juvenil podría haber "material" para elegir, sin olvidar tampoco a otros componentes menores de veinte años en el plantel del Promesas. Y va que hemos llegado al filial de Tercera División, hubo un tiempo en que dos jugado-

res del Racing Lernoño estuvieron a punto de dar el salto. Ahí quedó el intento porque el Deportivo Mirandés también sigue los pasos de estos dos jugadores pertenecientes al cuadro titular de la villa ducal.

Continuando con lo estrictamente deportivo, cabe apuntar que en la mañana del jueves, se disputó el tradicional "partidillo" en el campo de fútbol ubicado en "Plastimetal". En este ensayo no actuaron los que intervinieron en la Copa, salvo las incorporaciones de Vitoria y del guipuzcoano Esneola, para tener de "sparring" al Promesas. Como nota final, recoger el inicio del post-operatorio de Teófilo Abajo, una vez que le ha sido retirada la escayola. El futbolista no podrá volver de forma total a los entrenamientos hasta los primeros días del próximo mes de Febrero. También se comentó al término del Burgos-Celta el actual momento de la Gimnástica Arandina. Un alto mandatario de este club adelantaba que el "mister" había puesto el cargo a disposición de la Junta directiva. Ante esta situación, el jugador Mezquita ha sido designado secretario técnico con plenos poderes en el terreno disciplinario, de planificación y deportivo. Las seis baías en el equipo, en información facilitada por nuestro corresponsal en la capital de la ribera, son fiel reflejo de que en el once ribereño comenzó la reestructuración.

LOPEZ OCHOA

# LOS CLUBS DE PRIMERA SE REUNEN HOY EN MADRID

Todos sus dirigentes, contrarios a la actitud de su compañero del Atlético de Madrid

Madrid (Colpisa). — La reunión que mañana, viernes, celebrarán en la Federación Española los presidentes de Primera División se abordará un punto que no figuraba en el orden del día, que no estaba programado: las espectaculares declaraciones del presidente del Atlético de Madrid en una discoteca de Barcelona. El Real Madrid es una de las entidades más directamente comentadas por el presidente del otro equipo madrileño de Primera División. Las máximas autoridades de la Federación Española, por otro lado, son conscientes de que habrá que adoptar alguna medida al respecto.

La mayoría de los hombres del fútbol, sobre todo a nivel de dirigentes, se muestran unánimemente en el sentido de que hasta aquí hemos llegado, a este hombre hay que frenarle; hay que pararle. Se está pasando... Lo cierto es que ha llevado al fútbol un aire entre viciado, frívolo y escaso de seriedad.

Se asegura que el propio presidente del Atlético de Madrid, a nivel privado, llegó a asegurar que lo que ha conseguido de esta forma, si para ello hubiese tenido que pagar una campaña publicitaria, le habría supuesto más de 300 millones de pesetas. Circulan rumores —antesala de las noticias— de que todo este montaje es un premeditado trampolín para que el presidente del Atlético de Madrid se lance próximamente a la política. Es más, se asegura que pertenecería al grupo de Coalición Democrática. También se comentó, por otro lado, que dirige sus ataques al Real Madrid porque considera a su presidente como uno de los más débiles y honrados de Primera División.

El presidente de la Federación Española, Pablo Porta, llegó esta mañana a Madrid. En su maletín llevaba una cinta grabada con la totalidad de las declaraciones del presidente del Atlético de Madrid en Barcelona. Aunque todavía no está confirmado, se asegura que esa cinta será oída por todos los presidentes de Primera División, en la reunión que celebrarán mañana. Por otro lado se dice que la Federación Española habría aconsejado a Luis de Carlos solicitase la palabra nada más iniciarse la reunión para plantear con la máxima urgencia un asunto que puede afectar a todos los presidentes.

El presidente del Atlético de Madrid, por su parte, indicó que tiene la intención de hablar cinco minutos, los primeros de la reunión y que posiblemente después la abandone y hasta quizás celebre una rueda de Prensa. El Real Madrid considera que no es el único club implicado por el presidente del Atlético de Madrid, sino que también lo está la Federación Española y que ésta debe decidir sobre la postura a adoptar. El Comité jurisdiccional de la Federación Española ya apercibió en una ocasión anterior a este presidente. Pero se cree que apenas servirá de algo sancionarle porque de hecho podrá hacer prácticamente lo mismo que sin castigo.

El Comité de Competición de la Federación Española acordó enviar un delegado federativo al partido del domingo Murcia-Real Madrid, después de que el presidente del Atlético de Madrid declarase en la discoteca barcelonesa que el equipo madrileño iba a ganar porque el encuentro va a ser arbitrado por el catalán Miguel Pérez. Se ha estudiado la posibilidad de cambiar al árbitro pero al final no se ha

considerado oportuno ni positivo. Entre la mayoría de los presidentes de Primera División existe un movimiento prácticamente unánime en contra de su compañero del Atlético de Madrid. Abra que esperar a la reunión de ma-

ñana viernes, en la que el orden del día está configurado sobre todo por temas económicos y con el dinero por medio: acuerdo clubs RTVE, quinielas, beneficios del Mundial-82, otras competiciones...

PEDRO GIMENEZ

# REPRESENTANTES DEL M.O.P.U. SUPERVISAN NUEVE ESTADIOS, SEDES DEL MUNDIAL - 82

Madrid (Logos). — El representante del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo en el Real Comité Organizador del Mundial-82 y portavoz del grupo de infraestructura de las sedes, Angel Mario Carreño, inició esta mañana una visita a nueve estadios de fútbol para supervisar las obras de remodelación que se están realizando de cara a ese acontecimiento deportivo.

Los estadios visitados por el representante del MOPU, señor Carreño, son el "Santiago Bernabéu" en Madrid, "Sarría" y "Nou Camp" en Barcelona, "Luis Casanova" en Valencia, "Rico Pérez" en Alicante, "Nuevo Estadio" en Elche, "La Rosaleda" en Málaga, "Balaidos" en Vigo y "Riazor" en La Coruña. La visita se prolongará hasta el próximo día 30.

El techo de los créditos concedidos por el Instituto de Crédito Oficial para las remodelaciones de estos estadios es de 2.850 millones de pesetas, y se distribuyen, según las obras a realizar, de la siguiente manera: "Bernabéu" (530 millones), "Sarría" (257 millones), "Nou Camp" (362), "Luis Casanova" (160), "Rico Pérez" (239), "Nuevo Estadio" (125), "La Rosaleda" (290), "Balaidos" (485) y "Riazor" (402).

### REUNION DEL JURADO CALIFICADOR DE LA CEREMONIA INAUGURAL

Madrid (Efe). — Hoy se reunió por primera vez, en el Ministerio de Cultura, el jurado calificador que estudia el aspecto artístico de la ceremonia inaugural del Campeonato Mundial de fútbol de 1982, que tendrá por escenario el "Camp Nou", del C.F. Barcelona.

El jurado acordó designar portavoz de grupo a Joaquín Tena, vocal representante del Ministerio de Cultura en el Real Comité Organizador.

El jurado había comunicado previamente a los concursantes la necesidad de presentar dos sobres, uno de ellos con el proyecto artístico y el otro con la documentación que acredite que el concursante cumple los requisitos exigidos.

En la reunión de hoy, el jurado abrió solamente los sobres que contienen la documentación acreditativa de que el concursante cumple los requisitos exigidos.

El jurado acordó reunirse de nuevo en Barcelona, el día 2 de Febrero próximo. A esta segunda reunión asistirán también los concursantes y cada uno de ellos su sobre con el proyecto artístico y lo explicará verbalmente al jurado.

El objeto de este procedimiento es que el jurado dis-

ponga de elementos de juicio escritos y verbales para adoptar una decisión.

Ocho concursantes, han presentado sus respectivos proyectos, de los que el jurado rechazó hoy a uno, por que presentó un sólo sobre. Asimismo el jurado decidió dejar a tres concursantes pendientes del dictamen jurídico sobre si cumplen o no un concurso restringido sobre el contenido artístico de la ceremonia inaugural. La idea ha de ser inédita y ha de tener en cuenta, entre otras condiciones, que la ceremonia inaugural se celebrará con luz diurna, por lo que no existe posibilidad de utilizar iluminación artificial, además de que se dispondrá de tal manera que el terreno de juego no sufra deterioro alguno.

Toda la posible arquitectura que se emplee tendrá que ser desmontable fácilmente, en los diez minutos anteriores al comienzo del partido inaugural. El tiempo de duración de la ceremonia no será inferior a cuarenta y cinco minutos, ni superior a sesenta. Ha de tenerse en cuenta que la ceremonia será transmitida por Televisión, por lo que la combinación de colores deberá ser objeto de un estudio técnico previo.

Tanto en la idea como en los proyectos no deberán utilizarse gradas o tribunas, previstas para el público, ya que el aforo del campo estará comprometido en su totalidad. Finalmente el "Camp Nou" no podrá utilizarse para montajes y ensayos hasta veinte días antes de la fecha prevista para la inauguración.

### Balonmano

# DOS AÑOS DE SUSPENSION A UN JUGADOR

Madrid (Efe). — El Comité de Competición de la Federación Española de Balonmano suspendió por dos años al jugador del club Inalco, de la Segunda División, José Alfredo Redondo Monja, «por dar un balonazo intencionado al árbitro en el encuentro Inalco-Allen Independiente».

También suspendió, esta vez por un año, al jugador Francisco Reboledo, de la Asociación Atlética Redondela, de Segunda División, por «zarandear y agarrar del cuello a uno de los árbitros», multándose también con veinticinco mil pesetas al equipo gallego «por insultar y agredir sus seguidores y jugadores a los árbitros».

### DEPORTE BURGALÉS

# EL SABADO, NUEVA JORNADA DE LOS JUEGOS INTERBARRIOS

#### TUTA

Partidos correspondientes a la 12.ª jornada.  
San Pablo - Pisonas; San Pedro de la Fuente - Río Pico G-g; Crucero - Yagüe; Villalonguejar - Villayuda; Calzadas Villangozalo-Arenas; Gamonal San Cristóbal; Juan XXIII-Illera.

Todos los partidos se jugarán el sábado día 24 a las cuatro y media horas de la tarde en los barrios citados en primer lugar.

#### BOLO BURGALÉS

San Pablo - Pisonas, sábado día 24 a las 4,00 de la tarde en Boleas Municipales. Capiscot - Gamonal, sábado día 24 a las 4,30 de la tarde en Boleas Municipales.

### JUDO INFANTIL

# III TROFEO "MARCELINO DE PEDRO"

El próximo domingo, día 25, se va a celebrar, a las diez de la mañana, el III trofeo "Marcelino de Pedro" de judo infantil, en el Gimnasio Discóbolo, ubicado en la calle Padre Flórez, de esta capital.

Ciento setenta serán los judokas que podrán intervenir en la competición. Como puede observarse, obviamente, la participación es masiva. Esperemos que de la can-

#### RANA

Calzadas - San Cristóbal, en BARRIADA YAGÜE, el sábado día 24 a las 4,30 de la tarde.

#### PASABOLO

San Pablo - Castañares, el sábado día 24 a las 4,00 de la tarde; Gamonal - Crucero, el sábado día 24 a las 4,30 de la tarde; Calzadas - Pisonas, el sábado día 24 a las 5 de la tarde.

Todos los partidos se jugarán en Boleas Municipales.

#### TIRO

El sábado día 24 a las 4,00 de la tarde en el Cerro San Miguel habrá pruebas para seleccionar a los representantes de cada barrio.

La duración de los combates será de dos minutos y no habrá nulo en ningún caso, siendo por eliminación directa. Los participantes en cada peso serán dos por cada club.

Sólo nos queda invitar a los padres y aficionados en general, para que la velada constituya todo un éxito.

La organización del trofeo corre a cargo de la Federación Burgalesa de Judo.

# Encuesta entre los presidentes de Primera División

## Catorce clubs, a favor de la publicidad en las camisetas

**Real Sociedad, Osasuna y Las Palmas no son partidarios de ella**

Madrid (Colpisa) La próxima temporada los equipos españoles llevarán publicidad en las camisetas. Sólo falta que algún club se decida a llevar el tema al próximo pleno del fútbol nacional. El Real Madrid parece que está dispuesto a ello según dijo su presidente Luis de Carlos hace algún tiempo. Otros clubs apoyarán la postura madridista. La votación la tienen prácticamente ganada, a no ser que cambien de parecer los presidentes de Primera División de aquí al próximo mes de Julio. Porque en una encuesta que hemos realizado entre los presidentes de la máxima categoría de fútbol español todos, salvo tres, se han manifestado partidarios de que sus equipos lleven publicidad en las camisetas. El resultado es, por tanto, de 14 a 3 favorable a la publicidad. No hemos podido recoger la opinión del presidente del Español por encontrarse de viaje.

Los clubs que son partidarios de la publicidad son los siguientes: Almería, Atlético de Madrid, Athletic de Bilbao, Barcelona, Betis, Gijón, Hércules, Murcia, Real Madrid, Salamanca, Sevilla, Valencia, Valladolid y Zaragoza. Los tres clubs que, en principio, se oponen son Las Palmas, Osasuna y Real Sociedad. Se oponen de entrada, pero al mismo tiempo aceptan la posibilidad de que sus equipos lleven también publicidad en el caso de que se apruebe para el fútbol español. A estos tres clubs quizá se podría añadir el Español. De siempre su máximo dirigente, Meler, se ha mostrado totalmente opuesto a la publicidad. Es significativo contrastar los resultados de esta encuesta con la realizada hace cuatro años, en Enero de 1977. En aquel entonces únicamente cinco clubs de Primera División se mostraron partidarios de la publicidad en los uniformes. En cuatro

años se ha pasado de un 5-12 en contra a un 14-3 a favor de la publicidad. En 1977 los clubs que se mostraron a favor fueron el Santander, Burgos, Salamanca, Hércules y Málaga. El resto de Primera, incluidos los «grandes», la rechazaban en mayor o menor medida. Se ha pasado del «no es serio» del Sevilla o el «jamás la utilizaremos», del Barcelona a su total aceptación. Ahora se puede decir que son los clubs grandes los más interesados en que haya publicidad en las camisetas, si tenemos en cuenta que son los que sacarían mayor tajada económicamente de la misma. Aún estando prohibida la publicidad por el reglamento de la Federación Española hay al menos tres equipos de estos grandes que han recibido ofertas. Uno de ellos es el Barcelona al que una entidad de ahorro muy prestigiosa en Cataluña está dispuesta a pagar unos cien millones de pesetas para que los equipos de fútbol y secciones deportivas del club lleven su anagrama en las camisetas. También el Real Madrid ha sido tentado. Al igual que el Valencia por una marca nacional y otra multinacional. Ofertas millonarias que no se han podido aceptar. La publicidad en los uniformes está extendida desde hace años en casi todos los países de Europa. En esto no hay nada que inventar y sí que imitar. Lo bueno, claro, porque algunos presidentes critican la magnitud y estridencia en países como Alemania Federal, Holanda y Bélgica. En Alemania no sólo existe publicidad en todos los deportes, sino que se anuncian todo tipo de artículos, desde pompas fúnebres hasta «sexshop». Todos los equipos alemanes de Primera División lucen publicidad en su uniforme. Los clubs más cotizados como Hamburgo, Bayern, Colonia, pasan de setenta millones de pesetas anualmente por publicidad.

En España, de momento, no se quiere llegar tan lejos. Los adjetivos decorosa, elegante, moderada, prudente —refiriéndose a la publicidad— los han repetido casi todos los presidentes de Primera División. El propio presidente de la Federación ha dicho repetidas veces que, si se aprueba la publicidad, ésta tendrá que guardar ciertas normas. Porta siempre se opuso a lo que él denomina «hombres-anuncios», refiriéndose a los futbolistas. Pero la publicidad existe en prácticamente todos los deportes de nuestro país. En algunas especialidades. Incluso, como ciclismo, tenis, golf, motociclismo —supone casi la única aportación económica. Con la publicidad se pueden pagar millonarios premios a estos deportistas. En nuestro país, el artículo 70 del Reglamento de la Federación Española de Fútbol prohíbe la publicidad o la propaganda comercial. Hasta ahora se ha respetado. Salvo en los uniformes de algunos equipos que proceden de ciertas marcas comerciales. Son ya 62 los equipos sancionados por llevar en sus uniformes el logotipo o marca de esos productos deportivos. Como característica general hay que destacar que los presidentes de Primera División ven en la publicidad una fuente más de ingresos atípicos como puede ser también los de televisión, el dinero de las quinielas que pretenden, etc. Pero al mismo tiempo son conscientes de que la publicidad no les va a reducir en gran medida los fuertes déficits que sufren todos los clubs.

### Baloncesto

## El Maccabi venció al Bosna

Sarajevo (Yugoslavia) (Efe). — El Maccabi de Tel Aviv ha vencido al Bosna Sarajevo por 97 puntos a 86, en partido jugado esta noche en esta localidad yugoslava, correspondiente a la cuarta jornada de la fase final de la Copa de Europa de baloncesto.

El primer tiempo terminó con empate a 53.

### Esquí

## SLALOM GIGANTE DE HAUTE NENDAZ

Haute Nendaz (Suiza) (Efe). La española Blanca Fernández consiguió hoy la decimoséptima posición en la clasificación del slalom gigante de Haute Nendaz, Suiza, valedero para la Copa del Mundo femenina de esquí, en el que resultó vencedora la joven norteamericana, Tamara McKinney.

- Clasificación de la prueba:
1. Tamara McKinney (EE. UU.), 2-35-09.
  2. Hanni Wenzel (Liech.), 2-35-53.
  3. Irene Epple (Alemania Federal), 2-35-60.
  4. Christin Cooper (EE. UU.), 2-35-87.
  5. Marie Therese Nadig (Suiza), 2-35-93.
  17. Blanca Fernández (España), 2-39-40.

### SAMARANCH, EN ALEMANIA FEDERAL

Baden-Baden (RFA) (Efe). — El presidente del Comité Olímpico Internacional (C. O. I.), Juan Antonio Samaranch llegó hoy a Baden-Baden, iniciando su primera visita oficial a la República Federal Alemana.

Samaranch dirige la Comisión tripartita del deporte internacional que preparará este fin de semana el Congreso Olímpico previsto para finales de Septiembre del presente año.

La Comisión está compuesta de diez miembros que pertenecen respectivamente al Comité Olímpico Internacional, a la Asociación de Comités Olímpicos nacionales y a la Asociación de Federaciones deportivas internacionales.

### JAVIER, FICHA POR EL LINARES

Linares (Logos). — El Linares Club de Fútbol ha contratado para lo que resta de temporada al jugador Javier, que durante trece temporadas estuvo en el Real Oviedo.

Javier tiene treinta y un años, juega de centrocampista y este año ha estado militando en el Puebla de Méjico, y más tarde en el Cruz Azul.

### Un diputado comunista pide el cese de Pablo Porta

Madrid (Efe). — «¿Piensa el CSD cesar al presidente de la Federación Española de Fútbol mediante la aplicación del artículo 20, apartado d) de los Estatutos de la Federación hoy vigentes?», preguntó hoy, entre otras cosas el diputado comunista José María Riera Mercader, en nombre de su grupo parlamentario, en escrito dirigido a la Presidencia del Congreso de los diputados.

Riera Mercader solicita le sea contestada dicha pregunta y otras tres más en el seno de la Comisión correspondiente del Consejo de los diputados.

El escrito, firmado el día 17 de Diciembre, tuvo entrada en el Boletín de las Cortes el 20 de Enero.



Excma. Ayuntamiento de Burgos

MAÑANA, SABADO, A LAS 13 HORAS, EN

EL ARCO DE SANTA MARIA

INAUGURACION DE LA

EXPOSICION DE PINTURA

DE

LUIS ORTE

ABIERTA AL PUBLICO HASTA EL 31 DE LOS CORRIENTES

### IBERDUERO, S. A. INTERESES DE OBLIGACIONES

VENCIMIENTOS EN EL MES DE FEBRERO DE 1981

Las fechas de pago y los importes líquidos de los intereses correspondientes a las obligaciones que se indican son los siguientes:

A PARTIR DEL DIA 1:

- a) — Emisión Agosto 1980, de IBERDUERO, S. A., cupón N.º 1, de acuerdo con el siguiente detalle.
  - 1 — Para el primer TRAMO (apertura de suscripción: 4-8-80), a 3.272,75 pesetas.
  - 2 — Para el segundo TRAMO (apertura de suscripción: 24-9-80), a 2.350,60 pesetas.

A PARTIR DEL DIA 10:

- a) — Emisión Agosto 1972, de SALTOS DEL SIL, S. A., cupón N.º 17, a 36,25 pesetas.

A PARTIR DEL DIA 16:

- a) — Emisión Febrero 1963, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón N.º 36, a 31,25 pesetas.
- b) — Emisión Febrero 1968, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón N.º 26, a 31,25.

A PARTIR DEL DIA 17:

- a) — Emisión Agosto 1966, de ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA, S. A., cupón, N.º 29, a 31,25.

A PARTIR DEL DIA 24:

- a) — Emisión Febrero 1979, de IBERDUERO, S. A., cupón N.º 4, a 62,985 pesetas.

El pago de los intereses se efectuará en las Oficinas Centrales y Sucursales de los Bancos de Bilbao, Vizcaya, Central y Santander, y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Bilbao, Enero de 1981  
SECRETARIA GENERAL

En España, de momento, no se quiere llegar tan lejos. Los adjetivos decorosa, elegante, moderada, prudente —refiriéndose se a la publicidad— los han repetido casi todos los presidentes de Primera División. El propio presidente de la Federación ha dicho repetidas veces que, si se aprueba la publicidad, ésta tendrá que guardar ciertas normas. Porta siempre se opuso a lo que él denomina «hombres-anuncios», refiriéndose a los futbolistas. Pero la publicidad existe en prácticamente todos los deportes de nuestro país. En algunas especialidades. Incluso, como ciclismo, tenis, golf, motociclismo —supone casi la única aportación económica. Con la publicidad se pueden pagar millonarios premios a estos deportistas.

En nuestro país, el artículo 70 del Reglamento de la Federación Española de Fútbol prohíbe la publicidad o la propaganda comercial. Hasta ahora se ha respetado. Salvo en los uniformes de algunos equipos que proceden de ciertas marcas comerciales.

Son ya 62 los equipos sancionados por llevar en sus uniformes el logotipo o marca de esos productos deportivos.

Como característica general hay que destacar que los presidentes de Primera División ven en la publicidad una fuente más de ingresos atípicos como puede ser también los de televisión, el dinero de las quinielas que pretenden, etc. Pero al mismo tiempo son conscientes de que la publicidad no les va a reducir en gran medida los fuertes déficits que sufren todos los clubs.

### ENCUESTA ENTRE LOS PRESIDENTES

Almería: «Es necesaria. Hay que aumentar todo tipo de ingresos».

Atlético de Madrid: «Estoy de

## APRENDA A CONDUCIR EN AUTO ESCUELA

ROMA

y disfrute de un equipo

## PHILIPS HI-FI

Entre los alumnos matriculados en los meses de ENERO, FEBRERO, MARZO y ABRIL, sortearemos, en colaboración con la Lotería Nacional, un magnífico equipo Philips de sonido de alta fidelidad, compuesto de gira-discos, amplificador, dos columnas, lujoso mueble de madera y diez LPs a escoger por el agraciado.

### LO TENEMOS EXPUESTO EN LA AUTO ESCUELA VISITENOS

AUTO ESCUELA ROMA — Calle Trinas n.º 10 (San Pablo - Correos)

BALONMANO

El Gromber de Aranda, probable campeón provincial

RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA

C. P. Gromber Aranda, 33; At. Burgalés, 10.  
La Casera, 17; Ubisa, 15.  
Pinedo Nido, 13; Vieta Música, 13.  
Independientes, 11; Tardajos, 21.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
C. P. Gromber Aranda ...	8	8	0	0	246	71	16
La Casera ...	7	5	1	1	155	142	11
Ubisa ...	7	4	0	3	120	110	8
Pinedo Nido ...	6	3	2	1	101	90	8
Tardajos ...	7	3	0	4	105	104	6
Música 75 (*) ...	7	2	1	4	106	122	4
Independientes ...	7	1	0	6	42	163	2
At. Burgalés ...	7	0	0	7	121	191	0

(\*) Sanción un punto.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

At. Burgalés-La Casera, el día 24, a las 18 horas, en el Pabellón. Pinedo Nido-C. P. Gromber Aranda, el día 24, a las 19,0 horas, en el Pabellón. Ubisa-Independientes el día 25, a las 10 horas, en el Pabellón. Tardajos-Música 75, el día 25, a las 11 horas en Tardajos.

NO, GRACIAS

Madrid (Colpisa). — Según leemos, parece que comienzan a resucitar los propósitos de celebrar unos Juegos Olímpicos en España, a celebrar en 1992, que tendrían sede bipartita Madrid-Barcelona. «Muy largo me lo fiáis», solía decir don Juan cuando le amenazaban con el fuego eterno en las diversas versiones teatrales del tipo desde Tirso a Zorrilla. Pero en materia olímpica hay que vivir no al día, sino con la anticipación necesaria. Dos Juegos antes hay que tener prevista la demanda y hechos los trabajos y planes preparatorios y así el presidente del Comité Olímpico Internacional, Samaranch, no exagera al decir que en 1983 debe ya, en su caso, tenerse preparado el «dossier» de la demanda.

Bueno, esto es cierto, pero el nudo de la cuestión es el conviene a España organizar unos Juegos de esta envergadura. Más aún, si puede echarlos sobre la espalda. Cuando se ven las cosas lejos, entre nosotros se aceptan sin mucho examen y luego se encuentra algo ya comprometido y sin más solución que la huida. He conocido personas que aceptaban salir a torrear en Las Ventas una becerrada benéfica alegremente y a medida que llegaba la fecha, su carácter se ensombrecía y llegaba a la víspera casi como un condenado a muerte. Y aquí hay gente que es capaz de comprometerse no a salir en una becerrada, sino hasta matar un toro de Mihura si se lo proponen con tiempo de sobra. Con el Mundial de fútbol ha pasado algo de eso y ahora hay que lidiarlo y por si fuese poco lo han agravado magnificándolo y cargándolo sobre las espaldas españolas, porque eso de que no va a costar dinero a los españoles es un sofisma. Es como aquel reclamo de un folleto que se vocaba en la vieja Puerta del Sol y que se titulaba «El arte de no pagar al casero y encima, ganar dinero».

Por mirar las cosas con mucho tiempo y por el escaso amor deportivo del «establishment» político de la época, se frustró seis o siete años antes el plan de haber celebrado en España los Juegos Olímpicos de 1972, que se acabó llevando Munich. Se pensaba que Madrid hubiera sido la sede. Pero que se descentralizasen a Barcelona algunas partes del enorme programa olímpico. Las acuáticas, en primer término. El alcalde, Arias Navarro, fue como el verdugo, al no estimar útil que Madrid, capital que adolecía de tantas carencias, se endeudase ferozmente para ser sede de una Olimpiada. El ministro de Hacienda, que creo recordar pertenecía al equipo tecnocrático más confesional del régimen de Franco, casi sufrió un síncope cuando se le cifró el gasto de la organización de unos Juegos en cerca de quince mil millones de pesetas. Hoy ningún hacendista pestañea cuando le indican esa cifra, lo que haría exclamar a la peseta, si la pobre hablara, aquello de lo que va de ayer a hoy.

Si en aquellas condiciones —por no hablar de otras muchas de todo orden— embarrancó el proyecto en la asamblea olímpica de Roma que se decidió por Munich, al traslucirse el escaso interés de la propuesta madrileña y su infraestructura, no parece probable que se estime que hoy las cosas en España han mejorado aquella situación. Si se emprendiese la vivificación de aquel proyecto fracasado, lo único que denotaría es que la inconsciencia del sector público, deportivo o no, había crecido tremendamente. Tal como se han puesto los Juegos Olímpicos, lo mejor es seguir el consejo que se le atribuye al Conde de Romanones que decía que mejor que tener coche es que lo tengan los amigos y usuario en lo posible.

Claro que sería bonito tener en España unos Juegos Olímpicos y a pocos les amargaría este dulce, pero la cuestión es que hay que pagarlos y el truco de que no cuestan dinero, casi infinito dinero, y que incluso se gana con ellos, pertenece al repertorio del ilusionismo. A uno que da que pensar que naciones como Suiza, nación riquísima no hace el menor movimiento desde aquellos amagos de Lausana por calzarse hoy unos Juegos. Prefiere tener en sus límites la sede del movimiento olímpico, del C.O.I. y de su caja fuerte, cuyo aspecto ha trasladado incluso a la apariencia de madame Berlioux. Creo que en esta cuestión olímpica, España debe estar satisfecha de que sea español el presidente del Comité Olímpico Internacional y no pasar de ahí.

ANTONIO VALENCIA

DEPORTE ESCOLAR

Partidos, horas y canchas para la próxima jornada

Partidos correspondientes a FUTBOL  
la VIII jornada que se celebrará el próximo sábado día 24 de Enero de 1981.

BALONCESTO

Categoría Infantil femenina, grupo primero. — Ntra. Sra. de Lourdes «A» - Concepcionistas «A», a las 10,30 en Ntra. Sra. de Lourdes. Niño Jesús «C»-Juan Yagüe, a las 11 en Niño Jesús. Niño Jesús «A» - Jesús María, a las 10 en Niño Jesús.

Categoría Infantil femenina, grupo segundo. — Aurelio Gómez Escolar - Esclavas octavo «A», a las 10 en Atrelio Gómez Escolar. Esclavas séptimo «A» - Niño Jesús «B», a las 9,30 en Esclavas. Ntra. Sra. de Lourdes «B» - Concepcionistas «B», a las 11,30 en Ntra. Sra. Lourdes.

Categoría cadete femenino. — Esclavas «B» - Santa María la Mayor, a las 13 horas en Esclavas. Sagrada Familia - Esclavas «A», a las 10 en Sagrada Familia. Jesús María - F. Díaz Reig, a las 11 en Jesús 12 en López de Mendoza. María. G. López de Mendoza «A» - Aurelio G. Escolar, a las 8 Felices- López de Mendoza «B», a las 11 en S. P. San Felices.

Categoría infantil masculina. Padre Manjón La Merced «A», a las 10 en La Merced (Molinillo). Juan XXIII - La Merced «B», a las 11 en Juan XXIII.

Categoría cadete masculino. Padre Arámburu - C. Diego Porcelos, a las 10 en Padre Arámburu (Castellana). La Merced «A» - López de Mendoza, a las 11 en La Merced (Molinillo). La Merced «B» - La Salle, a las 13 en La Merced (Molinillo). San José Artesano - Sagrada Familia, a las 11 en San José Artesano.

Categoría juvenil masculina. San José Artesano - Padre Arámburu, a las 10 en San José Artesano. La Salle - C. López de Mendoza, a las 11,30 en La Salle. S. P. San Felices - La Merced, a las 12 en La Merced (Molinillo).

BALONMANO

Categoría Infantil femenina.— C.N. Prácticas F. Díaz Reig «B», a las 10 en Prácticas. Virgen de la Rosa - F. Díaz Reig «A», a las 11 en Diego Porcelos. Juan Yagüe - F. Díaz Reig «C», a las 11 en F. Díaz Reig.

Categoría cadete femenino.— Juan Yagüe - López de Mendoza, a las 10 en Diego Porcelos. Diego Porcelos - Blanca de Castilla, a las 12 en Porcelos.

Categoría Infantil masculina. San Pablo C.N. Prácticas, a las 11 en Prácticas. La Merced Ntra. Sra. de la Asunción, a las 11 en La Merced (Molinillo). Fernando de Rojas Juan XXIII, a las 10 en Fernando de Rojas. Sagrada Familia - Padre Manjón, a las 11,30 en la Sagrada Familia.

Categoría cadete masculino. San José Artesano - Sagrada Familia, a las 11 en San José Artesano. F. Díaz Reig - Diego Porcelos, a las 12 en F. Díaz Reig.

Lea siempre  
**Diario de Burgos**  
BURGOS  
es  
cosa  
nuestra

CENTRO DEL CAMPO

EL MAS GRANDE

Las actuaciones de Bjorn Borg en el torneo «Master» del Madison Square Garden neoyorquino no han dejado duda para saber dónde está la primacía, la cabecera mundial del tenis ha ganado directamente a los tres competidores que parecían más temibles, al checo Lend y a los norteamericanos Mc Enroe y Connors. Los tres que en la clasificación del «Masters» aparecían por delante de él, con más puntos porque jugaron más torneos frente a los once del sueco, los dos americanos jugaron dieciocho y el checo treinta y uno y claro, acumularon más puntuación hasta llegar a Nueva York por este orden: Mc Enroe, Lendl, Connors y Borg.

Borg aprovechó la temporada para casarse y descansar más. Pero ha llegado el torneo decisivo y la hora de la verdad, como en los toros. Los taurinos dicen que en el toro se habla mucho sobre valores de este y del más allá pero cuando sale el toro, él se encarga de poner las cosas en su sitio.

Esto es lo que le ha sucedido a Borg en Nueva York, demostrando en la pista que es el coloso de nuestro tiempo, el «as» indiscutible, el número uno. Y que no hay quien resista su tenis demoledor, magistral, casi extraterrestre hoy por hoy. Sólo el tiempo será capaz de ganarle algún día o la mayor juventud de una estrella ascendente, pero ya se ha visto con Mc Enroe y Lendl. Veinteañeros tendrán que esperar por lo menos a que Borg cumpla más años, tiene veinticinco —y se haga algo «carroza» Por hoy es el más grande y bien podía apropiarse el pasodoble de Lalande «Marcial, eres el más grande», de nuestra juventud.

ESPAÑOLETO

IMPORTANTE EMPRESA  
RELACIONADA CON LA CONSTRUCCION  
Y ESTUDIOS DE ARQUITECTURA  
**PRECISA**  
**DELEGADO DE VENTAS**  
PARA BURGOS, CAPITAL Y PROVINCIA  
Interesados, enviar «curriculum vitae» de puño y letra al Apartado de Correos N.º 1.007 de LOGROÑO, bajo referencia «Delegado de Ventas».

EQUIPOS PARTICIPANTES  
Categoría cadete femenino.— I.N.B. Cardenal López de Mendoza (Burgos), Sagrados Corazones (Miranda de Ebro). ICED (Aranda de Duero).  
Categoría cadete masculino.— I.N.B. núm. 3 Gamonal (Burgos), Cristo Rey (Miranda de Ebro), I.N.B. Sandoval y Rojas (Aranda de Duero).  
Los equipos campeones provinciales tendrán acceso para disputar la final nacional que se celebrará el día 7 en Granada.

ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR

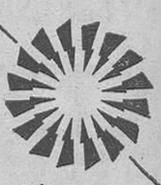
Contribuyentes sujetos a los Impuestos de Tráfico de Empresas y Lujo

Según la nueva normativa fiscal, los contribuyentes acogidos al régimen de Estimación Objetiva Singular que venían declarando conjuntamente los Impuestos sobre la Renta, Tráfico de Empresas y de Lujo, deberán hacerlo ahora, para el periodo del 2º Semestre de 1980, por separado y de acuerdo con los impresos y plazos que se indican a continuación.

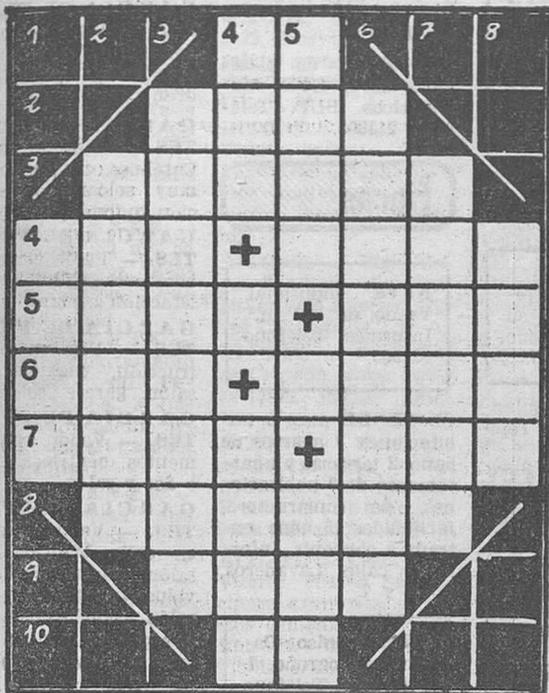
IMPUESTOS	IMPRESOS A UTILIZAR	PLAZOS DE PRESENTACION
RENTA Pago fraccionado 2º Semestre 1980	(1) Mod. 140 (Normal) Mod. 150 (Simplificado)	Hasta 10 Febrero
LUJO	Mod. 493	Hasta 26 Enero
TRAFICO DE EMPRESAS	Mods. 202 al 205 (según corresponda)	Hasta 26 Enero

(1) Los Impresos 140 y 150 deberán utilizarse, única y exclusivamente, para declarar y efectuar el pago fraccionado a cuenta del Impuesto sobre la Renta, quedando anuladas las referencias a los Impuestos sobre el Tráfico de Empresas y Lujo.

CONSULTE CUALQUIER DUDA EN LA OFICINA DE INFORMACION DE SU DELEGACION O ADMINISTRACION DE HACIENDA.



# Pasando el rato



FIEL-EG

**HORIZONTALES.** — 1: Nieto de Cam. — 2: Nombre de varón. — 3: Curtas las pieles. — 4: Animal vertebrado con alas. Caudillo árabe. — 5: Regla graduada de los topógrafos. Pasión de enojo. — 6: Empleo. En gallego: cada doce meses (pl.). — 7: Casta o linaje. Arbol leguminoso venezolano. — 8: Peregrino. 9: Cuerda gruesa. — 10: Dios egipcio.

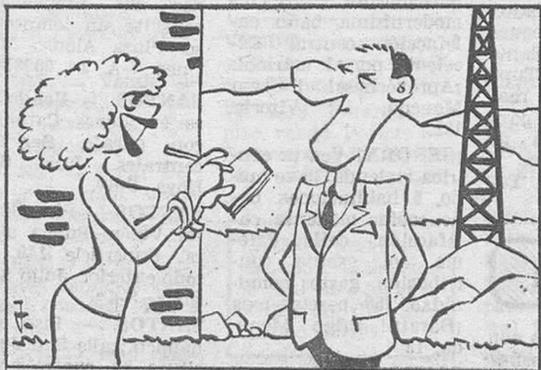
**VERTICALES.** — 1: Río asiático. — 2: Notificar. 3: Adorno femenino muy valioso (pl.). — 4: Puerto finlandés. Cariño, veneración. — 5: Adeuda. Afluente del Ebro. — 6: Reducirá un metal a planchas delgadas. — 7: Viento del Sudeste. — 8: Despejado.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1: Do. — 2: Popa. — 3: Canapé. — 4: Can. Seno. — 5: Oseo. Lot. — 6: Rat. Bajo. — 7: Ores. Res. — 8: Aloj. — 9: Abán. — 10: Es.

**VERTICALES.** — 1: Coro. — 2: Casara. — 3: Pañetela. — 4: Don. Sobe. — 5: Opas. Jas. — 6: Apelar. — 7: Enojen. — 8: Otos.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



**Solución al anterior:**

1: Cejas. — 2: Pelo. — 3: Cuello de la camisa. — 4: Vidrio. — 5: Ventana. — 6: Ventana. — 7: Solapa.

## Y VA DE CUENTO...

### DIFERENCIA

En el décimo aniversario de su matrimonio, un señor quiere ofrecer a su mujer un regalo y entra en una lujosa tienda, donde la joven dependienta le pregunta lo que desea.

—Quisiera ofrecer cualquier cosa a mi mujer...  
La vendedora juzga con buen ojo al cliente y le propone:  
—¿Qué diría usted de un bonito «echarpe» de seda?

El señor aprueba con un movimiento de cabeza y la dependienta le muestra el surtido. Elige el comprador el más bonito del lote y ella lo envuelve en una llamativa caja, al mismo tiempo que concreta:  
—Es una bonita sorpresa para la señora.

Y el comprador, muy digno le retruca:  
—¡Plíense usted! Espera un abrigo de visón.

### ACLARACION

Papá llega a su despacho y nada más franquea la entrada llama a su hijo, con aire nada contento. El chico se precipita con aire resignado y pregunta:  
—¿Me has llamado, papá?

—El padre de tu compañero acaba de decirme que le has roto tres dientes a tu hijo. ¿Qué hay de eso?

—Es falso. Interrumpe el chico indignado.

—¿Qué dices?  
—Que no han sido tres, sino cinco.

### ESPEJOS

Dos espejos se contemplan.

—¿No ves tú alguna cosa?

—Yo no, ¿y tú?

—Yo, tampoco.

—Y decir que para no ver nada se pasan las mujeres las horas mirándose.

### ETERNO FEMENINO

Una señorita entra en una librería, escoge una obra sobre la presentación y se va a mirar en el espejo del escaparate. Después repite la operación con otro volumen, y luego con otro y con otro. Y así hasta cincuenta ensayos.

El librero, muy interesado, le pregunta la causa de tan curiosos movimientos, y la señorita le contesta:

—Tengo que decirle que he hecho conocimiento con un joven por correspondencia y vamos a encontrarnos hoy. Para que me conozca debo de llevar un libro en la mano. Estoy buscando uno que tenga la cubierta a juego con mi vestido.

### REVELACION

—¡Arreal! —exclama un empleado en la oficina viendo entrar a un colega que llega mal-

trecho. —¿Acaso has estado en el metro?

—No, nada de eso —contesta el otro.

—Entonces, ¿de dónde vienes con ese ojo amoratado?

—¿Te acuerdas que anoche me dejaste en el bar con uno que parecía un orangután, que me hacía tanto rabiar?

—Sí, claro.

—Pues, bien; era un orangután.

## La chispa de Olmo



## EL LIBERADOR DE DELFINES

Un canadiense, miembro de la organización Greenpeace, soltó a 150 de estos mamíferos marinos atrapados por pescadores japoneses

Tokio (Crónica AP FIEL, Servicios Especiales EFE, por Richard Bill, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS) — La policía de la ciudad de Shizuoka, en el centro de Japón, ha detenido a un canadiense por poner en libertad a 150 delfines que los pescadores locales iban a matar.

Patrick C. Wall, de 35 años, miembros de la organización Greenpeace —conocida por su lucha contra la matanza de ballenas y sus esfuerzos en defensa de la naturaleza— llegó a Japón en Noviembre y admite que soltó a los mamíferos y que está dispuesto a ir a la cárcel por ello.

### SACRIFICIO

Por su parte, Jay McManus, director de Greenpeace en Tokio, declaró inmediatamente que la organización se siente «defraudada» por el hecho de que uno de sus miembros haya de «sacrificar su libertad para atraer de nuevo la atención sobre este problema en Japón».

Anteriormente, en una entrevista telefónica con AP, Wall declaró que había soltado a los delfines, apresados en redes en el puerto, porque se oponía a la «matanza absurda» de los mamíferos —que la gente de la región usa como alimento— y también para informar al público respecto a los niveles peligrosamente altos de mercurio que se han encontrado en la carne de los delfines.

McManus se presentó voluntariamente a la policía y se le ha advertido que quizá no pueda volver a Japón si se marcha. Greenpeace dijo no siente «antagonismo» respecto a los pescadores, pero si les pide que rompan con la tradición y pongan fin a «la absurda matanza de estos especiales seres marinos» Greenpeace añadió confía en colaborar con los pescadores en búsqueda de «una adecuada alternativa a esta cuestión... que afecta a las sensibilidades de otros países».

### PROTESTAS INTERNACIONALES

A diferencia de los pescadores en la isla japonesa de Iki, que matan a los delfines porque ponen en peligro la pesca, los hombres de Shizuoka atrapan todos los años miles de delfines para el consumo humano.

En años anteriores, las matanzas de la isla de Iki provocaron protestas internacionales. Muchos amantes de los animales llamaron a las representaciones niponas en el mundo entero amenazando con boicotear los productos japoneses.

La prefectura de Nagasaki proyecta dedicar una cantidad equivalente a 115.000 dólares en

el presupuesto de este año para encontrar una solución al problema de Iki. Los pescadores de esta isla llaman a los delfines «gángsters del mal» que devoran su medio de vida. Los defensores de la naturaleza, por su parte, insisten en que el problema principal es que se pesca demasiado en aquella zona.

## HECHOS Y FIGURAS

### POLICIAS PROBLEMATICOS

Guadalajara. — Una tercera parte de los cuatro mil policías de Guadalajara son adictos a las drogas o tienen alguna patología psicológica, —ha manifestado el jefe de seguridad pública de Jalisco. Tales problemas —dijo— se han detectado también entre los aspirantes a ingresar en la academia de Policía del Estado.

Advertió que se han establecido exámenes psicológicos intensos y se ha logrado detectar una serie de enfermedades y vicios entre algunos de los alumnos que fueron inmediatamente despedidos. El mayor Ramírez Santana reconoció además que muchos agentes se despiden de diferentes corporaciones policiales, por «padecer o tener necesidad de una vida de sadismo».

### CENTENARIOS EN PARIS

París. — Más de 250 vecinos de la capital francesa superan los 100 años de edad. Esta cifra no se refiere a la región parisense, sino al estricto casco urbano de la ciudad, excluyendo barrios residenciales de la periferia como el de Neuilly, que habitualmente se consideran como formado parte de ella. París, con una persona de más de 100 años por cada 8.000 vecinos, tiene una proporción de centenarios tres veces superior al promedio de Francia, que es de una por 24.000 habitantes.

Los distritos «más sanos» de la capital, a juzgar por el índice de mortalidad son los situados al Noroeste. Oeste y Suroeste, lo cual coincide, en líneas generales, con los de nivel de vida más alto. Sin embargo, ya no hay una diferencia tan grande con otros barrios como la que existía a comienzos de siglo; actualmente la relación se sitúa de 1 a 1 y medio.

### DISNEYLANDIA

Los Angeles. — Lo más atractivo de Los Angeles son sus parques públicos y sobre todo sus parques de diversiones como Disneylandia, la Montaña Mágica, Estudios Universari, Jnott's Berry Farm, Hanna Barbera's Marineland, parque del mar de Long Beach con el trasatlántico «Queen Mary» convertido en atracción turística. Sólo Disneylandia ha recibido en sus 25 años de historia 200 millones de turistas de todo el Mundo.

Disneylandia es el mayor monumento que en la historia de la humanidad haya podido construir la Ingenuidad humana. Es un monumento de ingenuidad y a la vez de visión económica.

Los niños son felices en el parque viendo al pato Donald o Blancanieves —hay una Blancanieves viva que es exactamente igual a los dibujos— y aquí la naturaleza imitó al arte viendo a Peter Pan, el mundo de los piratas o los más de diez mil muñecos articulados que cantan y bailan el folklore de todo el mundo.

### SECRETO TELEFONICO

Bonn. — ¿Vulnera la obligación de registrar el propio nombre en la guía telefónica el derecho del ciudadano a la intimidad personal? Algunos diputados del Partido Liberal expresaron recientemente su preocupación por la práctica consistente en prohibir el derecho de cualquier ciudadano a disponer de números telefónicos secretos. Ese derecho, del que en Alemania Federal se beneficia aproximadamente uno de cada mil abonados, es utilizado con preferencia por políticos, artistas y «famosos», en general. Los citados diputados liberales acusan a la telefónica de prácticas discriminatorias por rechazar muchas veces las peticiones en el mismo sentido expresadas por algunos ciudadanos a los que los funcionarios de ese servicio no consideran dignos de ese derecho.

### MENSAJES MILENARIOS

Lima. — Un yacimiento de petroglifos que registran hechos de la vida diaria en una época remota, ha sido descubierto en la zona de Antamayo Arequipa. Se trata de enormes bloques de piedra «con mensajes artísticos» grabados en su superficie, probablemente por grupos sedentarios de antiguas culturas peruanas. Los petroglifos muestran escenas de hombres en lucha con fieras o en tareas apacibles como la crianza de ganado entre otros aspectos que incluyen la representación de fenómenos naturales. El profesor Lizardo Quillen Collado director de expedición, que realizó ese descubrimiento, comparó estos petroglifos con los de toro muerto y la Caldera, encontrados anteriormente en la misma zona.

## Don Celes

Por Olmo



OLMO

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf. 21511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**SANTOS.** — Alquiler naves en La Ventilla, Villalonquejar, desde 420 m<sup>2</sup> Julio Sáez de la Hoya, 8-6.

**RITORT.** — Alquila piso amueblado, Gamonal, cuatro habitaciones, exterior soleado, céntrico.

**RITORT.** — Alquila local comercial, reformado, cualquier negocio, céntrico. Reyes Católicos, 4.

**ALQUILO** piso en Avenida del Cid. Llamar de 10 a 12 y de 8 a 10 noche. Teléfono 220156.

**ALQUILO** o compro lonja, 35 a 50 m<sup>2</sup>, preferible para doblar, zona San Juan de Ortega o cercanías. 211267.

**SE ALQUILAN** plazas de garaje por temporada en calle Arzobispo de Castro, frente Generos de Paipi. Llamar teléfono 211215. Horas de oficina.

**ALQUILO** habitación doble o sencilla, sólo caballeros. Servicios centralizados. Teléfono 202559.

**TOMAMOS** bar urgente, renta o pequeño traspaso. 224589.

**ALQUILO** apartamento lujo, amueblado, teléfono, televisor, garaje. Avda. Reyes Católicos, 10. Informes: Portería.

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central y teléfono. Informes: 207096.

**SE ALQUILA** piso matrimonio. Teléfono amueblado, preferible 224579.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en calle Madrid, N.º 29. Teléfono 207400.

**Automóviles y accesorios**

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión vealos y comprúebelos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**VENDO** Seat 131 BU-C, 127 BU-E, 127 BU-B, Seat 133 BU-B, Seat 124 BU-A, Seat 1.430 BU-B, Citroen GS BU-C, R-5 BU-C, Mini 1.000 Facilidades pago asahi úti-h fonos. é hasta 24 meses. Carrocerías Bene. Naves Industriales Pentasa. Teléfono 222957.

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados. Facilidades hasta 24 meses Teléfono. 220047 y 227767

**EUROCASION** — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L Carretera Madrid Irún Km 234 Teléfonos 200543 y 200542 General Sanz Pastor número 8

**AUTOMOVILES** Vicente López vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizado Buen precio y mínima entrada Calle Pisones, 40. Teléfono 209667

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Serv Auto» Sanjurjo. 9. Teléfono 222715

**CITER**, alquiler sin conductor furgonetas Citroen y turismos GSA Trabado S L Teléfono 200543

**BMW 625-2.000** TI-Seat 127, 128 124 familiar, 124 Sport 1.800. Citroen CX GS Vehículos totalmente revisados como nuevos a precio de ocasión Rueda. Vitoria, 19 (tardes) Tel. 203837 215766

**TALLER** Faúndez y González. Mecánica, chapa, pintura y electricidad Servicio de grúas permanente, asistencia técnica en carretera todos los días del año, incluidos domingos y festivos. 227140 y 220064. Permanentes: 290048 - 216546

**AUTOMOVILES VARRONA** — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 17 Teléfono 207087

**FAUNDEZ** y González, compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, N.º 7-A. Capiscol. Abierto sábados tarde.

**DUCAR** — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

**DUCAR** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 222322

**VENDO** Dodge 3.700 Diesel. Impecable. Precio de ocasión. C/ Briviesca. Bar Luise. 9 a 10 noche.

**SE VENDE** Ford Fiesta y Seat 600-E. Razón: Calle Salas, 12-bajo.

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día Arahueta. San Isidro 13 Teléfono. 207327

**AUTOMOVILES 200**, todas las marcas todos los modelos varios Diesel, precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

**POR UN** poco más puede comprarlo nuevo Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales Autocid S A Tel. 20 84 42 Carretera Madrid-Irún Km 234,4

**JUAN** vende 132 Diesel motor estrenar Ford Fiesta R-5 y 127 semi nuevos Juan los mejores precios más facilidades más garantías mínima entrada en Pedro Alfaro 2 Teléfono 223814

**SI DESEA** un coche usado, con garantías de nuevo. Automóviles Grand montagne le ofrece vehículos de menos de seis años con doce meses de garantía. Teléfono 215050

**OCASION** se venden coches 127 y 124-D Teléfono 223398

**PARTICULAR** vende Mini-850. Interesados: teléfono 200120, de 2 a 4.

**HERTZ.** — Alquiler sin conductor. Rent a car.

**HERTZ.** — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas.

**HERTZ.** — Alquiler aquí y entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos.

**HERTZ.** — Aceptamos las principales tarjetas de crédito.

**ALQUILE** un coche Hertz mientras reparan el suyo.

**HERTZ.** — Calle Vitoria, 115. 220616.

**SEGUROS** de Autos, Ocupantes, Comunidades, Robo, Cristales, Incendios, Lunas Autos, Accidentes. Técnica Aseguradora. Calle Concepción, 15-bajos. Burgos.

**AVIA** 1.250, Ebro F 108, Mercedes 1.300. Totalmente revisados. Facilidades de pago. Rueda. Automoción. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 243 (frente a Firestone). Teléfono 220216.

**OCASION** se vende 132 diesel, Mercedes, radiocassette, 5 velocidades, toda prueba. Luis García. Telf. 170033. Lerna.

**URGE** vender caravana Hergo Impala, con una temporada de uso, con frigorífico, arancé con suelo, toldillos, litera doble y otros extras. Teléfono 204444. Horas de oficina.

**PARTICULAR** vende 127 y caravana Gacela. Teléfono 229869.

**ATENCION**, compramos y vendemos toda clase de coches usados. Desea cambiar su coche usado por un Seat, le tasamos y le pagamos al contado. Usted puede pagar el coche nuevo en 12, 24 y 36 meses. Talleres Arnalz. Lealtad, 1. 208768.

**VENDO** Seat-850. Informes: Calle Santa Ana, 21-1.º izquierda.

**VENDO** 127, BU-D. 30.000 kilómetros. Información: Telf. 222082 (a partir 8 tarde).

**VENDO** Mercedes 220 SE, M-398.967, en perfecta conservación. Telf. 202608.

**VENDO** Alpine. Teléfono 209161.

**Colocaciones**

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escritorios: Hispanotensa Benidorm (Alicante)

**SE OFRECEN** pintores para capital y provincia. Llamar teléfono 226131

**HAGA** direcciones mano máquina buena remuneración Apartado 108 Altea (Alicante)

**NECESITO** chica interna, responsable. Reyes Católicos 2-4.º B.

**SE NECESITA** perito industrial (ingeniero técnico), para empresa dedicada a la construcción y montaje de estructuras metálicas, centro de trabajo: Aranda de Duero. Interesados envíen «currículum vitae» a: Talleres Pontiano Carretera Salas. Km 1.900 Aranda de Duero (INEM oferta N.º 2.875)

**NECESITO** chica, San Lesmes, 18-10.º E (presentarse tardes).

**SE NECESITA** chica fija. Razón, San Juan, 5.

**SE NECESITA** asistente. Barrio Gimeno, número 20-4.º C, escalera derecha.

**SEGUROS.** Compañía trabajando todos los ramos necesita agentes a comisión para Burgos. Escribir a Publicidad Mentor. Referencia «Seguros». Apartado 140. Burgos.

**SEÑORA**, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid o llame a los teléfonos 226304. 212337 de Burgos

**SE NECESITA** pastor para ovejas. Razón: Carretera Valladolid, Km. Burgos. Chano.

**SE NECESITAN** camareros y camareras, para sábados, domingos y festivos. Interesados llamar al teléfono 404049, de 10 mañana a 12 noche. Seguridad Social por parte de la empresa (INEM 17.955).

**SE NECESITA** chica fija, con informes, sueldo 15.000 pesetas. Teléfono 209101.

**SE NECESITA** señora interna, de 35 a 40 años. Calle Molinillo, N.º 17, 5.º derecha.

**SE NECESITA** chica para cuidar a dos niños. Calle San Cosme, N.º 13, tienda. Por las tardes.

**SE NECESITA** chica interna para dos personas, sabiendo cocina, cuatro tardes libres. Diego Láinez, 8-2.º izquierda.

**REPRESENTANTE** a comisión para Burgos y provincia. Interesados escribir a mano detallando historial profesional a: Industrias del Aluminio Hnos. J.O.V.E.N. Calle Alcañiz, N.º 32. Zaragoza (INEM 17.978).

**SEÑORA** sola necesita chica fija, de 30 a 40 años. Telf. 222484.

**SEÑORA** sola necesita chica mayor 25 años. Santander, 17-1.º.

**SE OFRECE** técnico auxiliar de electricista. Teléfono 360143 (preguntar por Maximiano Pérez, de 6 a 8 tarde).

**SEÑORA** sola necesita experiencia le enseñarán en INLINGUA IDIOMAS Alonso Martínez. 206851

**FISICA**, Química, se dan clases particulares. Teléfono 229180.

**LICENCIADO** con experiencia da clases particulares. Matemáticas, Física y Química, BUP y COU. Llamar al 207975, de 2 a 3.

**DIPLOMADO** en Universidad de Cambridge, da clases de Inglés. Teléfono 224518.

**PROFESORA** daría clases particulares de EGB, Matemáticas, Física y Química de BUP. Teléfono 206708.

**CLASES** de Matemáticas E.G.B. B.U.P., Magisterio, 1.º y 2.º. Teléfono 205669.

**DARIA** Matemáticas, E.G.B. todos los niveles, Física y Química 1.º y 2.º de BUP. Telf. 203365.

**INGENIERO** daría clases Matemáticas y Física. Teléfono 214257.

**PROFESORAS** EGB dan clases, primera semana prueba gratuita. Teléfono 206052.

**PROFESOR** nativo da clases de francés e inglés. Teléfono 219720.

**COMPRAMOS** oro plata Papeletas de empeño. Julio Sáez de la Hoya 2-1.º Dpto 4 Burgos

**MAQUINAS** de coser y automáticas, económicas variedad garantía. Adaptamos muebles. También portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos

**VIVEROS** Gallo Frutales, rosales, coníferas en Covarrubias Teléfono 403047

**ESTANTERIAS** metálicas Dextión montaje inmediato Rueda Teléfono 220216

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**FINTORERIA** Bursan, vendo taller completo, sin obreros, para seco, local. Melchor Prieto, 29. Teléfono 227013.

**VENDO** máquina de tejer en buen uso y regalo otra. Telf. 225573.

**VENDO** cafetera Cimballi, a estrenar, 50 % de su precio. Teléfono 202471, de 5 a 7.

**SE VENDE** maquinaria de carnicería. Teléfono 219717.

**COMPRESOR** de 4 CV. 15 Kg., vendo o cambio por más pequeño. 211073.

**VENDO** conejas preñadas y machos reproductores. Hospital del Rey. Bar Montañés.

**PERRERAS** de Castrojeriz, cachorros Pastor, Belga, cinco meses. Perra Doberman dos años, 10.000 pesetas. Teléfono 128 de Castrojeriz.

**ARBOLES** frutales, nogales, chopos híbridos árboles de sombra, coníferas, arbustos, rosales y plantas para setos. Viveros Aldonza S.A.T. Teléfono 941-360999 Nájera (Rioja)

**CALENTADOR** Garza, 50 litros, precio fábrica, vendo. Calvario, 20. Cubero.

**VENDO** caldera gasóleo. Teléfono 220545.

**VENDO** 2 prensas hidráulicas, para una u otras actividades; un isocorte de tres metros de recorrido de autógena, Martínez, una yantadora para calderería u otros trabajos, un compresor pequeño, sierra de volante de 800 mm. y una Tupi, una circular para madera, una cizalla para imprenta, cuchilla de 1.20. Calle Castillas, 7. Miguel Hermanos. Teléfono 208375.

**NOVIOS!** Céntricos apartamento, una, dos, tres habitaciones, salón-comedor, cocina modernísima, baño, calefacción central. Excelente portal mármol. ¡Aprovechese! Prigo Moneda, 13; Vitoria. 181.

**SEÑORA!** Vea la céntrica vivienda, llave mano, 5 habitaciones, baño, cocina moderna, calefacción, calle Paloma, sol, exenta contribución, gastos comunidad 150 pesetas-mes ¡Barata! Prigo Moneda, 13.

**SANTOS.** — Pisos a estrenar, calle Alfarreros, con garaje, 4 y 5 habitaciones. Precios constructora. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Apartamentos en Avda. del Cid, nuevos y seminuevos, 3 habitaciones, superficies varias Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vendo piso, José Zorrilla. Altura 7.º, 5 habitaciones, servicios centrales. Buen precio. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Ocasión, piso, Plaza Francisco Sarmiento. Buena altura. Servicios centrales. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**SANTOS.** — Vende pisos totalmente reformados en Carretera Logroño. Precio de ocasión. Entrada: 600.000 pesetas. Infórmese Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**PROFESORA** de EGB da clases particulares. Teléfono 209239.

**CLASES** Inglés. Avenida Cid, 92-4.º C (informes a partir de las tres, preguntar por María José).

**PROFESOR** da clases particulares EGB, Matemáticas, BUP. Teléfono 212803.

**Fincas**

**NAVE** industrial, verdo de 800 m<sup>2</sup>. Informes: Teléfono 220500.

**SE VENDE** piso, 5 habitaciones, 2 cuartos de baño, 2 terrazas y apartamento de 3 habitaciones, de constructora facilidades 15 años entrada a convertir Informes: calle Lavaderos N.º 5 y 7.

**VENDO** piso Carretera Logroño. 7. Informes: Teléfono 220500. Sr. Urbano.

**SE VENDE** piso. Calle Santa Cruz, 27-1.º A. **SE VENDE** piso, Avenida del Cid, 32. Informes: Telf 226390

**SE VENDE** piso. 160 m<sup>2</sup> útiles, calefacción central. Avda. Gral Vigón. 53-10.º izquierda Razón: portería

**VENDO** piso, Nuestra Señora de Fátima, 5. 6.º -4.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**SANTOS.** — Vende estudios y áticos a estrenar, en Plaza Santa María y Llana de Afuera. Entrada: 700.000 pesetas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

**VENDO** piso barato, Gamonal, exterior, soleado. Teléfono 207168.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso 4.º, San Francisco, tres, salón, exterior, soleado, calefacción individual gasóleo.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso 7.º, dos habitaciones, salón, económico, calle Madrid, buen precio.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en Reyes Católicos, cuatro, salón, muy soleado, calefacción individual.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso céntrico, bomberos, 4, salón, calefacción central.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en construcción, cuarteles, 4, salón, garaje, soleado.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo apartamentos céntricos. una o dos y salón.

**GARCIA DE FUENTES.** — Vendo piso 6.º en calle Madrid, 5 y salón, calefacción individual y otro 7.º, dos, salón económicos.

**GARCIA DE FUENTES.** — Piso en Gamonal, 3-34 cuatro y salón, soleado, estrenar.

<

Fincas

SANTOS. - Vende pisos seminuevos en distintas zonas de Gamonal. Plaza San Pablo calle Vitoria. Travesía de las Escuelas, Luis Alberdi, calle 3-34 Precios interesantes. Julio Sáez Hoya. 8-6º.

DE LA FUENTE. - Vende piso. 150 m², en calle Concepción. Véalo! San Pablo. 12-C. 6º C.

DE LA FUENTE. - Excelente apartamento a estrenar, en calle Petronila Casado. 2 habitaciones y salón, armarios empotrados. ¡Oportunidad!

DE LA FUENTE. - 2.000.000 pesetas! piso en calle Vitoria (Gamonal) 4 habitaciones.

DE LA FUENTE. - Local de 120 m² Calle Pisonos. ¡Buen precio!

DE LA FUENTE. - Vende opción, barato, piso 130 m², garaje, trastero. Cooperativa Cuarteles.

DE LA FUENTE. - Vende piso muy barato. Carretera Logroño, 4 habitaciones, sol todo el día.

DE LA FUENTE. - Piso Barriada Urbecasa, muchas mejoras, 2.500.000 pesetas.

SE VENDE piso exterior, tres habitaciones y salón, con servicios centrales y garaje (tardes) Avda. Eladio Perlado. 61-2º D.

RITORT. - Por menos precio que le cuesta un piso usado. Le ofrece pisos nuevos, cuatro habitaciones 2 baños, garaje, trastero, servicios exteriores, soleado, zona urbanizada, residencial Gamonal Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Vende oficinas montadas, zona céntrica. Parque Avenidas.

RITORT. - Vende local comercial, 210 m². Parque Avenidas. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Local, Carretera Logroño, desde 1.100.000 pesetas total. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Piso Santa Cruz, servicios centrales, 2.500.000. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Piso, Eladio Perlado, exterior, soleado, servicios centrales, reformado en la misma zona piso nuevo estrenar, garaje.

RITORT. - Piso, San Francisco, reformado, exterior, calefacción individual. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Pisos, Carretera Poza, tres, cuatro habitaciones, poca entrada. Facilidades.

RITORT. - Piso, calle 3-32, tres habitaciones, salón, económico, exterior, soleado. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Piso, calle Vitoria, exterior, cuatro habitaciones, calefacción individual, reformado. Entrada conveniente.

RITORT. - Piso, Reyes Católicos, cinco habitaciones, exterior Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Piso, Plaza Cruzada, cinco habitaciones, garaje, exterior Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Tiene que vender su piso, visítenos, pago al contado. Precio mercado, en zona Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Pisos, calle Vitoria, cuatro habitaciones exteriores, servicios centrales, 2.400.000. Entrada: 700.000, resto facilidades.

RITORT. - Pisos, Avenida del Cid, cuatro y cinco habitaciones, exteriores distintos precios. Facilidades. Reyes Católicos, 4.

RITORT. - Pisos, General Vigón, cinco, seis habitaciones, servicios centrales, dos baños, exteriores.

RITORT. - Cambia piso usado, por nuevo, diferencia, facilidades. Reyes Católicos, 4.

SE VENDE piso, zona General Vigón, 150 metros útiles, 2 baños, calefacción central. Teléfono 217409.

VENLO piso, zona Fuentesillas, 2 y salón, calefacción central. Teléfono 209184.

VENLO piso, 140 metros cuadrados, 6 habitaciones, 2 baños, muy soleado. Santa Clara, 40. Teléfono 214517.

VENLO piso exterior, 3 y salón. Reyes Católicos, 35 porteria.

VEALOS. Interesante piso, vendo, Parque San Francisco, 5-1º izquierda. Y local y casa-campo.

VENLO piso grande, confortable, con o sin muebles. Avda. del Cid. Teléfono 227109.

VENLO piso céntrico, 5 habitaciones, calefacción individual. Informes: Madrid, 17-2º B.

COMPRO o alquiler piso, con garaje. Zona comprendida Vadiños, General Vigón, Morco y calle Santander. Avisos: Telf. 94-6811802.

SE VENDE piso, zona Romancero, calefacción individual, 4 habitaciones. Teléfono 210746.

VENLO piso amueblado, Manuel de la Cuesta, N.º 3-4º. Teléfono 222409.

SEGURO de Incendios. Robo de su piso, solicite información en Técnica Aseguradora. Calle Concepción. 15-bajos. Burgos.

VENLO piso estrenar, 131 m², plaza garaje, estudio. Verlo, Santa Clara, 51-1º B. de 12 a 1 y 4 a 6.

POR cese negocio vendo o alquiler local 150 metros cuadrados. Calle Avila, 5 y toda clase de andamios. Informes: teléfono 225862.

VENLO o alquiler piso amueblado. Calle Poza, N.º 16-8º H (ver tardes de 4.30 a 7).

VENLO dos terrenos, urbano y junto carretera, en Cogoños. Tratar con Julia Saiz.

COMPRO piso, no importa zona, máximo 1.500.000. Telf. 224589.

VENLO piso, próximo cine Gamonal, amplio, con terraza, barato. 225475.

¡PISO económico!, tres, salón, terraza cubierta, calefacción exterior. Prigo, 1.326.

CARRETERA Poza, 75 metros cuadrados, exterior, baño completo, mínimos gastos. Prigo, 1.149.

VITORIA, muy soleado, calefacción central, terraza, precio módico. Prigo, 1.867.

¡BUEN precio! 65 m², excelente altura, calefacción eléctrica, terraza. Prigo, 1.990.

¡ATENCIÓN gran ocasión! Local, Carrero Blanco, propio cualquier negocio. Prigo, 1.475.

ELADIO Perlado, 80 m², cocina amueblada, calefacción eléctrica, económico. Prigo.

VITORIA, muy soleado, calefacción eléctrica, buen precio, exterior. Prigo, 1.374.

CARRETERA Poza, dos, salón, dos terrazas, excelente precio. Prigo, 2.144.

ALHONDIGA, magnífico piso, cuatro, salón, calefacción individual, baño, aseó. Prigo, 1.900.

SANTA Clara, 110 m², baño, aseó, cocina equipada, calefacción central. Prigo, 2.092.

MAGNIFICO piso, 160 metros cuadrados, Reyes Católicos. Pregunte precio. Prigo, 2.004.

SANTA Casilda, 115 m², exterior, soleado, calefacción central. Prigo, 2.008.

OTAMENDI, cinco, salón, aseó, calefacción central. Prigo, 2.085.

ALFAREROS, nuevo, 112 m², exterior, soleado, servicios centrales. Prigo, 2.039.

NUEVA Apertura Avila, semi-nuevo, buena altura. Infórmese: Prigo, 1.798.

LOCAL en Francisco Salinas, 300 m², para cualquier negocio. Prigo, 1.328.

MAGNIFICO local, céntrico, 120 m², muy económico. Infórmese. Prigo.

VENLO piso, calle Vitoria, 180-2º A, cinco habitaciones, muy soleado, con mejoras. Para información y visitarlo, calle Santiago, 1-10º A. Tarde de 3 a 5.

VENLO piso, exterior, calefacción n.º 2.300.000, facilidades, Capiscol. Informes: Bar Shangai.

VENLO piso por traslado, lujo, plaza Cruzada, 6, 160 metros cuadrados, todo exterior, seis habitaciones, dos baños completos y cocina. Teléfono 208497.

CEDO derechos cooperativa antiguo cuarteles. Teléfono 229108.

VENLO piso con garaje, todo exterior, Villa Pilar. Sanjurjo. Teléfono 223419.

OCASION, vendo piso. Vigón, 11. Telf. 226818.

VENLO piso, San Francisco, 155-3º, cuatro habitaciones, calefacción individual, todo exterior. Teléfono 221757.

OCASION por traslado vendo piso, cinco habitaciones, dos baños, Servicios centrales, Buen precio. Facilidades. Informes: calle Zamora, 6-6º B. Teléfono 202434.

PISO cooperativa, cedo derechos, en Santa Clara, a estrenar, salón, cinco habitaciones, despensa, dos baños, dos plazas de garaje, trasteros en sótano y ático. Teléfono 202973 (de 11 a 1 y de 5 a 7).

VENLO plaza garaje grande, en Santa Clara, 226383 (de 2,45 a 3,15 tarde).

COSTA del Sol: Viviendas desde 475.000. También locales, fincas, negocios, etc. «Venga gratis». Dian, Tomás Heredia, 11. Málaga. 952-218667, 218669.

COMPRO piso, no importa zona, máximo 1.500.000. Telf. 224589.

OCASION casa planta, piso, jardín, céntrica. Informan: Reyes Católicos, 6, porteria.

VENLO piso, calle Madrid, 68-8º B. Razón: porteria.

VENLO piso en Avenida del Cid, 59-9º C. Servicios centrales.

VENLO piso. Calle Lealtad, 1-6º B.

PASEO Isla, vendo piso, portal 9-6º D. Servicios centrales, garaje y trastero. (Ver tardes).

VENLO local, calle Santa Ana, 1.400.000 pesetas. Telf. 229531.

SE VENDE piso totalmente reformado, en Barriada Urbecasa. Informes: Telf. 217349.

VENLO piso lujo. «Villa Pilar», 152 m², trastero y plaza garaje. Teléfono 227074.

Fincas Rústicas

OCASION. Vendo casa pueblo 10 Kms. Burgos. Precio ganga. C/ Briviesca. Bar Luise. De 9 a 10 noche.

GARCIA DE FUENTES. - Vendo casa en Fresno Río Tirón, tres, salón, con 500 m² terreno, vallada de ladrillo, precio ocasión.

SAN Juan de Ortega, buena orientación, 70 metros cuadrados. ¡Económico! Prigo, 1.816.

TERMINO de Masa, casa chalet, todas comodidades propio hostal. Prigo, 1.789.

VIVAR del Cid, chalet, a estrenar, precio módico. Prigo, 2.220.

SE VENDE casa y locales en Carcedo de Burgos, precio 2.500.000 pesetas. Telf. 207648.

Ganados y aperos

SE VENDE alfalfa y cebada de segundo año de germinación, Beca Carretera Arcos, Granja el Caño, Burgos. Teléfono 209601.

VENLO verraco cubriendo buena calidad. Villagonzalo Pedernales. Dativo Martínez.

VENLO 3 vacas. Palazuelos de Villadiego. Aquileo.

¡¡OCASION!! Sembradoras usadas, todas las marcas, procedentes de cambio, desde 8.000 pesetas. Suministros Sainz. Avda. del Cid, 85.

VENLO 30.000 kilos de alfalfa y 300 ovejas emparejadas. Aniceto Lezcano. Belbimbre.

SELECCIONADO RAS de semillas «Imad». Suministros Sainz. Avenida del Cid, 85.

IMAD seleccionadoras de semillas. Consulte sin compromiso a Suministros Sainz. Avenida del Cid, 85.

VENLO sembradora «Urbón», 15 rejas, semi-nueva. Pedro Francés. Villaveta.

VENLO 50 ovejas emparejadas. Honorio Martínez Serna. Melgar de Fernamental.

VENLO tractor remolque y aperos. Constantino Espinosa. Poza, N.º 12-2º M. Teléfono 228028.

SE VENDE trigo «Ariana», para siembra, procedente de origen. Antonio Revilla. Pedrosa de Muñó.

VENLO 20.000 kilos de alfalfa. Angel Vicente. Teléfono 108, Castrojeriz.

VENLO verracos para empezar a cubrir. Teléfono 222711.

Huéspedes

CEDO habitación, calefacción central. Calle Vitoria, 186, 10º C (3.30 en adelante).

PENSION completa, Francisco Sarmiento, N.º 6, 1º E. Teléfono 220657.

HABITACION, señoritas con derecho cocina, céntrico. Telf. 201864.

SE ALQUILA habitación, con derecho cocina a señoritas. Calle Madrid, 23-2º izquierda.

HABITACION con derecho cocina, señoritas. Reyes Católicos, 16, primera escalera, 4º C.

DOY pensión completa o alquiler habitaciones de matrimonio, con derecho a cocina o sólo dormir. Calle Madrid, 9-6º derecha.

SE OFRECE habitación a señoritas. General Vigón, 69, 5º derecha.

CEDO habitación dormir, doble o individual, con lavado ropa. Teléfono 214977.

SE ADMITE señorita o caballero a dormir. Teléfono 214840.

ADMITIMOS señoritas, dormir o derecho cocina. San Cosme, 11-1º.

ADMITO chicos a dormir, con derecho a cocina. Calle 3-34, número 2-8º C (Gamonal).

Muebles

MUEBLES Doncel. Colchones desde 1.900; sillitas 1.700; nidos 11.900; tresillos 14.000. Calle Lavaderos, s/n. Gamonal.

SE VENDE mobiliario de peluquería de señoras barato. Telf. 218106.

MUEBLES Doncel. Colchones nuevos a cambio de lana o viejo. Calle Lavaderos, s/n. Gamonal.

Perdidas

EXTRAVIO perro, zona estación, color blanco, con orejas y rabo marrones. Telf. 988-725614. Palencia. Se gratificará.

PERDIDA perrita negra, atiende por «Nuka». Se gratificará. Teléfono 229231.

Televisores

RADIO CARACAS reparación televisores todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas 18 Telf. 221529

REPARAMOS a día televisores, todas marcas «Tele-Only» Teléfono 224139

RADIO TV CARLOS. Reparación a domicilio de televisores, todas marcas, instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579.

Traspasos

TRASPASO negocio, zona Gamonal, superficie 180 metros cuadrados. Informes: teléfono 209519.

SE TRASPASA local de alimentación, con maquinaria. Teléfonos 219250 y 201767.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 200321

MAMPARAS para baño y ducha, precios fábrica. Facilidades de pago. Teléfono 221354

CALEFACCION y fontanería Azofra, le solucionará en breve tiempo todo trabajo, consulte presupuesto. Teléfono 214376

SE ARREGLAN tejados y albañilería en general. Telf. 219427.

PINTORES, pintura general, económico. Teléfono 208493.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. Teléfono 212107.

Diario de Burgos, S. A. TALLERES GRAFICOS

- etiquetas ■ pegatinas ■ folletos ■ memorias ■ cartelería ■ revistas ■ formularios ■ libros

Pídanos presupuesto



# Diario de Burgos

Fundado en 1891

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

DEP. LEGAL: BU-5-1958

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES:  
San Pedro de Cardena, 34. Apartado 46

DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: Vitoria, 13

TELÉFONOS: REDACCIÓN: 21 72 80  
ADMINISTRACIÓN: 21 15 11 - 21 15 90  
DELEGACIÓN ADMINISTRACIÓN: 20 28 52

Anecdótico político

## EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

### DESDE JAPON, EN CASTELLANO

Me llega desde Japón una revistilla escrita enteramente — hasta los anuncios — en un muy pulcro castellano. «PHP», es el título, que significa «Paz (peace), Felicidad (happiness) y Prosperidad (prosperity)» para los seres humanos. Objetivo del invento, dice su editor, Mitsumasa Aoyama, es el de crear un Mundo mejor. «Procuramos cumplir nuestra aspiración a través de la publicación de artículos, escritos por personas que están enteradas de que no se ganó Zamora en una hora». (SIC).

Sólo un pero al pulcro castellano de «PHP», y es que a la señorita Rukiro Karabayashi, me la tienen como «subredactora».

### NOVOSTI - 80

Desde Moscú, en cambio — y también en castellano — me llega «Novosti-80», que es como una especie de anuario de la URSS, donde uno puede recordar cuanto acaeció en la última Olimpiada o imponerse en lo imposible que resulta aterrizar en Venus. A mí, particularmente, me ha encandilado el hallazgo arqueológico de la colina de Til-Tepe, cerca de Shibarga (Afganistán), realizado por sabios arqueólogos rusos, hace diez años. Más de 20.000 objetos de oro se llevan recogidos. Sospecho yo, que la invasión de Afganistán por los ejércitos de Moscú tiene su explicación en la increíble «colina de oro».

### GADAFI PAGA

Los chicos del último curso de Ciencias de la Imagen, Facultad de Ciencias de la Información, andan preparando su viaje fin de carrera. Han buscado buen padrino: el coronel Mohamed El Gadafi, jefe del Estado de Libia. Pendiente de últimos detalles, Gadafi se aviene a pagar quince días en Trípoli a los jóvenes cineastas españoles, en hotel de cinco estrellas, durante quince días. Eso es acertar.

### UNA PALOMA TORCAZ

Por cierto que, en la dicha Facultad, los elementos ultra están en plan imaginativo-macabro. Ayer, sin ir más lejos, en una aula de la quinta planta, los alumnos vieron dibujado sobre una gran pizarra el anterior escudo de España, con el águila imperial, el yugo y las flechas, etc. Sobre el águila, habían clavado una pobre paloma torcaz con sus alitas extendidas. Cierto profesor tuvo que borrar el dibujo para dar su clase. Pero en lo alto de la pizarra, seguía, muerta, crucificada, la inocente paloma torcaz.

Crónica del tiempo

## EL ANTICICLON MAS ENCIMA

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

No sólo no se va el anticiclón, sino que se nos mete más encima. La vertiente cantábrica y el alto Ebro, que mantenían una cierta frecuencia de lluvias o lloviznas, es probable que también se queden sin ellas. Las temperaturas, francamente anormales, por lo altas, en la mayor parte de las regiones. Tremendo problema el de la sequía en más de los dos tercios meridionales de la Península; albergamos la esperanza de que a partir de Febrero empiece a remediarse lo que supondría una Primavera desajustada.

### EL TIEMPO PARA HOY

Algún intervalo nuboso en el Norte de las Canarias, con posibilidad de alguna precipitación dispersa y poco importante. Tiempo seco en las demás regiones, con predominio de cielos despejados. Algunas nieblas matinales en áreas de la mitad norte de la Península, sobre todo en la cuenca del Duero y vertiente cantábrica, por este orden de probabilidad. Temperaturas superiores a las normales.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Similar a lo anterior.

### TENDENCIA PARA EL DOMINGO

Sin cambios notables.

### TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, San Sebastián y Logroño, 11; Santander, Pamplona y Soria, 10; Vitoria, 9; Burgos, 8; La Coruña y Palma de Mallorca, 12; Valladolid, 4; Avila, 2; Zaragoza y Barcelona, 15; Valencia y Las Palmas, 19; Madrid, 14, y Sevilla y Málaga, 18.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo y Frankfurt, —2; Copenhague y Ginebra, —1; Londres, Burdeos y Roma, 10; Bruselas, 6; Zurich, —5; París y Milán, 5; Lisboa, 15; Helsinki, 0, y Moscú, —6.

ULTIMA HORA

## El dueño de Galerías «Marvi», atracado

A la hora de cerrar el periódico nos llegaba la noticia de que el propietario de «Galerías Marvi» había sufrido un atraco. Los únicos datos que pudimos obtener indicaban que, en efecto, el propietario de ese establecimiento había sido atracado, al parecer en el garaje de su domicilio y que le habían sustraído alrededor de doscientos mil pesetas en metálico.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras las siguientes disposiciones: INTERIOR. — Orden por la que se regula la profesión de detectives privados. ECONOMIA Y COMERCIO. — Real decreto por el que se extiende a la Caja Postal de Ahorros la computabilidad de los pagarés del Servicio Nacional de Productos Agrarios, en el coeficiente de préstamos de regulación especial. TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. — Resolución por la que se dispone el nombramiento de doña Margarita González Liebbmann como directora del organismo autónomo «Escuela Oficial de Turismo». DEFENSA. — Orden por la que se anuncia concurso oposición para ingreso en las academias de Sanidad Militar (secciones de Medicina y Veterinaria) y Farmacia Militar. CULTURA. — Orden por la que el II Certamen Juvenil de Artes Plásticas se dedica a la memoria del pintor Pablo Ruiz Picasso. Orden por la que se crea el premio nacional de artesanía «Marqués de Lozoya» y se convoca el correspondiente al año 1981. Orden por la que se convoca un encuentro juvenil de teatro clásico.

### HUELGA GENERAL EN LEBRIJA

Sevilla (Efe). — Todos los comercios y establecimientos de la localidad sevillana de Lebrija han secundado hoy la huelga general convocada por los partidos de izquierda y las centrales sindicales en protesta por la detención de 32 personas durante unos incidentes registrados ayer en la citada población. A lo largo del día se produjeron enfrentamientos con las Fuerzas de Orden Público, que utilizaron medios antidisturbios y cargaron contra los manifestantes, según han informado a «Efe» fuentes del Sindicato de Obreros del Campo (SOC). Entre los detenidos se encuentran el alcalde de la localidad, y el primer teniente de alcalde. Las mismas fuentes han informado que la huelga general se prolongará hasta que sean puestos en libertad todos los detenidos. Por otra parte, la Corporación Municipal de Lebrija, en Pleno extraordinario y urgente celebrado esta tarde, ha acordado interponer ante el juzgado correspondiente una querrela criminal contra el gobernador civil de la provincia.

### CONVENIO ENTRE MINISTERIOS PARA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PARA OFICIALES DE LAS FUERZAS ARMADAS

Madrid (Efe). — Los ministros de Defensa, Agustín Rodríguez Sahagún y de Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Rof, han firmado a primeras horas de la tarde de hoy un convenio marco para la construcción de 2.230 viviendas que sirvan de alojamiento para oficiales de las Fuerzas Armadas. Este convenio completa el firmado el año pasado para la construcción de 2.300 viviendas para suboficiales de las Fuerzas Armadas.

### EL CONVENIO DE ENSEÑANZA PRIVADA SUSTITUIRA A LA ORDENANZA LABORAL

Madrid (Efe). — Mañana se llevará a cabo la tercera reunión de la comisión que negocia el segundo convenio nacional de la enseñanza privada, tras la entrega hoy a los representantes sindicales de la oferta de la patronal. Un representante de la Confederación Española de Centros de Enseñanza (CECE) ha informado a «Efe» que será un convenio amplio, que recogerá todos los aspectos implicados en las relaciones entre trabajadores y empresarios de la enseñanza privada y que sustituirá a la actual ordenanza laboral.

### «THE TIMES», ADQUIRIDO POR UN MAGNATE DE LA PRENSA SENSACIONALISTA

Londres (Efe). — Rupert Murdoch, magnate de la Prensa australiana, será el próximo propietario de «The Times», ha anunciado hoy el director del prestigioso diario londinense, William Rees-Mogg. El Comité formado para estudiar las ofertas de compra, dijo Rees-Mogg, juzgó más oportuna la propuesta de Murdoch, por lo que la empresa llegó a un acuerdo de principio con el editor australiano. El director de «The Times» leyó ante los periodistas un documento, por el que el nuevo propietario se compromete a mantener la independencia editorial del periódico.

### CINCO MIL FELICITACIONES A KREISKY

Viena (Efe). — Casi 5.000 telegramas de felicitación, entre ellas, de jefes de Estado y de Gobierno de todo el Mundo, ha recibido el jefe del Gobierno austríaco Bruno Kreisky, con motivo de su 70 cumpleaños. Destacan las felicitaciones del presidente de los Estados Unidos Ronald Reagan, del jefe del Gobierno soviético y del secretario general de las Naciones Unidas. El presidente de Austria, Rudolf Kirchschläger, ofreció anoche una cena de cumpleaños a Kreisky, de quien destacó la entrega y el amor que le ha llevado a hacer política para el bien de sus semejantes.

### SOVIETICOS, PRIVADOS DE SU NACIONALIDAD

Moscú (Efe). — Mientras en los medios occidentales se conmemora hoy el primer aniversario del destierro a la ciudad de Gorki, del Premio Nobel de La Paz, y conocido disidente, Andrei Sajarov, las autoridades soviéticas han privado de su nacionalidad a los escritores Vassili Axionov, Lev Kopolev y a la esposa de éste, Raisa. Esta es la primera vez desde 1966 que esta medida administrativa afecta a un trío de personas, lo que eleva a 15 el número de las que se ven privadas de su ciudadanía durante los tres últimos lustros en la URSS.

### INAUGURADA LA «SEMANA VERDE» BERLINESA

Berlín (Efe). — El ministro alemán de Agricultura, Josef Ertl, inauguró hoy la 29 edición de la «Semana Verde» internacional de agricultura en Berlín Occidental. A la inauguración asistió también el ministro español de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, que llegó hoy a Berlín para asistir a la «Semana Verde», considerada la muestra agrícola más importante del Mundo. A la edición de este año se presentan pabellones de 35 países. En la muestra de este año se centra la atención en la reciente incorporación de Grecia a la CEE y en la perspectiva de un rápido ingreso de España y Portugal. España, que asiste a esta feria por vigésima vez, presenta un pabellón de amplias dimensiones en el que figuran, además de la Oficina Española de Turismo de Hamburgo, un nutrido grupo de expositores de vinos y conservas, legumbres y pescados, así como el Comité de exportadores y se exponen todo tipo de productos cárnicos y vinos.

### CONTACTOS DE REAGAN CON GISCARD Y SUZUKI

Washington (Efe). — Los presidentes de Estados Unidos y de Francia, Reagan y Giscard, conversaron por teléfono esta madrugada. Ambos estadistas acordaron mantener los primeros contactos entre las dos Administraciones a fines de Febrero próximo. Ponceat viajará a Washington en esas fechas a tal fin. Con motivo de la toma de posesión de Ronald Reagan, el primer ministro japonés, Zengo Suzuki, y el nuevo presidente norteamericano mantuvieron también hoy una conversación telefónica en la que acordaron reunirse lo antes posible.

El ministro japonés de Asuntos Exteriores viajará en Febrero o Marzo a Estados Unidos.

### HASSAN II RECIBE A RAYMOND BARRE

Rabat (Efe). — El Rey Hassan II de Marruecos ha recibido a mediodía de hoy, en su palacio de Marrakech, al primer ministro francés, Raymond Barre. Han asistido a la audiencia el primer ministro marroquí, el embajador de Marruecos en París, y por parte francesa, el ministro de Comercio Exterior, el secretario de Estado para Negocios Extranjeros y el embajador de Francia en Rabat. Terminada su entrevista con Hassan II, el primer ministro francés ha declarado que en la misma se han tratado temas internacionales de interés común.

Mañana

con Diario de Burgos



• Nuestra portada: «CENTENNIAL», una serie para los domingos.

• El tema de la semana: «DE 12 A 2».

La programación nacional y regional al detalle. Hablando con... MONICA RANDALL; «El Tabano». Chequeo a... «ESTUDIO 1», «De todo un poco» y «Nuestro Horóscopo».

■ Y GANE un TELEVISOR en COLOR, cada mes, participando en la Lotería de «Antena TV», junto a DIARIO DE BURGOS. Instrucciones, mañana en «Antena TV».

RESERVE SU EJEMPLAR